

# Decisión inmediata

# INDULTO O AMNISTIA

● Cualquiera de las dos fórmulas entra dentro de las prerrogativas reales

● Los miembros del Gobierno estudian ya el proyecto

## INCESANTE DESFILE

# ARAGON

expres **DIARIO DE LA TARDE**

Director:  
Eduardo FUEMBUENA COMIN

MARTES, 25 NOVIEMBRE, 1975  
Precio: 8 pesetas  
Año VI - Núm. 1.812

**BURBANO**  
RUISEÑORES,  
10-12  
TELEFONO 372134  
PREPARACIONES:  
INGRESO UNIVERSIDAD  
(C.O.U.)  
GRADUADO ESCOLAR • MAYORES 25 AÑOS

Gestorías  
**Aragón**  
Academias  
de Conductores

- Zaragoza
- Tarazona
- Ejea de los Caballeros
- Borja



**A**NTES de la celebración del próximo Consejo de Ministros sin orden del día, los miembros del Gobierno ya tienen en su poder el texto de un proyecto legal para la concesión de una gracia, prerrogativa real, consistente en la concesión de un indulto amplio o de una amnistía para los condenados en la actualidad por delitos de carácter político. Por el momento se ignora si el proyecto en cuestión tiene el alcance de amnistía o si, por el contrario, se reduce a un indulto más o menos extenso sobre esta clase de delitos; en cualquier caso se da como seguro que la gracia real no afectará a las condenas impuestas por el asesinato de agentes del orden público, es decir, a los delitos tipificados como terroristas y caracterizados por el derramamiento de sangre.

Por otra parte, en nuestras páginas interiores se recogen hoy las últimas noticias sobre el anuncio de la llegada de altas personalidades mundiales para asistir a la ceremonia religiosa del próximo jueves en el templo madrileño de San Jerónimo El Real; entre las últimas confirmaciones figuran las del príncipe de Edimburgo (esposo de la Reina Isabel II del Reino Unido), el presidente de la República Federal Alemana, Walter Scheel, el presidente de la República Francesa, Valéry Giscard d'Estaing, el primer ministro de la República Portuguesa, Pinheiro de Azevedo, y otros altos dignatarios.

En Madrid, se ha comentado la posibilidad de que también se desplace el presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, pero esta noticia carece de confirmación oficial por el momento.

### Unidades de paracaidistas de izquierda han ocupado las principales bases aéreas del país

# «GOLPE» en PORTUGAL

LISBOA, 25 (Efe). (Urgente).— Unidades paracaidistas de tendencia izquierdista se han rebelado contra el Gobierno central y han ocupado el control de varias de las principales bases aéreas del país. Al mismo tiempo, fuerzas radicales se apoderaron de la estación de televisión en Lisboa, según informa la agencia "United Press".

Un portavoz de las tropas rebeldes —añade la citada agencia norteamericana— declaró que la operación se ha llevado a cabo sin derramamiento de sangre. "Y se espera que no haya necesidad de confrontación armada".

La acción de los paracaidistas se ha producido

cuando grupos de elementos civiles izquierdistas han comenzado a concentrarse frente a la sede de un regimiento de artillería ligera sublevado situado cerca de Lisboa. Piezas de artillería autopropulsadas están siendo situadas en puntos estratégicos en torno al cuartel.

La movilización izquierdista se ha producido a pesar de la amenaza del Consejo Militar de la Revolución en el sentido de que ante cualquier rebelión será sofocada por la fuerza. Todas las unidades militares de la nación han sido colocadas en estado de alerta al amanecer de hoy, pero no se tienen noticias de que se hayan adoptado otras medidas de precaución por parte del Gobierno.

(Más información en las páginas DOCE y VEINTICUATRO)

## nuestro aire

**P**ARECE que ya obra en poder de los distintos miembros del Gobierno un borrador de decreto de indulto, aunque la Prensa madrileña seguía especulando ayer con las distintas formas en que el Rey podría ejercer su prerrogativa constitucional de gracia. Amnistía e indulto son los dos instrumentos con que Don Juan Carlos podría actuarla. Las diferencias entre uno y otro son notables, porque, en realidad, persiguen objetivos distintos.

**C**OMO ya se ha dicho y escrito desde tribunas varias, la regulación de determinados derechos humanos se encuentra contemplada en nuestra legislación con carácter restrictivo e insuficiente. Ahí están, por ejemplo, los derechos de reunión y asociación, sobre cuya necesidad de ampliación coinciden las personalidades políticas más dispares, incluso de puertas adentro del sistema. En la nueva etapa que abre ahora la monarquía será muy difícil que esos y otros derechos insuficientemente articulados no encuentren el más corto y seguro camino de su reforma. Pero esas modificaciones en nuestro ordenamiento afectarían de rechazo también a aquellas normas penales por cuyo imperio cumplen ahora penas de prisión algunos españoles. En otras palabras, podría producirse la circunstancia de que lo que fuera ya, para la colectividad social, legítimo y lícito ejercicio ciudadano, amparado por las leyes, retuviera sin embargo a algunos de sus miembros

## DERECHO de GRACIA

en prisión. La situación sería cuando menos paradójica. La amnistía podría evitarla, al suponer la extinción de la responsabilidad criminal total, tanto de la pena como del delito y de los correspondientes antecedentes penales.

**E**L indulto trata supuestos distintos; puede decirse que, con él, el derecho de gracia se actúa desde otro punto de mira. No viene, como la amnistía, a corregir lo que podría convertirse en una situación jurídica extraña; no hace desaparecer el delito ni los consiguientes antecedentes penales, sino que simplemente suspende el cumplimiento de la pena en virtud de otras consideraciones.

**U**NA y otro, amnistía e indulto, pueden ser utilizados en este momento con inteligencia y generosidad por el Rey. El objetivo de la concordia nacional a que Don Juan Carlos I aludió en su primer mensaje de la Corona, la petición con que el Cardenal Primado terminó su homilía el domingo en la Plaza de Oriente ("Que la Patria perdone a sus hijos, a cuantos lo merezcan...") y la dimensión histórica del momento crucial que atraviesa el país abren un amplio margen de esperanza en que el Rey use del indulto y de la amnistía de la manera más conveniente para los intereses de la nación.

José Antonio FUEMBUENA

# ACOSTARSE MONARQUICOS

*El viernes nos fuimos a la cama monárquicos. A las doce y treinta y siete minutos del mediodía teníamos ya Rey. Su Majestad Juan Carlos I de España es el eslabón que empalma con la institución defenestrada por la II República en el año 1931.*

La sensación que muchos pudimos experimentar al presenciar el histórico acto de las Cortes, puede orientarse en el sentido colectivo de desembarazarse de un extraño complejo de inferioridad. Sí. Durante muchas décadas hemos estado inmersos en un régimen no homologable. Como decíamos: Juan Carlos no tiene las salpicaduras sobre sí de una guerra fratricida. Y la Monarquía, con todos sus inconvenientes, es un sistema no atípico. Se ha pasado, de la noche a la mañana, de un orden puramente personal y carismático a otro que debe conllevar en sí una mayor atmósfera de participación en vista a la conquista de la total democracia.

Al cabo de cuarenta y cuatro años, siete meses y ocho días volvemos a tener Rey. Felipe V estuvo cuarenta y seis años al frente de la Jefatura del Estado. Felipe IV, cuarenta y cuatro;

## NO UN SIMBOLO CONSERVADOR

"Tácito", colectivo de altura política próximo a la democracia cristiana, como ustedes ya requetesaben, se nos muestra así en varias publicaciones:

"Indudablemente la Monarquía se ha de enraizar en cuanto sirva para afianzar un sistema democrático, demostrando así que tiene todas las legitimidades: la política, la dinástica y la popular. Para que la institución se consolide y se incorpore a la vida de los españoles, dado que la mayoría hemos nacido cuando ya había desaparecido en España, es indispensable que sea vehículo de

pertenezca a todos.

Reformista, ya que dado el carácter tradicional del sistema monárquico en sí, el mayor peligro es convertirse en símbolo de una parte del país, la estrictamente conservadora. Ello tiene el peligro de que se identifique el conservadurismo con la institución y que, al intentar superar aquél, se ataque a esta misma. Este ha sido el error de muchas Monarquías, hoy desaparecidas, y en cambio la actitud reformista ha sido una razón de subsistencia de las Monarquías europeas más sólidas actualmente".

## DE TODO Y PARA TODOS

"ABC" editorializaba varias veces. He aquí un párrafo del comentario aparecido en la tercera página:

"Se ha disipado ya toda clase de dudas en cuanto a la sucesión en la suprema magistratura del Estado. La Monarquía hereditaria encuentra ahí su principal justificación, su mejor servicio a la comunidad. Cualquier presidente de cualquier República es, por principio y antes de serlo, partidario de sus partidarios. Un Rey, no. Es un Rey de todos y para todos. Tiene así las manos mucho más libres, más limpias para modelar el bien común nacional. Común a todos los

"No se trata, por supuesto, de partir de cero. Pensar en eso sería una locura. Pero sí de buscar una identidad y un sentido al mañana inmediato. Un sentido que ha de ser propio y no recibido, porque ninguna andadura histórica se define por la que la antecede. Las condiciones sociales y económicas del país hacen pensar en que es posible realizar ese gran pacto nacional. Es a la Corona a quien toca propiciar sus condiciones políticas. Podremos hablar, en estos instantes, de si estamos bien o mal informados, de si se están desarrollando las etapas correctamente, de si se procede o no con serenidad o con grandeza. Todo eso es ya adjetivo. Lo que estamos, de verdad, es reflexivos ante el futuro. Preocupados de cómo instalarnos en él sin exclusiones, sin anatemas y sin ingenuidades".

## EL PESO DE LA PURPURA

Martín Ferrand se nos muestra así en "Nuevo Diario":

"Es hora de apearse de todos los celos y de fortalecer la esperanza. Es hora de confiar. La libertad que, responsablemente, es bien supremo del hombre, debe corresponderle también al nuevo Rey. No ha de ser ni nuestra ansiedad, ni nuestra prisa, ni nuestro

# polémica

Felipe II, cuarenta y dos; y Carlos I, treinta y nueve. ¿Cuántos permanecerá don Juan Carlos I? La historia resolverá la incógnita.

Las opiniones que hemos recogido para ofrecérselas a continuación varían en su enfoque de modo notorio. Mientras "ABC" recuerda la metafísica de la Monarquía, "Ya" se inclina más por el elemento básico que debe contar esta Monarquía para ser realmente (el adverbio no puede ser más exacto) una Monarquía. Citamos estos periódicos únicamente como una referencia. Ustedes podrán ahondar más en los textos reproducidos.

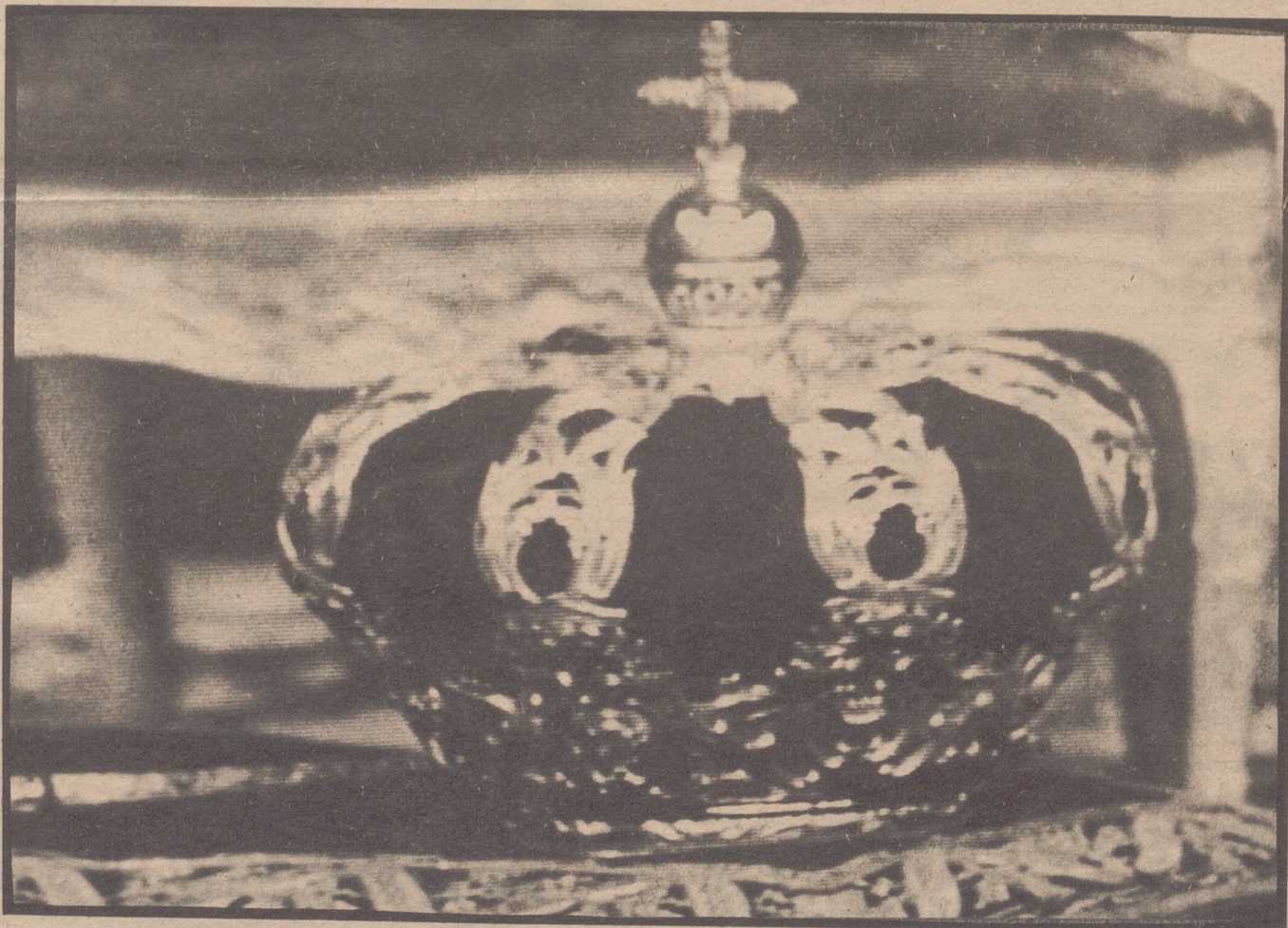
Por nuestra parte, sólo decirles que el ambiente de alivio que se respira en ciertos ambientes políticos podrá tener perfecta rúbrica si la nueva etapa irrumpe con fuerza de cara a la amnistía política y a las libertades. Nos toca esperar. Desde una perspectiva monárquica, claro está.

## NO A UN FRANQUISMO SIN FRANCO

Escribe "Ya":

"Adviértase que la Monarquía no podrá ser un franquismo sin Franco ni debería serlo aunque pudiera. Sólo intentarlo sería la condenación de la Monarquía y de la conciliación que debe conseguir. Las circunstancias son diferentes y exigen fórmulas y actitudes nuevas, lo cual no tiene nada que ver con la continuidad en lo fundamental y el engarce del pasado en el futuro.

Precisamente hoy, cuando don Juan Carlos de Borbón inicia un reinado que deseamos largo y fecundo, nos parece oportuno recoger las palabras que un monarca aragonés dirigió a sus súbditos para recordarles que ellos eran también el Reino: "Monarquía somos todos. Yo sólo soy el Rey".



convivencia y reconciliación y que se presente como una Monarquía popular, reformista y moderna.

Popular, lo cual significa comunicación de la institución con la mayoría y no con la minoría; incorporación de los diversos elementos e ideologías democráticas a la vida política; radical supresión de los privilegios de clase, grupos elitistas y otros, anacronismos de fondo y forma, y, en una palabra, impedir que los "monárquicos" sean cancerberos de la institución, para que ésta

ciudadanos, sin exclusión de ninguna clase, porque sólo merece llamarse ciudadano el que respeta la Ley".

## GRAN PACTO NACIONAL

"Pueblo" también realiza un despliegue de opiniones enorme. Traemos aquí una muestra mínima, pero significativa.

hambre de futuro razón que pueda condicionar su juicio. Se avecinan horas de importantes decisiones; todas las necesarias para el tránsito de una era de adhesión a otra de participación. Y nada, ni desde dentro ni desde fuera, debe alterar el ánimo recio del nuevo y joven Rey de España. Y Rey de los españoles.

Nadie, ni en el supuesto de la buena intención, debe contribuir a aliviar el peso de la púrpura. La independencia de un Rey, que debe serlo de todos, debe quedar garantizada por todos".

ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99  
(Dotado de contestador automático)

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

Convocado para hoy, en Presidencia

# CONSEJO DE MINISTROS, SIN ORDEN DEL DIA



MADRID, 25 (Crónica política por Francisco LÓPEZ DE PABLO.)

PARA las cinco de esta tarde ha sido convocado el Consejo de Ministros presidido por don Carlos Arias Navarro. Se había convocado para el jueves a la misma hora, pero a última hora de la tarde se adelantó para hoy. No lleva orden del día, por lo que se cree que los temas que pueden ser objeto de la reunión será un análisis o cambio de impresiones sobre los últimos acontecimientos históricos vividos en el país, así como algunos decretos sobre la concesión por Su Majestad el Rey de la gracia de indulto para determinados delitos, con ocasión de su proclamación.

No ha sido convocado todavía el Consejo de Ministros decisivo que, según la costumbre anterior, debería celebrarse el próximo viernes. Por otra parte, se especula con que quizá estos consejos de ministros serían celebrados bajo la presidencia del jefe del Gobierno, ya que no es preceptivo que sean presididos por Su Majestad. También podrían cambiarse las fechas de celebración de estos consejos de ministros, antes llamados decisivos, que podrían seguir teniendo lugar en la Presidencia del Gobierno o bien en el palacio de la Zarzuela cuando fueran convocados por el rey.

## ACTIVIDAD EN LAS CORTES

La ponencia de la Comisión de Presupuestos que ha informado las enmiendas formuladas al proyecto de la ley general de presupuestos para 1976 concluyó ya su informe, a falta de pronunciarse sobre la confirmación de las partidas 01 y 02 del presupuesto de gastos, correspondientes a la Jefatura del Estado y la Casa del Príncipe. Dichas partidas ascienden en el proyecto a 60.858.000 y 24.396.000 pesetas, respectivamente.

En la reunión de la ponencia estuvo presente el director general del Tesoro y Presupuestos, señor Area Tejero, pero sobre el citado tema no se hizo más que analizar las soluciones que pueden adoptarse.

Al no existir todavía un criterio político al respecto, se dejó para la reunión que la ponencia celebrará el próximo jueves. No se puede hablar del simple criterio de la suma de ambas partidas, a que cada una tenía destino distinto. Ahora, al haber asumido Su Majestad el Rey don Juan Carlos I la Jefatura del Estado, habrán de ser reordenadas, de acuerdo con el criterio que se establezca para la atribución de los gastos. La mayor parte de estos gastos en ambas partidas eran para el personal de ambas casas civiles. Concretamente, más de 26 millones en la Jefatura del Estado y 11 en la que se atribuía al Príncipe de España.

En espera de que se decidan cuáles van a ser las necesidades de la Casa Civil de Su Majestad, se cree que el Gobierno podría, o bien retirar el proyecto y enviarlo modificado a las Cortes, o añadir una modificación al proyecto vigente. En cualquier caso, los presupuestos deben estar aprobados antes de fin de año, aunque pueden ser prorrogados los vigentes, de acuerdo con el reglamento de las Cortes.

## ACONDICIONAMIENTO DEL HEMICICLO

La mesa presidencia del hemiciclo o salón del pleno de la Cámara Legislativa ha quedado de nuevo orientada, a última hora de ayer tarde, tal y como se encontraba antes de que el pasado jueves fuera desmontada para actuar de

pasado sábado se celebró la jura y proclamación del Rey, don Juan Carlos I.

El presidente de las Cortes, recibió a lo largo del día de ayer a varios procuradores y consejeros del Reino. Acudió también a la Cámara el señor Fraga Iribarne, quien ha pedido su reingreso como letrado de la misma. No vio al presidente de las Cortes, pero según nuestras noticias, pidió visitarle hoy.

Hoy por la mañana, el presidente y la mesa de las Cortes acudirán al palacio de la Zarzuela, para ser recibidos en audiencia por Su Majestad el Rey, a quien presentarán sus respetos.

Como es sabido, han sido convocadas para hoy las comisiones de Trabajo y Obras Públicas la Primera para continuar los debates del proyecto de Ley de relaciones laborales y la segunda para debatir, entre otros proyectos, los del ferrocarril metropolitano de Bilbao.

## LA PRESIDENCIA DE LAS CORTES

Continúa la expectación en la Cámara por la próxima renovación del mandato en la presidencia de las Cortes y del Consejo del Reino. El actual presidente señor Rodríguez de Valcárcel, cesa jurídicamente a la una de la tarde del próximo jueves, por lo que aún asistirá como presidente de la misma de Espíritu Santo y posterior recepción que ofrecerán Sus

## Se habla de la hipotética dimisión de Arias Navarro o puesta de su cargo a disposición del Rey

Majestades con motivo de la proclamación del Rey.

Se hablaba ayer tarde en las Cortes, por algunos de los procuradores de la presente terna que puede manejar el Consejo del Reino, hasta llegar a ofrecer una a Su Majestad. También se hablaba de la hipotética dimisión de presidente del Gobierno, o puesta de su cargo a disposición del Rey. En cualquier caso, para aceptar esta dimisión debe reunirse el Consejo del Reino. En cuanto a la terna para presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, éste deberá ser convocado en cuanto se produzca la vacante, por el vicepresidente del mismo, señor Lora Tamayo. El Consejo del Reino tiene diez días para elevar la terna a Su Majestad, pero se espera que no agote los plazos. Sin embargo, se cree que podría reunirse el próximo viernes ya que en función de la terna que presenten y de la consiguiente decisión real, podría estar condicionada la

decisión de Su Majestad sobre la hipotética dimisión del Jefe de Gobierno, caso de confirmarse ésta, lo que hasta ahora no parece haberse realizado.

La terna del Consejo del Reino, aunque no hay nada regulado al efecto, se supone que se pronuncie sobre uno de los componentes de la terna, después de eliminaciones sucesivas sobre los nombres que se barajan, propuestos por cada uno de los consejeros. Algunos consejeros del Reino electivos aunque no es preceptivo, han comentado este tema con los procuradores que le eligieron, no tanto para concretar su consejo, cuanto para tener una orientación sobre cuál es la voluntad de sus estamentos representativos.

Como es sabido, el trámite interior y las deliberaciones del Consejo del Reino, son secretas. Se cree que la terna final se

ordenará prioritariamente, en razón de la votación obtenida.

## TELEGRAMAS AL CONSEJO DE REGENCIA

Unos cinco mil telegramas se han contabilizado en la secretaría de la Presidencia de las Cortes, recibidos durante los dos días y medio que fue sede del Consejo de Regencia.

Cinco funcionarios han tenido que utilizar la gran mesa del salón de sesiones del Consejo del Reino para facilitar a lo largo del día de hoy la cifra. Hay telegramas de todo el mundo y de las más diferentes regiones del país. Desde jefes de Estado, de todas las partes del mundo a gente de la más heterogénea condición social, comisiones nacionales y extranjeras y por supuesto, de muchos organismos oficiales. Todos ellos expresan con emotivas palabras su condolencia por el fallecimiento del Caudillo de España, así como su confianza en el futuro, encarnado en la persona del rey don Juan Carlos I.

Entre los más curiosos, cabe destacar uno del "pueblo gitano".

De estos telegramas se enviará una copia a la familia del Caudillo y otra constará en los archivos del Consejo del Reino y se supone que otra en el Nacional.

## FUNERAL en EL AAIUN

EL AAIUN. — Organizada por el Gobierno General del Sahara se ha celebrado una misa por el eterno descanso del Generalísimo, Francisco Franco. Entre las personalidades asistentes se hallaba el gobernador general Gómez de Salazar, altos jefes militares y funcionarios de la Administración destinados en esta plaza, así como los españoles civiles que aún permanecen en la misma. El general Gómez de Salazar, en el centro, acompañado de otros altos jefes militares de su Gobierno General, durante dicha misa. (Foto Cifra Gráfica)





A MEDIA VOZ

A LA SOMBRA

DE LA CORONA

**A**L amparo del programa de la Corona expresada por Su Majestad el Rey el pasado sábado ante las Cortes ha tomado mayor vigencia aún si cabe el propósito aragonés de constituir un entramado regional para buscarle las salidas al desarrollo a nuestra demarcación geográfica e histórica. Esa vigencia se va a traducir sin duda en un mayor énfasis por parte de los diputados aragoneses durante la reunión de las II Jornadas de la Comunidad General de Aragón a celebrar en Teruel con el comienzo de la próxima semana. La oportunidad política de este evento aragonés la ha ofrecido el Rey con su generalizada aquiescencia a esta clase de lógicos y plausibles proyectos que, como el aragonés, nos consta a todos que van a ponerse en movimiento muy pronto en las diversas regiones que conforman el Reino español, en un clima de libertad y mutua colaboración.

**E**STE podría muy bien llegar a ser uno de los matices importantes de ese futuro que todos los españoles esperamos como un espaldarazo a esa careada "madurez política" de la que, por lo visto, hemos empezado a gozar desde hace un par de años no se por qué clase de ciencia infundida como tampoco sé por qué no existió ese convencimiento con anterioridad.

**L**A desgraciada acción de la violencia ha venido ayer a borrar las flamantes sonrisas de muchos rostros esperanzados de España; la violencia ejercida para asesinar al alcalde de una localidad vasca. Otra vez se pretende que la sangre vuelva a dictar sus leyes, pisoteando así el nacimiento de este hermoso sueño de los españoles con su Rey a la cabeza. La estúpida acción ha retumbado en todos los aires nacionales como un hecho aislado, distorsionador del momento verdadero de la nación. Otra vez, ¿por qué?

**E**STE hecho incalificable como todos aquéllos que han atormentado la vida nacional y que, afortunadamente, pasaron a engrosar las listas de los recuerdos amargos ya sin presencia directa, nos vamos a esforzar en contemplarlo como un hecho aislado, absurdo e incalificable, con pretensiones de tremendas tragedias para un país que sale de una etapa histórica determinada para entrar en otra, nueva, en la que la característica a flor de piel la da la esperanza más ambiciosa y más sincera en un principio inexcusable: el de la reconciliación nacional.

**L**A clase política nacional está empezando a buscar personalidades idóneas para representar esa conciliación y llevarla a término de manera auténtica. En todas las previsiones de esa clase política —en la que entran a jugar, desde el sábado, flamantes exponentes— figura un nombre concreto: el de don José María de Areilza, conde de Motrico, especialmente vinculado al ideario institucional de la Corona y personaje indicado para una intensa labor política inmediata aunque sólo fuera por haber permanecido inédito en estas lides hasta la fecha.

**M**UCHO más se podría decir hoy sobre Areilza, pero vamos a esperar a que los acontecimientos nacionales hablen por sí mismos; esos acontecimientos parece que se van a amontonar todos en una fecha: en la del próximo jueves, el día que ya empieza a denominarse "de la reconciliación" en muchos de esos medios políticos donde la esperanza más sincera ha hecho auténtica mella. El nombre de Areilza puede ser uno de los que se utilicen para definir esa importante baza política para el inmediato futuro español. Pero por el momento sólo nos movemos en el plano de la conjetura; la esperanza, la firme esperanza, apunta en el calendario hacia el jueves.

J. L. COSTA VELASCO

# PREPARATIVOS en SAN JERONIMO

MADRID, 25 (Logos).— Los preparativos para la misa del Espíritu Santo que se celebrará el próximo jueves, día 27, en la Iglesia de San Jerónimo el Real se ultimarán en una reunión que hoy realizarán representantes de la Casa Real de Su Majestad, de Presidencia del Gobierno, de Asuntos Exteriores, del arzobispado de Madrid-Alcalá y de la propia parroquia de San Jerónimo, según manifiestan fuentes competentes.

Por el momento, no se sabe si la misma será concelebrada por los cardenales españoles o la oficiará el cardenal arzobispo, monseñor Enrique y Tarancón, aunque parece tener grandes posibilidades la concelebración. Según las fuentes citadas, Su Majestad el Rey ha manifestado su deseo personal de que la misa constituya un acto profundamente religioso.

Se ha especulado con la participación de los coros y orquestas nacionales, si bien, la programación definitiva dependerá de las necesidades y de la propia capacidad de la Iglesia.

Durante el día de ayer se iniciaron los preparativos de iluminación para realizar la retransmisión en color del acto religioso a través de radio televisión española. Por el momento no se ha interrumpido el culto ordinario, si bien, se cree que habrá



de suspenderse a partir del miércoles, para realizar los reajustes precisos que la misa del jueves exija.

## Las primeras disposiciones de Alfonso XIII

MADRID, 25 (Logos).— El mismo día de su proclamación 17 de mayo de 1902, pero después del Te Deum que se celebró en San Francisco el Grande y en reunión con el Consejo de Ministros, el rey Alfonso XIII firmó además de un decreto de indulto general y otros cuatro de conmutación de sendas penas de muerte, un decreto de ratificación de don Práxedes Mateo Sagasta como presidente del Gobierno y otro decreto confirmando a todos los miembros del Gabinete en sus puestos.

Fueron las primeras disposiciones del último Rey de España antes del actual.

Igualmente el Rey firmó otros dos decretos nombrando su cuarto militar y disponiendo que la Reina Madre conservase durante toda su vida el rango, honores y preeminencias de Reina consorte reinante en los actos y ceremonias oficiales. Todas estas disposiciones con la ley de propiedad industrial también firmada por el monarca aparecieron en la Gaceta del día siguiente a la proclamación 18 de mayo.

Comienza el decreto de indulto general diciendo: "Entre las prerrogativas que la Constitución de la monarquía me concede, ninguna puede serme más grata ejercer en día tan fausto para mí como la de llevar a los que sufren los rigores de una pena, y a sus familiares, todo el consuelo que permiten los altos fines de la Justicia.

Para realizar este piadoso anhelo que tan en armonía está con la

generosa condición del pueblo español y señalar mi entrada en la mayor edad con un acto de clemencia que devuelva la libertad a unos y aminore la severidad de los fallos por la mayor parte..."

El decreto se compone de catorce artículos el tercero de los cuales se refiere a la concesión de indulto total para los sentenciados por delitos de imprenta y para los delitos políticos con algunas excepciones del Código Penal. Se exceptúan de esta gracia los delitos de injuria y calumnia contra particulares, si el ofendido no otorga su perdón, o los cometidos contra soberano, príncipe, agente diplomáticos de naciones amigas o extranjeras de carácter público que disfruten de análoga consideración.

El artículo cuarto del decreto establece que el indulto concedido no es aplicable a los reos de traición, prevaricación, cohecho, parricidio, asesinato, robo e incendio; si bien señala reducción de parte de los condenados aplicadas a dichos delitos.

El artículo primero del referido decreto señala las concesiones de indulto por rebaja de la cuarta y tercera parte así como la mitad de las condenas en determinados casos.

Se señalan también en la disposición real los requisitos necesarios para que el indulto sea de aplicación, entre las que figuran; que las sentencias sean dictadas en firme y que los reos hayan observado buena conducta. El artículo décimo establece que el indulto aplicará "cualquiera que haya sido el tribunal, sentencia o jurisdicción que hubiera conocido".

## Continuidad en el pensamiento del Rey

MADRID, 25 (Logos).— La consciencia de la responsabilidad que asumía era el primer juicio que hizo público el hoy Rey de España en el acto de jura como sucesor en la Jefatura del Estado cuando era Príncipe de España en julio de 1969. Con esta misma afirmación comenzó su discurso de la corona de veintidós de noviembre pasado.

Hay en los dos discursos una similitud en el planteamiento y desarrollo de ideas claves, que se repiten. La alusión a su familia en ambos discursos es concluyente, en su deseo de ser digno continuador de quienes le precedieron. La idea sustancial de su firme propósito de cumplir rigurosamente con su deber, subrayado en su discurso de julio de 1969, tiene su repetición ampliada en el discurso de la Corona, destacando asimismo su preocupación por el mantenimiento de la paz y la justicia social, hasta definirla en el discurso de la Corona como "el supuesto para la libertad, con dignidad, con prosperidad y con grandeza".

Aunque en el texto de su discurso como sucesor en la Jefatura del Estado las ideas quedan muy sintetizadas, dada su brevedad, algunas ya se apuntan con claridad, obteniendo una más amplia expresión en el discurso de la Corona. Así su "concepción cristiana de la vida", que se apunta en el primer discurso, en el segundo se define claramente: "El Rey, que es y se siente profundamente católico..."

Su proximidad a la juventud "con la noble aspiración de lo mejor para el pueblo"; de su primer discurso, se define en el de la Corona de la siguiente manera: "Estoy también seguro de que nuestro futuro es prometedor, porque tengo pruebas de las cualidades de las nuevas generaciones"

El arraigo de la monarquía en el pueblo es otro concepto que se repite en ambos discursos. Mientras en julio de 1969, decía que "la monarquía puede y debe ser un instrumento eficaz como sistema político si se sabe mantener su justo y verdadero equilibrio de poderes y se arraiga en la vida auténtica del pueblo español", en el discurso de la Corona se reitera que "esta etapa que hemos de recorrer juntos, se inicia en la paz, el trabajo y la prosperidad, fruto del esfuerzo común y de la decidida

voluntad colectiva. La monarquía será fiel guardián de esa herencia y procurará en todo momento mantener la más estrecha relación con el pueblo".

Por último, otra definición clara y repetida en ambos discursos es el propósito de cumplir con su deber. "Desde que comencé mi aprendizaje —dice en el primer discurso— de servicio a la Patria me he comprometido a hacer el cumplimiento del deber una exigencia imperativa de conciencia", para proclamar en el discurso de la Corona: "En este momento decisivo de mi vida, afirmo solemnemente que todo mi tiempo y todas las acciones de mi voluntad estarán dirigidas a cumplir con mi deber".

Una afirmación nueva que aporta el Rey en su discurso de la Corona y a la que solamente se aludía en su discurso como sucesor a la Jefatura del Estado, es la justicia, hasta definirla como "el supuesto para la libertad, con dignidad, con prosperidad y con grandeza".

## ERROR EN EL ACTA DE PROCLAMACION

MADRID, 25 (Logos).— En una entrevista que publica hoy el diario "La Verdad" con el consejero nacional del Movimiento y procurador en Cortes don Ernesto Andrés Vázquez, señala el señor Andrés Vázquez que en las fotocopias del acta de juramento y proclamación del rey don Juan Carlos I, reproducida en diversos periódicos, figura como miembro del Consejo de Regencia don Ramón Salas Larrazabal, cuando el correcto debe ser don Angel Salas Larrazabal. Este error deberá hacer modificar los ejemplares para el protocolo del ministro de Justicia dicha acta, dado que don Ramón Salas Larrazabal es el hermano del teniente general, del Ejército del Aire don Angel, y autor del libro "Historia del Ejército popular", en cuatro volúmenes, de Editorial Nacional, pero no miembro del Consejo de Regencia.



# EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

# INCESANTE ANTE

VALLE DE LOS CAIDOS, 25 (Logos).— En el día de ayer visitaron la tumba de Su Excelencia el Generalísimo Franco, en el Valle de los Caídos, mas de dos mil personas. Es impresionante el silencio que reina en la Basílica, interrumpido únicamente por el rezo del Santo Rosario de los grupos de personas siendo numerosos las que besan la lápida sepulcro.

En contraste con el día de espléndido sol que hizo el domingo, ayer permaneció el Valle de los Caídos, cubierto de nieve. Nevó con variada intensidad, durante todo el día.

La Comunidad Benedictina ha celebrado una misa conventual concelebrada por unos veinte sacerdotes, pues a los residentes en la abadía del Valle, se han unido algunos sacerdotes principalmente catalanes.

En el primer atrio de la Basílica, se encuentran depositada cerca de trescientas coronas, algunas de ellas monumentales. Otras muchas, se encuentran en las arcadas exteriores y sobre a lápida sepulcral está una bellísima corona que el Ejército del Aire dedica al Generalísimo con el escudo de Su Excelencia en la parte central y la bandera nacional. Asimismo, hay otros ramos de flores depositados por los visitantes.

Se comunica para general conocimiento que el Valle de los Caídos estará abierto todos los días de 9,30 a 18,00 horas.

## ACTO RELIGIOSO EN EL PARDO

MADRID, 25 (Logos).— En la iglesia del palacio de El Pardo se celebró ayer tarde un acto religioso durante el cual se rezó el Santo Rosario por el alma del Jefe del Estado fallecido Francisco Franco, que fue dirigido por el capellán monseñor Boulart.

Asistieron S.E. doña Carmen Polo de Franco, acompañada de sus hijos y nietos; presidente del Gobierno; presidente de las Cortes; ministros del Gobierno y sus respectivas esposas y numerosos familiares y amigos, así como los jefes de las Casas Civil y Militar y ayudantes del Caudillo.

Terminado el rezo del Santo Rosario, los concurrentes cumplimentaron a doña Carmen Polo de Franco en los salones de palacio.

## MONUMENTO A FRANCO EN ELDA

ELDA, 25 (Logos).— Elda levantará un monumento a Franco Franco. El acuerdo unánime se tomó en una reunión del pleno municipal que con carácter extraordinario se celebró con asistencia de todos los concejales y bajo la presidencia del alcalde señor Porta Vera.

## FALLECE REPENTINAMENTE AL REGRESO DEL VALLE DE LOS CAIDOS

SORIA, 25 (Logos).— Cuando regresaba a Barcelona una expedición después de dar su último adiós al Caudillo en el Valle de los Caídos, el alférez provisional don José Corbella Albiñana, de 62 años, se sintió repentinamente enfermo en la localidad soriana de Medinaceli, donde falleció a pesar de ser atendido rápidamente.

El presidente de la Junta Provincial de Alférezes Provisionales de Barcelona se quedó en dicha localidad acompañando el cadáver. Una vez llegaron a Medinaceli los familiares del señor Corbella, sus restos mortales fueron trasladados a su lugar de residencia.

## AUSENTES EN LAS EXEQUIAS DEL CAUDILLO

MADRID, 25 (Logos).— El rey Hussein de Jordania, así como el hermano del rey de la Arabia Saudita, Abdalah Aziz, y el ministro

de Agricultura alemán Josef Ertl, no asistieron a las exequias que en el Valle de los Caídos se celebraron el domingo por el Caudillo Francisco Franco, acto al que asistieron el resto de las misiones extraordinarias que el día anterior estuvieron presentes en la proclamación de D. Juan Carlos de Borbón.

## MISA POR FRANCO EN EL HOSTAL DE LOS REYES CATOLICOS

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 25 (Logos).— Una misa en sufragio del alma del Generalísimo Franco fue oficiada en una improvisada capilla en el salón real del Hostal de los Reyes Católicos. La misa fue oficiada por el canónigo secretario del cabildo catedralicio, don Manuel Troitillo, el cual solía officiar la misa para el Caudillo todos los días, durante su estancia en Santiago en la temporada de pesca.

## MISA POR FRANCO A BORDO DE LA MOTONAVE "JUAN MARCH"

BARCELONA, 25 (Logos).— A bordo de la motonave "Juan March" surta en el muelle y organizada por la Jefatura del Sector Naval de Cataluña se ha celebrado una misa en sufragio del alma del Generalísimo Franco. Junto al jefe del Sector Naval de Cataluña presidieron la ceremonia las demás primeras autoridades provinciales y representaciones, con asistencia de numerosos fieles.

## FALLECIO ANTES DE DESPEDIRSE DE FRANCO. HABIA PERMANECIDO EN LA FILA DURANTE 7 HORAS

GRANADA, 25 (Logos).— Ayer tarde se celebró en el cementerio granadino de San José el sepelio de los restos mortales de don Porfirio Aracil Esteban que murió repentinamente el pasado viernes cuando estaba en la fila para llegar a la capilla ardiente del Caudillo, en el Palacio de Oriente.

Hemos logrado ponernos en contacto con la hermana de don Porfirio, que nos ha manifestado: "El hecho ocurrió el viernes cuando estábamos esperando en la larga cola para llegar al Palacio de Oriente. A la altura de la calle de Bailén, mi hermano cayó al suelo y me arrastró, pues estábamos cogidos del brazo". María Auxiliadora, que así se llama la hermana de don Porfirio, tiene en la cara un fuerte hematoma.

## Funeral por Franco en La Habana

LA HABANA, 24 (Efe).— Unas tres mil personas asistieron hoy en esta capital a un funeral solemne por el alma de Francisco Franco.

Una nutrida representación de la colonia española y parte del cuerpo diplomático acreditado en La Habana se encontraban presentes en la iglesia habanera de la Merced.

Cuatro obispos y diecinueve sacerdotes concelebraron la misa. El oficiante principal fue el arzobispo de la ciudad de La Habana. El funeral celebrado hoy que puso fin a cuatro días de manifestaciones de duelo fue patrocinada por la Embajada de España en Cuba.

## La familia de Franco asistió al Rosario en la iglesia de El Pardo

"Mi hermano —nos dice— tenía sesenta y dos años. Desde que inició la gravedad de Franco, estuvo siguiendo por radio y por televisión todas las incidencias. El tenía una enfermedad coronaria, cuando conoció la noticia de la muerte de su Excelencia, dijo que tenía que ir a despedir a su general. Y le dije que no estaba en condiciones de estar durante largas horas en la cola. Insistió. Llevaba sus pastillas y dijo que si algo pasada, más se había perdido con la muerte del Generalísimo. Estuvimos en la cola siete horas y hacía mucho frío. Fue todo en un momento. Cayo fulminado al suelo, aunque se le atendió rápidamente, cuando acudieron los servicios de la Cruz Roja ya había muerto.

Mi hermano nació en Velez-Blanco (Almería) pero se crió en Cijuela (Granada) y puede considerarse como granadino. Su preocupación por el Jefe del Estado se debe a que hizo guerra con él.

## EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO FELICITA A RTVE

MADRID, 25 (Logos).— El ministro de Información y Turismo, León Herrera y Esteban, se reunió a primeras horas de la tarde en el Prado del Rey con todo el personal de Radio Nacional y Televisión los que transmitió la felicitación del Gobierno y expresamente la su presidente, don Carlos Arias Navarro, por el esfuerzo realizado para cubrir la información de los históricos acontecimientos que vivió el país.

El señor Herrera y Esteban destacó el colosal volumen de información transmitido por Radiotelevisión Española a lo largo de estos días en un servicio ininterrumpido que ha permitido seguir minuto a minuto el desarrollo de los acontecimientos de las últimas jornadas y que aún están presentes en todos los españoles y millones de extranjeros de numerosos países gracias a la tarea llevada a cabo por los hombres de la radio y la televisión.

"Ha habido —dijo el ministro— muchos miles de telegramas, cartas, llamadas telefónicas, noticias en los periódicos y revistas, testimonios personales que hablan de este esfuerzo y elogian la labor realizada".

MADRID, 25 (Logos).— Se siguen recibiendo innumerables testimonios de condolencia por el fallecimiento del Jefe del Estado. Ayer se recibieron los del alcalde y el gobierno de Puerto Rico, que dice:

"En nombre del pueblo puertorriqueño y en el mío propio, le envío mi mas sentido pésame por el fallecimiento del Generalísimo Franco, mensaje que quisiera hacer llegar a través de Ud. al ministro de Asuntos Exteriores, a la excelentísima señora Dña. Carmen Polo, Vda. de Franco, a sus hijos y demás familiares, a las autoridades pertinentes y al pueblo español, en general".

En los mismos términos se expresa el alcalde de la capital puertorriqueña, en el que añade que hace votos porque el gran pueblo español haga frente sin reservas a su futuro a la luz de su lema nacional que proclama a España "una, grande y libre".

El vicepresidente de Consejo del mando revolucionario, en su nombre y en el del pueblo irakí, ha dirigido al presidente del Gobierno Español el siguiente mensaje:

"Con intenso dolor he recibido la noticia de la muerte del General Francisco Franco y al expresarle a V.E. nuestras más profundas condolencias por tan irreparable pérdida rogamos transmita nuestro sincero pesar a la familia del Generalísimo, cuyo dolor compartimos".

El presidente vitalicio de la Guinea Ecuatorial con motivo del fallecimiento del Jefe del Estado Español, ha enviado al presidente del Consejo de Regencia. Excmo. Sr. D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, S.A.R. el Príncipe de España y Excelentísima Sra. Dña. Carmen Polo de Franco, un sentido telegrama de pésame en el que se hace eco del sentir de su pueblo ante el conocimiento de la triste noticia que aflige a la nación española. También se ha recibido un telegrama del Rey de Lesotho:

"Al tener conocimiento de la triste nueva de la muerte del Jefe del Estado Español, en nuestro nombre y en nombre del Gobierno y pueblo del reino de Lesotho, permítame Su Majestad expresarle mi más sincero pésame al Gobierno, al pueblo de España y muy especialmente a la afligida familia, por la pérdida de ese gran estadista. Moshoeshe II, Rey de Lesotho".

El ministro de Asuntos Exteriores de Jamaica, en su nombre y en el de su Gobierno, ha enviado el siguiente telegrama: "Le ruego transmita a su gobierno nuestras más"



MISA AL AIRE LIBRE EN BADAJOZ

BADAJOZ. — Organizada por los vendedores gitanos de la Plaza Alta de esta ciudad se ofició una misa en memoria del Caudillo de España. En la foto, un aspecto de la misma. (Foto-Cifra Gráfica)

# DESFILE DE LA TUMBA



DOLOR POR SU ABUELO

MADRID. — Mariola Martínez-Bordiú de Ardid, nieta del Caudillo, durante el funeral por el eterno descanso de su abuelo en la Plaza de Oriente. (Foto Cifra Gráfica)

## Obras en la carretera de La Zarzuela

MADRID, 25 (Logos).— Poco ha variado la vida exterior del palacio de El Pardo. Dos guardias a caballo de la escolta personal del Caudillo hacen guardia continua, resguardándose de la pertinaz lluvia dentro de las casetas que franquean la entrada principal del palacio. La misma imagen exterior de siempre.

Otros cinco militares, todos ellos también de la guardia personal, aguantan a pie firme, cubiertos por enormes chubasqueros, ante la puerta de Palacio. La actividad, con arreglo al movimiento que se registra en la entrada, debe ser muy pequeña.

En el interior, según se ha podido saber, doña Carmen Polo permanece en compañía de sus hijos y nietos, aunque se desconocen más datos sobre sus actividades.

Por lo que respecta al palacio de La Zarzuela, residencia del Rey don Juan Carlos I, sólo hemos podido observar que la entrada principal a la finca, desde la carretera de El Pardo, está cortada por obras; al menos así lo indican las señales de tráfico que prohíben el paso por este acceso.



## Mensajes de condolencia

sinceras condolencias por el fallecimiento del Jefe del Estado Español".

### CAZADORES NORTEAMERICANOS SUSPENDEN SU CACERÍA COMO HOMENAJE A FRANCO

MADRID, 25 (Logos).— Un grupo de norteamericanos que vinieron expresamente de Estados Unidos a cazar en España, al conocer la noticia del fallecimiento del Generalísimo Franco decidieron suspender la cacería, sin importarles las pérdidas económicas de toda índole que ello implicaba y como homenaje póstumo al hasta ahora Jefe del Estado Español.

El grupo de cazadores norteamericanos ha dejado en España un pliego de firmas de condolencia.

### EL "BOE", ORLA NEGRA EN SU PORTADA

MADRID, 25 (Logos).— El Boletín Oficial del Estado aparece, como en días anteriores, con una orla negra en señal de luto enmarcando su portada.

El periódico oficial insertaba ayer una serie de órdenes de trámite que no van firmadas ni por el Rey ni por el recién fallecido Jefe del Estado ni por el Consejo de Regencia.

### FLORES EN HOMENAJE A FRANCO

LEON, 25 (Logos).— Todas las flores entregadas estos días en el Gobierno Civil, como homenaje al Caudillo, fueron depositadas, una vez terminadas las exequias en honor del Jefe del Estado, en los panteones donde reposan los restos de las fuerzas armadas y de los caídos.

Asimismo han sido recogidas miles de rúbricas en la mesa de respeto instalada en el Gobierno Civil para todas aquellas personas que quisieron expresar su sentimiento de dolor por la muerte de Francisco Franco.

### AGRADECIMIENTO DE LOS GITANOS AL CAUDILLO

MOTRIL, 25 (Logos).— Un grupo de vecinos de la barriada de San Antonio se presentaron ante el párroco de la Encarnación, don Pedro Jiménez Olmedo y le dijeron:

"Somos los gitanos que vivimos en el barranco de las Monjas, y ahora vivimos en las casas nuevas de San Antonio. Queremos encargar una misa por Franco, porque le estamos 'mu agradecios'".

La misa se celebró a las 10 de la mañana, en la iglesia de la Encarnación, con asistencia de muchos gitanos y gente modesta del barrio. El barranco de las Monjas era un barrio de chabolas y a sus vecinos se les proporcionó una vivienda de tipo social.

### LOS SASTRES DEL GENERALISIMO: NO EXIGIA NI RECLAMABA

MADRID, 25 (Logos).— "No reclamaba, ni exigía, ni resultaba difícil de complacer. Era el cliente perfecto", han manifestado los sastres que durante muchos años atendieron al Generalísimo, señores Larrainzar y Hebrón, a la "Hoja del Lunes" de Madrid.

Asimismo, añaden, "ni siquiera en su juventud se caracterizó por alardes en su atavío. Sobrio, comedido, se guiaba por el sentido común procurando, por ejemplo, no usar prendas demasiado largas, sino las adecuadas a su estatura. Evitaba los diseños textiles llamativos. No consultaba figurines ni revistas, ni mostró preocupación por las modas".

Los colores que más apreciaba, cita la citada publicación, correspondían a la gama de los grises y azules. No varió con la edad, confirman los sastres que vistieron a Franco hasta hace ocho o diez años.

—Si necesitaba un traje —prosigue el señor Larrainzar— y por lo común, sucedía un par de veces al año, llamaban desde El Pardo o traían la tela. Nosotros indicábamos

cuándo estaba la prenda lista para probar y, entonces, nos venía a buscar un coche. Siempre, a primeras horas de la mañana, a las nueve o así. Todo se llevaba a cabo con la mayor rapidez. Jamás nos hacían guardar antesala. No nos entretenían más que los minutos justos para avisarle.

Prefería las telas de cuerpo, estambres y muy moderadas de dibujo, nunca las telas finas.

Añaden los sastres:

El Generalísimo conservaba bien sus cosas; cuidaba todo de tal manera que, cuando se llevaron los abrigos más cortos, bastaba quitar un poco del bajo de su gabán, que estaba nuevo, para dejarlo de actualidad. El mismo "frac" que fue en su equipaje a Canarias, en el "36", con un mínimo arreglo, volvió a lucirlo en el concierto con que se estrenó el Teatro Real.

### TRAFICO EN LA CARRETERA DEL VALLE DE LOS CAIDOS

MADRID, 25 (Logos).— Ochocientos diez autocares, aproximadamente, entraron en el Valle de los Caídos, con ocasión del entierro de Francisco Franco, procedentes de todas las provincias españolas, Madrid capital y pueblos. Llegaron, como estaba previsto antes de las 10 de la mañana. Asimismo entraron 650 vehículos ligeros, según informa a la Jefatura Regional de Tráfico de Madrid.

Por otra parte el domingo se produjo un accidente mortal en la carretera comarcal 603 Segovia-Aranda de Duero cuando volcó un autocar que había asistido al acto fúnebre y se dirigía a Bilbao, su punto de partida. Perdió la vida el joven de 20 años Ignacio Gutiérrez Ona y 3 personas resultaron heridas graves y 11 leves. Los heridos graves fueron trasladados inmediatamente a Aranda de Duero y Segovia.

Todos los cortes de circulación y desvíos se produjeron en los horarios programados con excepción de la autopista A-6 y la nacional 6 (sentido a Madrid) que estaba previsto cortar desde las tres de la tarde y se adelantó una hora debido al adelanto del funeral y de los actos.

No hubo que utilizar los estacionamientos de Jaral de la Mira y en la urbanización la Pizarra, en las proximidades del Valle de los Caídos.

El valle quedó limpio de autocares y vehículos alrededor de las 6 de la tarde.

# Una MANO INCORRUPTA de SANTA TERESA ESTUVO JUNTO al LECHO de FRANCO

CON ESPECIAL PERMISO DE LA SANTE SEDE, DESDE 1937 ESTABA EN PODER DEL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL

MADRID (Crónica de Fiel para "ARAGON/exprés", por Pedro MONASTERIO.)

La mano izquierda, incorrupta, de la famosa española Santa Teresa de Jesús, Doctora de la Iglesia Universal, se encontró estos días junto al lecho de enfermo del Jefe del Estado español, Generalísimo Franco. Desde el año 1937 se hallaba en poder del Caudillo, quien la guardaba con especial veneración desde entonces y ha llevado consigo en sus viajes esa preciada reliquia, contenida en magnífico estuche de piel.

Por tratarse de una reliquia tan insigne —perteneciente en la actualidad al convento de religiosas carmelitas de Ronda (Málaga) y anteriormente conservada en monasterios carmelitanos de Avila, Alba de Tormes y Lisboa— se hallaba expresamente autorizado el Generalísimo Franco, por la Sagrada Congregación de Ritos (ahora llamada Sagrada Congregación por el Culto Divino), para tener en depósito, mientras fuera Jefe del Estado español, la citada mano izquierda de tan gloriosa santa española.

HISTORIA

No habían transcurrido diez meses de la muerte de la Madre Teresa de Jesús cuando su repetida mano fue separada del cuerpo. Yacía ésta en el convento de la Encarnación, de Alba de Tormes (Salamanca), donde había entregado la santa su alma a Dios. Y de su sepulcro se desprendía el mismo grato aroma con que habían quedado impregnadas cuantas ropas y otros objetos estuvieron en contacto con la santa durante su última enfermedad. Llegó entonces a Alba de Tormes el Padre Jerónimo Gracián, provincial de la reforma carmelitana, y las religiosas del mencionado monasterio le manifestaron su deseo de comprobar si el cuerpo de la Madre Teresa se hallaba incorrupto, como ellas presentían.

Accedió el Padre Gracián a tal petición y, en efecto, tras abrir el sepulcro se observó que el cuerpo de la mística Doctora se hallaba en perfecto estado de conservación, lo mismo que en el día de su muerte, ocurrida casi diez meses antes. El prodigio de esa incorrupción se mostró bien patente al darse la circunstancia de que, por el contrario, las prendas del hábito con que había sido amortajada Santa Teresa aparecían podridas.

EL SECRETO DEL COFRECHITO

Mas antes de introducir de nuevo dicho cuerpo incorrupto en la tumba, el Padre Gracián decidió, como así se hizo, separar de aquél la mano izquierda, para que fuese venerada en algún otro de los conventos fundados por la santa reformadora. El propio Fray Jerónimo dejó escrito que el cuerpo "lo hallamos entero y oloroso... y con sangre fresca, como si acabara de expirar...". Luego, tras separar la mano izquierda, habla así de ésta: "... La traía conmigo en una toquilla con papeles, de la cual manaba como un aceite que manchaba los papeles y paños en que estaba envuelta. Después la deposité en un cofrecito, juntamente con la llave del sepulcro".

Desde Alba de Tormes marchó a Avila el citado religioso y en la ciudad de las murallas dejó el cofrecito en el convento de San José, primera fundación, como es sabido, de Santa Teresa de Jesús. Las monjas se quedaron con aquel objeto que el Padre Provincial les entregaba, pero sin conocer su contenido. Sin embargo, no tardaron en saberlo, ya que cierto día, hallándose en el coro la Madre Ana de San Pedro, se presentó a éste la Madre Teresa de Jesús, en persona y en medio de gran resplandor, y le dijo: "Tenga cuenta con aquel cofrecito, que está allí mi mano".

PLEITO ENTRE CIUDADES

Posteriormente, decidido el traslado de la santa abulense desde Alba de Tormes a su ciudad natal, el cofrecito con la mano pasó a dicha población salmantina, adonde volvió de nuevo el cuerpo en 1589 como consecuencia de la resolución que en tal sentido dictó el Papa Sixto V, en el pleito canónico que sobre el mejor derecho para poseer el cuerpo incorrupto de Santa Teresa sostuvieron Avila y Alba. Retornó el cuerpo desde la ciudad del Adaja a la del Tormes, pero la mano ya no volvió nunca más a Avila. El Padre Gracián se fue a Lisboa, donde la entregó al convento de San Alberto, fundado poco antes por monjas carmelitas españolas.

Allí permaneció la preciada reliquia durante mucho tiempo; primero en el referido cofrecito y luego, en caja de plata labrada y ornada con gemas. Pero las circunstancias políticas de Portugal acabaron con el monasterio carmelitano de San Alberto, pues se había dispuesto por ley que sólo podían subsistir los conventos de clausura en tanto quedase en ellos alguna religiosa que hubiera profesado con anterioridad al año 1834. Por consiguiente, el citado Carmelo lisbonés fue suprimido por las autoridades en 1890, al morir en aquel año la última monja que quedaba en el mismo, de profesión solemne anterior a 1834.



La esposa del Jefe del Estado llevó a la clínica "Francisco Franco", el estuche que contiene la mano de Santa Teresa, cuando en julio del año pasado tuvo el ataque de flebitis. —(Foto Efe-Fiel).

CON PERMISO DE ROMA

Las demás religiosas del convento de San Alberto lograron, no obstante "permanecer reunidas en la capital lusitana hasta 1910, en que definitivamente fueron expulsadas y se diseminaron por monasterios españoles. De nuevo se reunieron en Ronda (Málaga), en el año 1925, adonde llevaron consigo la mano izquierda de sus fundadora, de la que allí se apoderaron los rojos en el verano de 1936, al saquear el Carmelo rondaño, ya iniciada la guerra civil. Cuando entraron las tropas nacionales en la ciudad de Málaga, en febrero de 1937, apareció la repetida reliquia tereseana en un depósito de objetos sagrados robados por los marxistas.

No tardó en ser trasladada dicha reliquia a Salamanca, donde fue recibida con gran júbilo y como un don verdaderamente providencial, como nuncio y prenda de la intercesión de la eximia española Teresa de Jesús en favor de la Cruzada Nacional. El Generalísimo Franco solicitó, de la correspondiente autoridad eclesiástica, que se le permitiese tener cerca de sí, en calidad de depósito, tan insigne reliquia, que desde entonces ha conservado siempre con gran devoción y que a solido llevar en sus viajes. También la tuvo en su habitación de enfermo, en el verano de 1974, cuando permaneció en una clínica de Madrid para ser tratado de flebitis.

"ESTAS CARTAS ME MATAN".

Esa mano izquierda incorrupta, que "acompañaba" y confortó a Franco en su dolor, es la que tantas veces se unió a la derecha en actitud de fervorosa plegaria, tal como se ve en el famoso retrato que Fray Juan de la Miseria hizo de la santa, y la que tantas veces posó ésta sobre su corazón, en los místicos arrobos, tal como representó Gregorio Fernández en escultura sublime. Esa mano izquierda, fina y delicada, es la que tantas veces empuñó ramales y riendas de mulas y carros, en los viajes que la Madre Teresa hacía por los caminos de España, para ocuparse de sus fundaciones y de sus monjas. Es la que tantas veces ató las cuerdas de esa alpargata o sandalia hecha con tejido grosero de fibras leñosas, que hoy nos muestran las carmelitas de Burgos. También era la mano que sujetaba esa caramillo o dulzaina en que la propia Teresa de Jesús, siempre deseando ver alegres a sus monjas, hacía sonar tonadas populares acompañándose ella misma con un tamboril, instrumentos ambos que todavía guarda el convento ambulense de San José.

Esa mano izquierda, en fin, es la que a lo largo de tantas horas cumplió el humilde servicio de sujetar el papel sobre el tosco cajón que sería de mesa mientras con la otra mano escribía la virgen de Avila su copiosa correspondencia ("estas cartas me matan", decía ella y con frecuencia están firmadas a altas horas de la madrugada) y esos libros maravillosos con que la mística Doctora, en frases de uno de los biógrafos, "no sólo enriqueció el patrimonio de la humanidad, sino que lo amplió extraordinariamente trayendo del cielo tesoros de verdad divina envueltos en el manto de oro de la belleza".

al FILO de los DIAS

## CULTO AL DINERO

DESDE la altura de una semana nacional de especialistas, se ha diagnosticado hace poco sobre la moralidad pública de la España actual.

En virtud de las crónicas del enviado especial de un diario nacional fueron apareciendo cada día de la semana una serie de titulares interesantísimos que no pueden menos de provocar más de una reflexión a cualquier persona.

Bastaría un titular sólo, acaso cualquiera de la serie, para hacernos pensar. Pero releídos todos juntos, caen sobre nosotros los españoles, como una verdadera tormenta de verano.

Y si no, que juzgue el lector:

"La moral social y en especial la tributaria, es muy deficiente. El contribuyente, sin más, sólo piensa en defraudar. Hacienda, sin más, sólo piensa en recaudar".

"Escaso nivel de moralidad en los negocios. Adolecemos de un notable fariseísmo al tener por personas que gozan de buen nombre a quienes por su comportamiento económico deberíamos juzgar con severidad".

"La actitud del terrorista es moralmente condenable en toda circunstancia".

"La moral clásica queda corta ante los nuevos procesos informativos".

"No ha existido otra época en la que se rindiese mayor culto al dinero. El sindicato actual no responde a los esquemas doctrinales de las enseñanzas cristianas".

Si los especialistas en estas materias tienen que hablar así, es que hay fundamento serio y real para hacerlo. La divulgación de estos diagnósticos, nos parece muy conveniente en toda España que formamos todos los españoles para que no vivamos de tópicos, de engaños, de eufemismos, que a la larga siempre son más perjudiciales.

Con un poco de amargura o desilusión, estos datos darían pie para hacer un escrito derrotista, apocalíptico, diatribesco. Hacer, si se quiere una lamentación sobre España. No me sale. No lo siento así. No es el sadismo mi válvula de escape. Al contrario. Vamos a ser sencillos, a ser humildes y a lamentar las cosas que no están bien. Pero vamos, sobre todo, a intentar corregirnos, a buscar medios sanos, a enderezar caminos, a convertirnos, a explotar fuentes claras y evangélicas que vivifiquen nuestro hogar privado y público.

Una constante se repite en estos juicios sobre la moralidad de España: anda por medio el dinero en todas o casi todas las gestiones públicas que se rozan con la moral. Anda el dinero por medio en los problemas tributarios; anda el dinero por medio en los problemas de los negocios; anda el dinero por medio en los problemas de los jornales. De alguna manera, aunque a veces más implícita, anda el dinero por medio en las actividades públicas de los espectáculos, publicidad y medios informativos.

Si anda el dinero por medio en todas o casi todas las actividades públicas que se rozan con la moral, y el juicio de los especialistas sobre nuestras actividades públicas es negativo respecto a la moralidad, podría ser interesante que el creyente empezara a reflexionar, o profundizar en su reflexión ya iniciada, sobre la valoración que da el Evangelio al dinero.

Un comentarista del Nuevo Testamento al analizar lo que es el mundo como opuesto a Cristo, a su santidad y como algo que no puede amar Cristo, nos viene a decir que el mundo opuesto a Cristo es el conjunto de una triple ambición: la ambición del dinero, del poder y del honor. "Elas corrompen la sociedad, suscitando rivalidad y división. Nacen del egoísmo y persiguen el éxito personal: el prójimo no interesa; es más puede ser estorbo para la consecución de los propios objetivos. En mayor o menor escala, cada ambición suscita enemistad, recelo, envidia, que se traduce en zapadillas, intrigas o calumnias, bajeza y adulación" (J. Mateos).

El dinero en concreto, por ser necesario, muy necesario, nunca puede llegar a ser un ídolo. Nunca puede suplantar a Dios. Bien claro lo dijo Cristo: "No podéis servir a dos amos; no podéis servir a Dios y al dinero". Dios es un Dios celoso. No puede admitir que el culto que se le debe a él, y sólo a él, se tribute a ninguna criatura, y menos a una criatura-objeto como el dinero. "Yo soy el Señor tu Dios... No tendrás otro Dios fuera de mí".

JAIME R. LOBRATO, O.P.

ARAGON/exprés se agota muchos días en varios sectores de la ciudad. Suscríbase y lo recibirá, puntualmente cada tarde en su domicilio.

BOLETIN DE SUSCRIPCION



D. ....  
 con domicilio en .....  
 calle ..... núm. ....

se suscribe a ARAGON/exprés, por un trimestre (600 pesetas) prorrogable mientras no avise su baja.

Recorte y envíe este Boletín a Marcial, 2 - Zaragoza

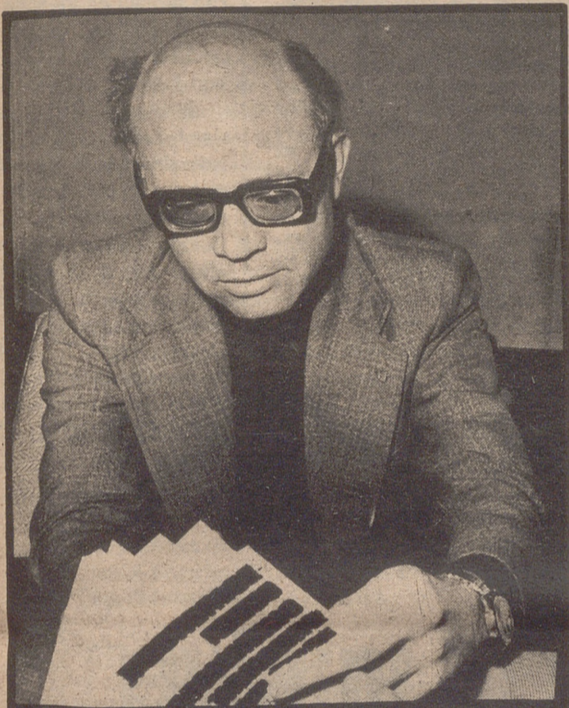


# de CARNE y HUESO

Eduardo ALARCON

- MATRIMONIOS ROTOS
- ODETTE PINTO Y LA CANCION
- SUSURRO
- LOS IMPUESTOS QUE GRAVAN AL TEATRO

**ANTONIO** Aradillas, sacerdote, periodista, redactor-jefe del diario "Pueblo", cura, que me gusta llamarle cura porque hablas con él a voz abierta y de paso te confiesas. Y escritor. Punto y aparte para decir de sus polémicas. Eso es bueno, que se diga de uno. Pero me parece a mí que esto de la polémica le hace poca gracia al bueno de Aradillas y tiene que soportar diferencias por sus condiciones de sacerdote y periodista. Sagrado deber el suyo estar en conexión permanente con los problemas de sus hermanos los hombres. Sensibilizado está el escritor con el tema de los matrimonios, el de sus rupturas y el de las graves consecuencias que comporta la tramitación actual del pleito de separación o de nulidad llevado por los correspondientes Tribunales



Eclesiásticos que, en España, son los únicos competentes. Dejen que les diga hasta dónde llega su valentía: "Proceso a los Tribunales Eclesiásticos", alcanzó en breves meses varias ediciones que no pudieron seguir adelante a causa de su secuestro, estando ahora a la espera del veredicto judicial. Pero no se duerme, que no, el Padre Aradillas, y ahora presenta su nuevo libro "Matrimonios rotos", en cuya primera parte inserta una documentación humana de casos de ruptura matrimonial a base de encuestas, entrevistas y cartas, documentación auténticamente escalofriante. Enrique Miret dice en su prólogo que "nadie nos había ofrecido hasta ahora en España casos parecidos a éstos". Los temas de por sí dicen mucho en su favor. Ruptura matrimonial, la ley, la moral, la historia, y las ciencias antropológicas. El autor realiza un detenido estudio sobre las incidencias de las rupturas en los hijos y las consecuencias verdaderamente aterradoras para la pareja humana, sociedad, ley. El testimonio de un puñado de hijos, protagonistas directos de tales rupturas, coloca notas dramáticas en la narración.

● *En el asesinato por un chulo de Pier Paolo Pasolini creo que han dado más importancia al hecho que a la obra que dejó el hombre. Leo, no sé dónde, que le tachan de "marica universal" y me parece espantoso por mucho "aperturismo" que tengamos en apariencia.*

Pasolini, escritor, crítico, autor cinematográfico, ha dejado algo más importante que su vida turbulenta, que nadie tenemos por qué saber ni nos interesa. En este "dale que dale" del periodismo amarillo sucede que a veces alumnos se pasan de rosca hurgando en intimidades que no les competen.

● Las entradas en los teatros llevan estos impuestos: 9,4029 más el tres por ciento, de Autores; 4,70 por ciento, Menores; 1,35 por ciento, Impuesto de Tráfico de Empresas. La

entrada normal en Madrid son doscientas cincuenta pesetas la butaca —hay teatros a trescientas y cuatrocientas pesetas— Reducido queda el importe a 204,80 pesetas, a repartir en cincuenta por ciento entre empresa de local y compañía. El local, por otra parte, paga anualmente por radiación, 72,000 pesetas; Licencia Fiscal, 120,000 pesetas; Impuesto Industrial, concertado con Hacienda, de 200,000 a 300,000 pesetas, basándonos siempre en aforo normal de unas ochocientas localidades. ¿Dónde está el negocio...? ¡Ah! Pero el caso es que en Madrid cada vez contamos con más empresas y locales. Por algo será.

● *A Perlita de Huelva se le ha entregado "Disco de Oro" por haber vendido un millón de ejemplares de "Amigo conductor". Como las folklóricas son tan graciosas, seguro que Perlita también se ha creído ser la "número uno".*

● Pablo me dedica este chiste personalmente, pero como no soy abusón y quiero que ustedes sonrían, pues nada, se inserta y todos contentos. De nada. En "La resistible ascensión de Arturo Ui", Bertold Brecht politiza lo suyo y Camilo José Cela adapta con sus tacos tradicionales. Como el



público es tan fiel a lo que se vive aplaude a destiempo, se ríe donde no debe y hace comparaciones desentonadas. Es decir, no se entera de nada cuanto le dicen y sale tan feliz comentando lo que ha visto y oído, dando su versión particular. Esto me hace recordar la gaceta inserta antes de empezar ciertas películas, donde se lee más o menos que "cualquier parecido con la realidad es pura coincidencia". El respetable es de mucho cuidado. Y de mucho cuidado la canción —susurro-respiro— cachondeo llamada "Femme", con sonido Perpignan, que, el otro día, el sabihondo de turno y guiñando el ojo de la picardía me indicaba que trataba del amor entre dos lesbianas. Muy en secreto, calladamente, y sin que todavía lo pueda decir, el mismo pícaro va y me atesta que un cantante español, de muchísima fama, va a entrar también en lo del susurro amoroso con amor a la inversa.

● ¡Otra que tal canta! ¡O tal susura! Ahora el turno le toca a una locutora de radio, Odette Pinto, que todos los días se echa al colete un programa femenino de tres horas de duración en "La Voz de Cataluña" de Barcelona. Odette, bella compañía en las tardes de cada jornada, un día va, piensa y se dice: "Pues si otros lo hacen, no voy a ser menos". Y se pone en las manos directrices de Luisito Aguilé y nace "Sedución". Si Odette está acostumbrada a "largar" ante el micrófono, es señal de que tiene buena voz, que sabe modular. Si Odette es en Cataluña como un ídolo de femina y tiene que leer y contestar a miles de cartas con sus problemas, señal de que Odette no es ninguna "snobs" de las que por ahí circulan y tiene la sensibilidad en su punto. El resultado entonces no se debe hacer esperar y resulta que sabe recitar. Como de valor no debe andar mal la moza graba su recitado y espera resultados. Y que triunfe y emule a Guiliietta Massina, por ejemplo, que también nos ha colocado su diálogo discográfico. Pero Odette lo ha hecho más difícil todavía: sin niño cargante.



## Dos sacerdotes puestos en libertad

SAN SEBASTIAN, 25 (Logos).— El gobernador civil de Guizpúzcoa, con la aprobación de la superioridad, ha acordado la puesta en libertad de dos sacerdotes que se hallaban cumpliendo arresto sustitutorio en la

enfermería de la prisión de Carabanchel, en Madrid, por impago de sanciones impuestas por homilias de carácter conflictivo pronunciadas por los mismos. El hecho ha sido promovido en recuerdo respetuoso del Caudillo.

## Sin efecto el arresto a un sacerdote

GRANADA, 25 (Logos).— El gobernador civil ha notificado al arzobispo de Granada que, con motivo del fallecimiento de S. E. el Jefe del Estado, por respeto a su memoria y como recuerdo a su bien probado amor a la Iglesia de la que tan devoto hijo se declaró en su último

mensaje, se dejaba sin efecto el arresto sustitutorio que venía cumpliendo un sacerdote, y que, asimismo, se decretaba la condonación de sanciones gubernativas pendientes a los sacerdotes que pudieran encontrarse incurso en ellas.

Monseñor Benavent ha agradecido personalmente este gesto.

### SOBRE LA REFORMA SANITARIA

350.000 ALCOHOLICOS EN ESPAÑA

MADRID, 25 (Logos).— Hay en nuestro país 350.000 enfermos mentales graves, 40.000 enfermos mentales hospitalizados, 350.000 epilépticos, 350.000 deficientes mentales y 850.000. alcohólicos, además de otros grupos con alteraciones mentales menores, dice en un editorial la revista "Tribuna Médica". En estas circunstancias, continúa la revista, el hecho de que la Seguridad Social no dispusiera de una sola cama siquiátrica era, por lo menos, inconcebible. Además, injusto, porque, naturalmente, el paciente con medios económicos propios y suficientes podía y puede conseguir la asistencia privada necesaria. Y, además paradójico, porque también los llamados "pobres", según su sentido legal, han dispuesto de esa asistencia a través de la beneficencia del Estado. Eso significaba que precisamente la gran masa de la población española, los trabajadores, quedaban, en ese campo asistencial, en precario.

### CONSULTAS DE LOS CONSEJEROS DEL REINO

MADRID, 25 (Logos).— Para hoy martes, a las cinco de la tarde, han sido convocadas las comisiones de Trabajo y de Obras Públicas de las Cortes, al objeto de continuar e iniciar, respectivamente, los debates sobre los dictámenes del proyecto de ley que tienen encomendados.

La comisión de Trabajo continuará con el debate del proyecto de Ley de Relaciones Laborales. Por su parte, la de Obras Públicas, que preside don Leopoldo Calvo Sotelo, iniciará los debates sobre el consorcio de transportes de Vizcaya, es decir, el Metro de Bilbao, y sobre la proposición de ley que modifica determinados artículos de la ley de costas.

El presidente de las Cortes y del Consejo del Reino asistió ayer a su despacho, donde recibió la visita de algunos procuradores y consejeros del Reino. Como es sabido, el señor Rodríguez de Valcárcel cumplirá su mandato en dicho cargo el próximo jueves, día veintisiete, a la una y media de la tarde. Algunos consejeros del Reino, al objeto de formar criterio en torno a la determinación de la terna para la elección de un nuevo presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, tema con el que habrá de enfrentarse el Consejo del Reino a partir del citado día veintisiete, para lo cual tendrá diez días improrrogables para elevar a S.M. el Rey Juan Carlos I, la terna correspondiente.

## Galería N'art-Naharro

Manifestación, 9 - Telef. 212464

### SUBASTA-EXPOSICION

Manifestación, 9

OBRAS DE ARTE, BRONCES, MEDALLAS, ETC.

MARIANO BARBASAN, JOSE BEULAS, JUAN JOSE GARATE, JOAQUIN PALLARES, NICANOR PIÑOLE (dibujos), FRANCISCO PRADILLA, MARCELINO DE UNCETA (dibujos), MANUEL VIOLA, etc.

LA CLAVE

REY DE LA INMENSA MAYORIA

COMO el mejor resumen del primer momento de su reinado, el nuevo Rey de España afirmó en su discurso a la Nación su intención e interés de ser el Rey de todos los españoles. Jurídica y efectivamente, ya lo es, y en ese sentido su expresión holgaba. Pero, evidentemente, el significado de esta afirmación es más amplio que el que le da su primera apariencia: don Juan Carlos aspira a que todos los españoles le consideren su rey porque espera ejercer su autoridad sobre todos por igual. Sólo así se es Rey de todos los españoles.

Parece fácil de comprender que de los dos sentidos de la frase, el primero es el menos problemático. Es un hecho. ¿Pero el segundo? Olvidémonos por un momento de los españoles extramuros, todos los que se encuentran claramente en una actitud de oposición al Régimen. Que existen, aunque haya que adoptar precauciones a la hora de nombrarles. Y refirámonos únicamente a los españoles que integran las fuerzas políticas —y económicas, naturalmente— del Régimen. Todo parece indicar que lo que siempre pareció oasis de paz y concordia podría aparecer pronto de una manera bastante menos idílica, y ya se están viendo —el domingo, por televisión— los primeros síntomas. Para entendernos: la ultraderecha y la derecha evolucionista, que durante los últimos años se han entremezclado, fundido, confundido y nunca han quedado bien perfiladas, aparecen ya como fuerzas netamente distintas, si no adversarias.

La hora crítica del cambio del Poder de las manos de un solo hombre que en parte lo delegaba, a las de un complejo institucional plantea la incógnita de saber dónde está el poder, dónde va a estar mañana. Pero además el cambio nominal de hombre-símbolo del poder ha coincidido, seguramente no por casualidad, con la posibilidad de un cambio real hacia otros esquemas políticos, económicos y sociales. ¿Se puede ser Rey, al mismo tiempo, de quienes no permitirían cambio alguno y de quienes entienden que hay que cambiar bastantes cosas para que no se produzcan terremotos? Cambiar y no cambiar, es no cambiar.

Si se opta por el cambio, los que no son partidarios de él no se engañarán. Saben perfectamente lo que quieren. El problema, probablemente, no puede ser solucionado si no es de acuerdo con la mayoría. Porque, al final, se acaba descubriendo que ser el "Rey de todos los españoles" no puede significar otra cosa que ser el "Rey de la inmensa mayoría de los españoles". Pero creer en la mayoría ya es cambiar, ya que hasta la fecha, la única manera de saber dónde está la mayoría es preguntándolo uno por uno a todos los españoles.

PABLO

LA REINA, EN BARAJAS

PARA DESPEDIR A LA ESPOSA DEL PRESIDENTE DE FILIPINAS

MADRID, 25 (Europa Press).— La Reina de España, doña Sofía, ha acudido esta mañana al aeropuerto de Barajas para despedir a la esposa del presidente de Filipinas, doña Imelda Marcos, que había venido a España para asistir, en representación de su país, a las exequias del Generalísimo.

En el aeropuerto de Barajas rindió los honores de ordenanza a la Reina la 11 escuadrilla de la I Región Aérea, con bandera, banda y música y a continuación doña Sofía y la señora Marcos pasaron revista a las tropas. Acudió también a despedir a la esposa del presidente filipino el ministro del Aire, teniente general Cuadra Medina.

Con anterioridad la Reina despidió a la primera dama filipina que se dirigió al avión en el que, inmediatamente después, emprendió viaje de regreso a su país.

EL ASESINATO DEL ALCALDE DE OYARZUN

"No se debe a motivos políticos"

(DICE LA FAMILIA)

SAN SEBASTIAN, 25 (Logos).— Sobre las dos y media de la tarde fue ayer asesinado en su propio domicilio casa "Ollariarre", situada en el mismo casco urbano del pueblo de Oyarzun el alcalde don Antonio Echevarría de 33 años.

Tras abrir la puerta la muchacha de servicio el desconocido alegó que tenía un encargo del alcalde de Hernani para don Antonio Echevarría. Cuando éste salió le disparó un balazo que le hirió en el hemitorax derecho, trasladado al Policlínico de San Sebastián sobre las tres de la tarde, ingresó cadáver.

El individuo huyó, fue seguido por un cuñado de la víctima quien ha descrito al asesino como una persona de 1,65 a 1,70 metros de alto, de unos 25 años pelo corto, pecoso y cara redonda. Vestía pantalón y jersey marrones. Marchó en un "seiscientos" matrícula de San Sebastián 196.033 que había sido robado y cuya denuncia había sido presentada esta misma mañana en la Jefatura de Policía. Dicho vehículo ha aparecido en las inmediaciones de Rentería.

El alcalde era agente de la

propiedad inmobiliaria. Según se comenta el señor Echevarría era viudo. Casado en "artículo mortis", era muy discutido, sobre todo por el rechazo del gran hipermercado que se iba a construir en Oyarzun en un principio promovido por él y luego rechazado en el ayuntamiento por superar las alturas establecidas. Asimismo también fue muy comentada la destitución de dos concejales que fueron destituidos hace escaso tiempo.

Según se nos afirma, la familia opina que el motivo del asesinato no se debe a ninguna causa política.

PIDIO PERDON ANTES DE MORIR

SAN SEBASTIAN, 25 (Europa Press).— La muerte del alcalde de Oyarzun (Guipúzcoa) se produjo entre las dos y cuarto y dos y media de esta tarde.

El ruido de los disparos por el agresor fue muy grande. Los proyectiles le alcanzaron en el lado derecho de su cuerpo. Se sabe que en el trayecto, a la clínica y ante la gravedad de las heridas recibidas, pidió perdón a todos los que iban en el coche.

El alcalde de Oyarzun era uno de los más jóvenes de toda la provincia y de profesión era agente de la propiedad inmobiliaria. Recientemente dos concejales de su ayuntamiento habían sido expulsados de su cargo por participar en una "jornada de lucha" tras las ejecuciones a miembros de ETA el pasado mes de septiembre. Estos concejales habían incitado a la huelga y figuraban al frente de algunos piquetes de huelguistas.

EN ESTUDIO

La jornada laboral del jueves veintisiete

MADRID, 25 (Logos).— Según han informado a Logos fuentes próximas al Ministerio de Trabajo y a la Delegación Provincial de Trabajo de Madrid, ayer continuaba estudiándose la declaración del próximo jueves día veintisiete como día inhábil a efectos laborales, con motivo de los actos que se celebren dicho día relativos al Rey de España, don Juan Carlos I.

Se tiene noticias de que la declaración de inhábil laboralmente afectaría a la mitad de la jornada del citado día.

Por otra parte, la noticia oficial de esta declaración la comunicaría la Delegación Provincial de Trabajo de Madrid, según ha señalado un portavoz de la misma.

CONFERENCIA SOBRE ALBERTI, NO AUTORIZADA

GRANADA, 25 (Logos).— El Gobierno Civil, ha facilitado a la prensa la siguiente nota:

"Este Gobierno Civil de acuerdo con la Dirección General de Seguridad, ha resuelto no autorizar la celebración de las conferencias solicitadas por el Banco de Granada, para celebrar en su auditorio los días 26, 27 y 28 del presente mes de noviembre, dadas las circunstancias concurrentes en los conferenciantes.

Asimismo, se ha decretado la imposición de una multa de diez mil pesetas al director de la Galería de Exposiciones del auditorio del Banco de Granada, por haber facilitado la difusión de noticias referentes a la mencionada conferencia antes de haber obtenido la correspondiente autorización gubernativa.

Según parece, el ciclo de conferencias era sobre la figura de Rafael Alberti.

UNIVERSIDAD DE SEVILLA

LEVANTAMIENTO DE SANCIONES A VARIOS ALUMNOS

SEVILLA, 25 (Logos).— El rector de la Universidad don Manuel Suárez Perdiguerro, ha enviado con esta fecha oficios a catorce alumnos de esta Universidad, por medio de los cuales se les comunica a partir de la citada fecha el rectorado dejaba sin efecto la aplicación del artículo 28 del reglamento de disciplina académica sobre estos alumnos a los que les ha sido aplicado.

Por otra parte, las elecciones universitarias previstas para los próximos días 3 y 5 de diciembre, han sido aplazadas para los días 9 y 11, a consecuencia de la suspensión de actividades docentes y académicas decretadas por el Ministerio de Educación y ciencia.



Madrid vuelve a la normalidad

MADRID, 25. (Crónica especial para ARAGON/exprés.)

A las tres de la tarde del domingo la vida volvió a reanudarse en la ciudad, hasta entonces callada, como muerta. El día era espléndido, primaveral. Pero los madrileños no salieron esta vez al campo, masivamente, como otros festivos. De un día a otro, el tiempo ha dado, como es costumbre en Madrid, un giro de noventa grados. Ayer lunes, amaneció lluvioso y frío.

Alejandro Castillo, del observatorio de Navacerrada, me dice que están allí a dos bajo cero y que nieva, aunque no intensamente. "Todavía no se puede esquiar —advierte—, porque la nieve no alcanza ni los cinco centímetros".

LOS HORARIOS COMERCIALES PREOCUPAN

"La cuestión de los horarios comerciales continúa preocupando a todos, pues todos somos consumidores, aunque los del gremio de empleados de comercio —un millón en toda España— ya no razonan en función del consumidor, como es lógico, por otra parte, sino como empleados. Y piden la semana de cuarenta y cuatro horas para todos y el cierre de los sábados por la tarde. Justas pretensiones a las que se oponen, sin embargo —como es también lógico—, la mayoría de los compradores, sobre todo en lo que se refiere al cierre sabatino.

Como ha dicho Iñigo de Oriol, presidente de la Cámara de Comercio de Madrid, los bienes y servicios han de ser puestos a disposición de los consumidores en aquellos horarios que les resulte conveniente para poder lograr su plena satisfacción. Por tanto, sería necesario tener en cuenta la densidad y distribución de la población, sus hábitos de compra, la jornada de trabajo del consumidor, el

tipo y emplazamiento de los establecimientos comerciales, la época del año y otras circunstancias que puedan modificar estos horarios.

LA ZARZUELA ¡ACTUALIDAD!

El teatro de la Zarzuela sigue haciendo honor a su nombre, y tras la temporada de "ballets" vuelve a abrir su escenario a la zarzuela, con la puesta en escena de "El rey que rabió", de Ramos Carrión y Vital Aza, música de Ruperto Chapi, autor también de "La revoltosa". Como ya apunté en otra crónica, esta temporada la zarzuela está de enhorabuena, después de tanto tiempo postergada de los escenarios madrileños, ya que sin necesidad de salir del centro de la capital, allá en la recoleta calle de Santa Brígida, el Martín sigue reponiendo nuestras mejores obras del género chico. Ahora es "La taberna del puerto", del maestro Sorozabal, la que está en estos días en cartel. El nombre de la zarzuela está también de actualidad por haber sido elegido este palacio por el Rey como residencia definitiva.

Allí nació el castizo género teatral, siendo su promotor e iniciador Calderón de la Barca, que estrenó en 1617 la primera zarzuela que se representó en España

Millán CLEMENTE DE DIEGO



algunas cosas

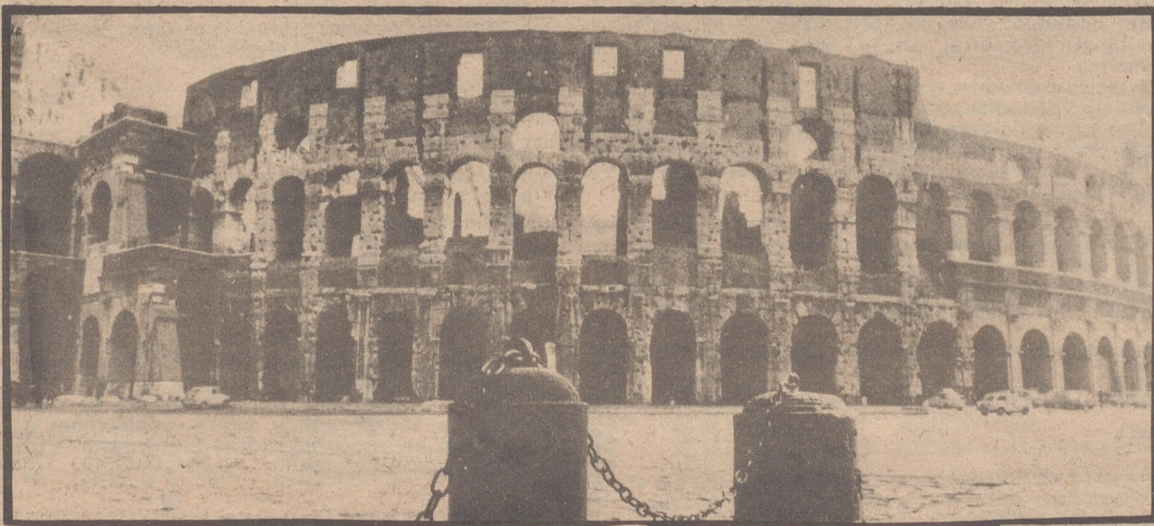
Por NESTOR LUJAN

# AUREA ROMA

**E**l jueves, 3 de noviembre, a través de una "Constitución Apostólica" el Papa Pablo VI, resumía las normas que han de regir los futuros cónclaves. A través de estas normas renunciaba, como se había insinuado, a que intervinieran en ellos obispos, miembros del Consejo del Sínodo y los Patriarcas orientales. Fuera de ello, solo venían como novedad algunas modificaciones que permitirán que sea el escrutinio más rápido. Ante el desencanto de muchos, Pablo VI reafirma las normas y prescripciones de sus predecesores.

**A**si, pues, lo que había insinuado el propio Papa el 5 de marzo de 1973 en forma interrogativa, como preguntándose a sí mismo sobre la necesidad de ampliar las bases de Cónclave, ha tenido una clara respuesta. Ha precisado que el número de cardenales electores no debe exceder un máximo de ciento veinte, que ninguno de ellos podrá pasar de ochenta años de edad en el momento de entrada en el Cónclave. Ayuda la mentada Constitución que toda intervención de cualquier otra dignidad eclesíastica o potencia secular, de cualquier grado o de cualquier orden que sea, será absolutamente excluida. Con ello ha demostrado el Papa Pablo VI, una vez más, su escrupulosa prudencia. Las oposiciones para la reforma del Cónclave que elige el romano pontífice venían de los cardenales conservadores, de algunos teólogos incluso progresistas —que insisten sobre el hecho de que el Papa es obispo de Roma y por esta razón es Papa—, e incluso por la oposición de los patriarcas orientales que veían con su entrada en el Cónclave un aumento de dificultades para sus relaciones con las demás iglesias cristianas.

**U**na vez más el Papa Pablo VI en el seno de una Iglesia dividida, o más que dividida, contraopinante, de marcha atrás, o, por lo menos, defrauda las esperanzas de quienes desean unas reformas más radicales y categóricas. Recordemos los dos puntos neurálgicos de su pontificado: el celibato de los sacerdotes y los problemas de control de natalidad. En ambos se decidió por la doctrina tradicional y consagró a ambos temas el lenguaje concluyente de sus dos sonadas encíclicas: *Sacerdotale Coelibatus*, 1967 y *Humanae Vitae*, 1968.



**E**stos dos documentos han sido dos puntos neurálgicos de su pontificado y han infundado a este pontificado la sensación de un cierto patetismo, por cuanto la opinión de la Iglesia universal estaba sobre estos puntos dividida, y la actitud de Pablo VI era de honda preocupación. Gran parte de los fieles sienten desconfianza hacia las instituciones y hacia la autoridad multisecular de Roma. Una vez más renunciando a asociar a los no cardenales a la elección del Papa, se tiene la sensación de que Pablo VI lo ha hecho de una manera lacrada, después de meditaciones concienzudas, deseando encontrar una fórmula que estuviera más a la altura del dogal de las circunstancias y de las soluciones que él desearía aportar.

**B**ien se entiende que el Papa es Papa por ser obispo de Roma. Antiguamente cuando se pensaba en la Iglesia católica romana, se pensaba instintivamente en Roma, en el Papa y en la Curia. Hoy se desearía reformar esta idea y que al hablar del catolicismo se evocara, sobre todo, una comunidad de cristianos. Un paso más hubiera sido que intervinieran en la elección de Papa aquellos obispos que forman parte del Consejo Permanente del Secretariado General del Sínodo. Pero, por una vez, todavía los escrúpulos de Pablo VI han pesado sobre sus decisiones y vemos que en otro punto neurálgico para la constitución de la Iglesia se ha inclinado por una solución conservadora. Una vez más el Papa, cuya figura humana tiene una estima universal, ha sido más hábil para diagnosticar y plantear problemas de tipo profundo que para imponer una decisión rápida, enérgica e inspirada.

Una vez más la reflexión se ha impuesto y cavilando más de dos años sobre el tema, se ha decidido por mantener las tradiciones. A pesar de su gran espíritu reformador —y evidentemente la historia recogerá sus anhelos y sus realizaciones en este sentido—, la elección del Papa que le sucederá seguirá un procedimiento invariable en sus líneas fundamentales, se mantiene que "conforme a la antigua tradición la elección del Pontífice romano es competencia de la Iglesia de Roma, es decir, del Sagrado Colegio de Cardenales que la representa".

Así reza una frase de la citada Constitución Apostólica.

**L**a Ciudad Eterna sigue siendo cabeza de la Cristiandad por lo menos oficialmente. Pensemos que este calificativo de eternidad dedicado a Roma no es, como muchos pudieran creer, de origen cristiano. Un poeta del siglo I antes de Cristo, el suave y elegiaco Tibulo escribió por vez primera lo de "aeterna urbs". Muchos siglos más tarde, Roma sigue siendo en el espíritu del catolicismo oficial la primera ciudad, la casa de Dios, un mundo de tradiciones clásico e impasible.

Y por no apartarnos de los poetas paganos recordamos que Décimo Magno Ausonio escribía, hacia el siglo IV:

"Prima inter urbes, divum domus, aurea Roma".

## ACCIDENTE CUANDO REGRESABAN DEL VALLE DE LOS CAIDOS: UN MUERTO

BILBAO, 25 (Logos).— Uno de los autobuses que transportaba a miembros del Movimiento de Vizcaya, sufrió un accidente de circulación cuando regresaban del Valle de los Caídos, tras de asistir al entierro del Caudillo, resultando muerto uno de los viajeros, otro gravísimamente herido, otro grave y hasta catorce de diversa consideración, la mayoría leves, al salirse de la carretera el vehículo en que viajaban.

El accidente se registró a las siete y media de la tarde del domingo en el término municipal de San Miguel de Bernuy, a la altura del punto kilométrico sesenta y cinco, de la carretera comarcal seiscientos tres de Segovia a Aranda de Duero. El autobús colisionó con un pretil de la derecha de la calzada, en una curva peligrosa, saliendo despedido hacia el lado opuesto y cayendo por un terraplén de unos cinco metros quedando por fin volcado.

Los viajeros hubieron de ser rescatados con la utilización de sopletes para franquearles la salida, con ayuda de conductores de coches y camiones, vecinos de San Miguel y fuerzas de la guardia civil, que dispensaron toda clase de ayudas a las víctimas, algunas de las cuales fueron trasladadas en ambulancias y taxis a distintos lugares, incluso hasta Bilbao.

En el autobús, el número diez y último de la expedición de esta provincia, viajaban cincuenta militares de Bilbao,

Portugalete, San Salvador del Valle, Marquina, Durango y Galdácano.

El fallecido es el más joven, de veinte años, Ignacio Gutiérrez Ona, domiciliado en el barrio de Ocharcoaga, de esta capital, de profesión hojalatero, cuyo cadáver ha llegado a las diez y media de la mañana a su domicilio en Bilbao. Las honras fúnebres por su alma se celebrarán hoy a las ocho de la tarde en la parroquia de Ocharcoaga.

Otro de los heridos, de suma gravedad, es don Cesar Mendoza Romero, de treinta y cinco años, que se halla internado en el centro hospitalario de los Santos Reyes, de Aranda de Duero, desde donde será trasladado a la ciudad sanitaria de la Seguridad Social de Baracaldo.

Otro herido grave se halla internado en una clínica de Bilbao, y los demás han llegado a sus domicilios, después de ser asistidos de primera intención.

Miembros de la Jefatura Provincial del Movimiento de Vizcaya comunicaron a los familiares del fallecido la triste noticia, y ayer se presentaron en el domicilio de los padres del informado joven, para expresar el pésame a sus familiares, el Gobierno Civil, el Presidente de la Diputación y el Alcalde de Bilbao. Se interesaron por la evolución de los heridos personalmente los ministros Secretario General del Movimiento y de la Gobernación.



## IV Premio "RAMON J. SENDER" para trabajos periodísticos

ARAGON/exprés, siguiendo su línea fundacional de estimular y fomentar cuanto pueda contribuir a presentar ante España y el mundo, una auténtica imagen del Aragón de hoy, convoca el "IV Premio Ramón Sender", para artículos, crónicas, etc. sobre temas aragoneses, en cualquiera de sus vivencias actuales y futuras, quedando excluidas las coplas de jota, los chascarrillos, los cuentos —no las leyendas— y cualquier otro género que tienda a la caricatura o al-chiste, con arreglo a las siguientes bases:

**PRIMERO.**— Podrán concurrir libremente todos los escritores españoles cualquiera que sea su residencia.

**SEGUNDO.**— Los trabajos, mecanografiados a dos espacios y una sola cara, tendrán una extensión máxima de cuatro folios y mínima de dos y podrán ir acompañados de fotografías.

**TERCERO.**— Los originales firmados con seudónimo deberán ser enviados, bajo sobre, a la Redacción de este diario, Marcial, 2, Zaragoza, poniendo en el sobre "Para el Premio Sender" y con el artículo otro sobre cerrado con la indicación del seudónimo en el que se consignará el nombre y domicilio del autor.

**CUARTO.**— ARAGON/exprés efectuará una selección previa entre todos los trabajos recibidos y los seleccionados se publicarán en el periódico a partir de enero de 1976.

**QUINTO.**— El plazo de admisión comienza el día 1 de octubre y terminará el 31 de diciembre.

**SEXTO.**— Entre los artículos publicados será elegido el ganador por un jurado cuyos nombres se darán a conocer al mismo tiempo que el fallo.

**SEPTIMO.**— El premio es indivisible y está dotado con 25.000 pesetas, si se declarase desierto, su importe quedaría automáticamente acumulado al del año siguiente.

**OCTAVO.**— El fallo del jurado es inapelable y todos los concursantes por el mero hecho de concurrir aceptarán estas bases.

**NOVENO.**— ARAGON/exprés se reserva el derecho de decidir en las casuísticas incidencias que puedan producirse, así como de hacer cuantas aclaraciones sean precisas para una mejor concepción de los fines del concurso.

El Consejo de la Revolución se ratifica

# VASCO LOURENÇO RELEVA A OTELO SARAIVA

(En el mando de la región de Lisboa)

OTELO SARAIVA



LISBOA, 25 (Efe).— El Consejo de Revolución ha decidido "mantener el nombramiento del capitán Vasco Correia Lourenço como comandante de la región militar de Lisboa, de acuerdo con su decisión del 20 de noviembre, en sustitución del general Saraiva de Carvalho, comandante del COPCON.

En un comunicado hecho público a primera hora de hoy, el Consejo de la Revolución condena las "inadmisibles ingerencias de las fuerzas políticas y especialmente las "protestas de figuras militares". El "Consejo de la Revolución ha decidido también repudiar enérgicamente esas

actitudes, no aceptando, en modo alguno, ser presionado por ellas".

El Consejo de la Revolución declara estar "preocupado por las amenazas de guerra civil lanzadas con irresponsabilidad" y estima que "la continua entrada en escena de estas amenazas perturba profundamente la tranquilidad pública y preocupa a un pueblo que desea sinceramente la paz, la libertad y la justicia social". Afirma que "se opondrá por todos los medios, incluida la acción militar, a quien inicie acciones de rebelión o de guerra civil".

LA CARRETERA DE LISBOA A OPORTO, CORTADA POR LOS AGRICULTORES

La carretera de Lisboa a

Oporto quedó cortada anoche, en Rio Mayor (a ochenta kilómetros aproximadamente de la capital portuguesa), por agricultores descontentos por la forma en que se está llevando la reforma agraria.

La circulación se desvió por carreteras secundarias, y tropas del regimiento de infantería de Caldas de Rainha, dependiente del COPCON, fueron enviadas al lugar del incidente. Según radio club portugués, existe cierta tensión en la zona.

Los propietarios de las tierras, reunidos en asamblea general ayer por la tarde, enviaron un escrito al presidente de la república, cuyo contenido se ignora; han manifestado que tienen el propósito de mantener sus barricadas mientras el presidente no les dé respuesta.

Fue en esta región del centro de Portugal, donde

comenzaron en el mes de julio los ataques contra las sedes del partido comunista.

LAS FUERZAS PROINDONESIAS AVANZAN EN TIMOR

YAKARTA, 25 (Efe).— Fuerzas pro-indonesias en Timor portugués han comenzado un avance hacia tres estratégicas ciudades que controlan los accesos a Dili, informa el órgano de las Fuerzas Armadas indonesias. El informe dice que soldados de la Unión Democrática de Timor, el "Apodeti" y dos facciones menores, comenzaron a atacar al izquierdista "Fretilin" en las cercanías de Maubara, Lúica y Ermera hace algunos días.

Las dos últimas ciudades están a unos 25 kilómetros de Dili.

ACUSACION A INDONESIA

DILI, 25 (Efe).— Un comandante militar de Timor oriental, ha acusado

hoy a Indonesia de agresión y ha pedido la intervención de los dirigentes mundiales.

El comandante Rogério Lobato del partido "Fretilin" acusó a Indonesia de utilizar aviones y buques de guerra para bombardear el antiguo territorio portugués y dijo que en la actualidad había entrado en vigor el estado de urgencia.

Dijo a la prensa que la guarnición fronteriza de Timor oriental, en la ciudad de Atabae fue alcanzada por fuego aéreo y naval de las fuerzas indonesias.

## Reacción izquierdista contra el Consejo de la Revolución

● ESTE ULTIMO AMENAZA CON UNA ACCION ARMADA CONTRA LA REBELION

LISBOA, 25 (Efe).— La izquierda revolucionaria condena hoy violentamente el nombramiento del capitán Vasco Lourenço para el mando de la región militar de Lisboa, y hace un llamamiento a los obreros y campesinos, así como a los militares progresistas, para que se opongan a este relevo. El Partido Comunista convocó a sus militantes de la región de Lisboa, a las tres de la madrugada, para que se dirigieran inmediatamente a las centrales del partido, y el Movimiento Democrático Portugués, próximo al comunista, y la Unión Democrática Popular, maoísta, han hecho lo mismo.

En estos momentos, todas las carreteras entre Lisboa y el norte del país están cortadas por las barricadas que han levantado los campesinos, que amenazan con privar a la capital de agua y electricidad.

El consejo revolucionario militar amenaza, por su parte, con una acción armada contra la rebelión que se registra hoy, al colocarse las fuerzas radicales y los partidos de extrema izquierda en "alerta contra el Gobierno".

"Radio Club", controlada por los comunistas, ha lanzado un llamamiento para que los soldados de las unidades revolucionarias, que se hallan disfrutando permiso, se reintegren a sus cuarteles rápidamente.

Los partidos extremistas han pedido a sus militantes que se hagan cargo de las fábricas.

Esta reacción de la extrema izquierda contra los 19 hombres del Consejo de la Revolución es consecuencia de haber relevado de su puesto al general Saraiva de Carvalho, como comandante del distrito militar de Lisboa.

Posteriormente, los campesinos han comenzado a desmontar las barricadas, pero manifiestan que impedirán la llegada de suministros a la capital, hasta tanto se acceda a sus demandas.

SIGUE LA LUCHA EN ANGOLA

PRETORIA, 25 (Efe).— Cuatro soldados sudafricanos y quince guerrilleros resultaron muertos durante un encuentro librado en la zona fronteriza de Angola, durante el pasado fin de semana, según se informa en el departamento de Defensa. Una declaración oficial indica que estas bajas fueron producidas en el curso de una persecución de unidades terroristas.

No se identifican tales unidades, pero se cree que forman los "Swapos" (organización de los pueblos del sudoeste africano), que llevaron a cabo ataques contra la zona norte de Namibia, y que tienen sus bases en el sur de Angola.

El término de "persecución" se interpreta como las fuerzas sudafricanas que la llevaron a cabo penetraron en territorio de Angola. Parece que éste ha sido el último de una serie de choques habidos en la frontera.

# Surinam, nuevo país desde hoy

Corresponde a la antigua colonia holandesa de la Guayana

LA HAYA, 25 (Efe).— Surinam es independiente desde las 00,00 horas de hoy, según se informa oficialmente en La Haya.

El nuevo Estado nace tras 308 años de colonización holandesa.

Como acto simbólico del acontecimiento, las banderas holandesas fueron arriadas y en su lugar se colocaron las de la nueva República de Surinam.

LA ANTIGUA GUAYANA

N. de la R.— Surinam corresponde al territorio de la Guayana Holandesa, enclavado entre el actual estado de Guyana (antigua Guayana británica), y el territorio francés de Cayena, en la zona septentrional de Sudamérica.

De los tres enclaves europeos de la Guayana dos son países independientes desde hoy. Formaron parte inicialmente de un área colonial en disputa entre las dos influencias importantes de la zona: la española (Capitanía de Caracas), y la portuguesa, compuesta por la colonia brasileña de Pernambuco.

Durante el siglo XVII fueron numerosas las incursiones de marinos y piratas ingleses y holandeses sobre la costa de la Guayana y a mediados de siglo se fijaron los primeros establecimientos holandeses en tierra firme en lo que hoy constituye la costa de Surinam.

La Guayana holandesa ha sido, durante los tres últimos siglos, un enclave de seguridad para otros territorios más interesantes para la metrópoli como eran las islas de Caribe, más tarde convertidas en la colonia de Curaçao, disputada durante muchos años a los marinos portugueses y españoles.

SOLO EN LA COSTA

Surinam formó parte durante los siglos XVIII y XIX del gran imperio comercial de Holanda: el interés de los holandeses en Surinam se ceñía casi exclusivamente sobre los puestos costeros del territorio (Paramaribo, la capital y otras pequeñas localidades), sin extender su influencia al interior de la zona. Hubieron de pasar muchos años para que el Imperio de Brasil y Holanda

llegaran a un acuerdo sobre los límites territoriales teóricos de la colonia del Surinam, que fueron trazados sobre los cursos de los ríos de una zona selvática e inhóspita, prácticamente deshabitada aún hoy y con una ausencia total de comunicaciones.

Más de noventa por ciento de la población de Surinam se apaña hoy en las poblaciones costeras, o apoyada en pequeñas aldeas indígenas a la orilla de los más importantes ríos.

PROBLEMA DE LIMITES

Al acceder a su independencia, Surinam hereda el viejo problema de sus límites territoriales, soslayando durante años por la administración holandesa; el primer contencioso habrá de plantearse con la vecina Guyana, sobre la que también presionan con fuerza los intereses venezolanos, que aspiran a anexionarse más de un tercio del actual territorio de la antigua colonia británica.

Las tres antiguas Guayanas guardan una profunda similitud en muchos aspectos geopolíticos y demográficos dentro del continente sudamericano; con los países vecinos de habla hispana o portuguesa mantienen escasas relaciones tanto comerciales como humanas debido en primer lugar a la dificultad en las comunicaciones por superficie. Este aislamiento en el rincón septentrional de Sudamérica puede ser un factor a tener en cuenta ante una futura federación entre los tres territorios de La Guayana, una vez que el enclave francés de Cayena acceda a su independencia.

Por último digamos que la ceremonia oficial del nacimiento del nuevo Estado tendrá lugar mañana miércoles en Paramaribo.

BANGKOK, 25 (Crónica para ARAGON/exprés por Jhon MARTIN, de "France Press", en exclusiva).

Los negocios continúan en la frontera camboyano-tailandesa en la que apenas se nota el aumento de tensión registrado con los últimos incidentes de días pasados, en los que Laos y Tailandia se imputaron recíprocamente las responsabilidades.

Los cambios más acentuados han tenido lugar recientemente en Poipet (Camboya). Decenas de miles de refugiados se apresuran a terminar la construcción de nuevas viviendas lo que le da a esa pequeña localidad la atmósfera de un poblado del oeste.

La guerra parece lejana. Varias decenas de soldados jóvenes deambulan por las calles armados de m-16. Algunos suben en los autocares que salen del este de la ciudad. En Aranyaprathet donde hay menos barullo, algunas patrullas de boinas negras de la policía de fronteras recorren las calles. La población es despertada al punto de la mañana por soldados vocingleros. Los habitantes aseguran que no hay ningún europeo en el sector. Poipet, pese a ser Camboya, está ligado económicamente a Tailandia. Recuerda a las ciudades mexicanas que han surgido a lo largo de la frontera norteamericana, lejos del centro vital del país. Las relaciones entre los funcionarios tailandeses y camboyanos son buenas.

El problema de refugiados tiende a agravarse, pero se trata de infiltraciones más que de una oleada continua. Los funcionarios tailandeses afirman que detienen a una docena de inmigrantes al día tan sólo en el sector de Aranyaprathet. Todos ellos son devueltos a Camboya. Hasta hace relativamente poco tiempo se calculaba en unas mil personas las que atravesaban cada día los 80 kilómetros de frontera que rodea a la citada localidad. Los fugitivos son en su mayor parte chinos de Camboya con una fuerte proporción de desertores. Tratan de llegar hasta Bangkok y de fundirse con la comunidad china de la ciudad, cosa posible pese a que ignoren la lengua tailandesa. Entre los refugiados hay también camboyanos de lengua siamesa que tienen familia en Tailandia. Las autoridades locales son aparentemente muy conciliadoras con ellos. La política oficial del gobierno tailandés es la de impedir a los refugiados que entren en Tailandia a menos que su situación sea desesperada.

SUDESTE ASIATICO

## TAILANDIA: El problema de los refugiados

# SAHARA • ORDENANZA DEL GOBIERNO GENERAL

## La administración del territorio se ejercerá conjuntamente con Marruecos y Mauritania

AAIUN, 25.— El Gobierno General de Sahara hará pública hoy en este territorio la siguiente ordenanza: La Ley 40/1975 de 19 de noviembre, autorizaba al Gobierno a realizar los actos y adoptar las medidas que precisase la culminación del proceso de descolonización de Sahara. Consecuencia de la misma ha sido el anuncio del abandono del territorio por parte de España antes del día 28 de febrero de 1976, decisión que, unida a la disposición final y derogatoria de la Ley citada, aconseja iniciar, según la normativa recibida del Gobierno, la regulación del nuevo transitorio período de administración del territorio que ahora comienza.

En su virtud, vengo en disponer:

Primero.— La administración del territorio del Sahara, encomendada a España, se ejercerá, hasta el definitivo abandono del mismo por parte de nuestra nación, por este Gobierno General con la colaboración de un representante del Reino de Marruecos y un representante de la República Islámica de Mauritania.

Segundo.— Los mencionados representantes que tendrán la consideración de gobernadores adjuntos en la administración del territorio, con los deberes y prerrogativas que a tales cargos se asignen, serán:

El Sr. Ahmed Bensuda, por el Reino de Marruecos.

El Sr. Abdalah Uld Cheij, por la República Islámica de Mauritania.

Tercero.— Los gobernadores adjuntos serán

presentados a la Asamblea General, como organismo supremo representante del pueblo saharauí.

### LLEGO A EL AAIUN EL GOBERNADOR MARROQUI

EL AAIUN, 25 (Logos).— A las siete de la tarde llegó a esta ciudad el hasta ahora director del gabinete de Su Majestad el Rey Hassan II, señor Admed Ben Suda, quien, en virtud de las negociaciones hispano-marroquíes, auspiciadas por las Naciones Unidas, asumirá en el Sahara el cargo de gobernador adjunto. Le acompañaba el secretario del Interior de Marruecos, señor Driss Basri, y el presidente de la Yemaá. Fueron recibidos en el parador de Turismo por el secretario general del territorio, don Luis Rodríguez de Viguri, en compañía del cual se trasladaron a la sede del Gobierno general para cumplimentar a su titular, don Federico Gómez de Salazar.

El señor Ben Suda pronunció unas palabras de salutación en las que subrayó los lazos históricos y culturales que unen a España y Marruecos y la amistad tradicional entre los dos países, vínculos indisolubles —dijo— que nunca podrán ser empañados. Por su parte, el gobernador general respondió confirmando análogos sentimientos y resaltando la disciplina con que cumplía las órdenes del Gobierno español.

### EL TEMA DEL SAHARA EN LA ONU

## Fuertes pronunciamientos a favor de la autodeterminación

REDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 25 (Efe).— Fuertes pronunciamientos en favor del principio de autodeterminación fueron pronunciados anoche en el debate sobre la colonización del Sahara occidental que se viene celebrando en la cuarta sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Una sesión nocturna de la sesión, presidida por la señora Joka-Bangura (Sierra Leona), intervinieron los representantes de Tanzania,

Dahomey, Guyana, Zambia, Madagascar y Congo en favor de la autodeterminación.

Jordania, en cambio, fue la única que se felicitó de la declaración de principios de Madrid y del retorno del Sahara occidental a la integridad territorial de Marruecos. El representante jordano se felicitó de la "medida constructiva que representaba", el acuerdo y exhortó a los pueblos del norte africano a mantener la paz y la estabilidad en la zona.

Cerca de media noche (06,00 hora española) la presidente

levantó la sesión anunciando que se reanudaría el debate sobre el Sahara el próximo jueves, día 27, a las diez y media de la mañana.

Aunque ningún texto concreto parece haber todavía para un proyecto de resolución se afirma ya en los pasillos de la "ONU" que el grupo africano se pondrá finalmente de acuerdo en un reclamo de autodeterminación para la población autóctona del Sahara occidental.

### AYER: DOS SECUESTROS EN ITALIA

## El hijo del "rey del azúcar"

GENOVA, 25 (Efe).— Giovanni Schiaffino, hijo del "rey del azúcar" secuestrado en la noche entre el sábado y domingo pasados, está vivo, en manos de sus secuestradores, y dispuesto a negociar.

El hijo ha declarado el secuestro de la familia Mauro, con quien los bandidos habían establecido contacto. El hijo dijo tener pruebas de que el muchacho está en manos de quienes establecieron contacto con él y que pedirá a la familia que no interfiera las

"negociaciones" al margen de sus normales investigaciones. Tampoco dijo si los bandidos habían fijado una cifra por el rescate.

El padre de Giovanni es propietario de una industria azucarera con 200 empleados, y la familia vive en una casa antigua, situada en el centro de una finca. Están considerados como gente muy rica, aunque, a lo que parece, últimamente se encuentran atravesando un difícil período económico.

### ...Y EL DE UNA FARMACEUTICA ROMANA

ROMA, 25 (Efe).— Ninguna noticia de los secuestradores de la farmacéutica romana Angelina Natale ha recibido la familia de esta hasta esta

mañana. La farmacéutica, que tiene actualmente 43 años de edad regresaba a Roma, anoche, en su automóvil, acompañada por una de sus hijas, Maria Rita, de 11 años, a unos 20 kilómetros de la ciudad.

Un automóvil bloqueó el paso de la farmacéutica. Luego, cuatro hombres armados y enmascarados, obligaron a Angelina a descender de su vehículo, subir en el de ellos, y todos desaparecieron en dirección hacia el sur. La niña quedó sola y fue quien denunció el hecho.

Angelina tiene otros dos hijos. Es titular de una farmacia y está casada con Tonino Ziaco, importante empresario y es hermano del médico del equipo de fútbol "Lazio".



POR LO MENOS DOCE MUERTOS EN LA NOCHE PASADA

## LIBANO: cristianos y musulmanes, zanja abierta

BÉIRUT, 25. (Crónica de United Press International-Efe, por Michael ROSS, para ARAGON/exprés.)

Disparos de francotiradores y tiroteos diseminados mantienen hoy desiertas las calles de Beirut, mientras se vislumbra una nueva crisis política por la censura hecha contra altos oficiales de seguridad de Líbano de estar saboteado los esfuerzos de paz.

La policía ha comunicado que por lo menos 12 personas resultaron muertas y 25 heridas en las batallas con cohetes, morteros y ametralladoras que sacudieron ayer la ciudad, con las que se eleva el número de muertos a 4.200 y el de los heridos a 8.800 en los siete meses de guerra civil entre militantes derechistas cristianos e izquierdistas musulmanes.

Tras la media noche y después de un emotivo llamamiento a la paz del primer ministro Rashid Karami se apagó la lucha con armamento pesado, pero los tiroteos aislados y los disparos de los francotiradores han continuado.

"Parece que la tapadera ha vuelto a ponerse sobre la caja de pandora de Líbano por el momento, pero nadie puede asegurar por cuánto tiempo", ha dicho un comentarista árabe...

Lo que ha hecho surgir temores de que la lucha puede continuar, ha sido la crisis política entre Karami, un musulmán y su ministro de Interior, Camile Chamun, un cristiano.

Karami ha pedido una urgente reunión de su comisión nacional de diálogo, un comité compuesto por líderes cristianos y musulmanes

rivales, para tratar de apuntalar el tambaleante alto el fuego en la capital, la decimotercera tregua en 10 semanas.

Pero Chamun, que no solamente es la más alta autoridad de la seguridad del país, sino también uno de los principales líderes de la milicia de ultra-derechas, no asistió a la reunión, dando pie a que otras autoridades tampoco se hicieran presentes lo que puede causar a Karami, quien había acusado a Chamun de sabotear los anteriores llamamientos de alto el fuego, la continuación de la crisis.

"Pedimos que el ministro del Interior viniera a la reunión porque es la autoridad que lleva la mayor responsabilidad de la seguridad... ¿Puede ser posible que cargue yo sólo con la responsabilidad?", ha declarado Karami.

"No, no puedo, porque como el proverbio libanés dice, no se puede aplaudir con una sola mano".

Chamun, que ha hecho muy poco por ocultar su resentimiento contra Karami, a causa de los últimos intentos de introducir reformas sociales y políticas para los musulmanes que forman mayoría, ha dicho más tarde que "asuntos urgentes de seguridad" le habían mantenido apartado de la reunión.

"Cuando yo asisto es en virtud de líder del partido liberal nacional (su milicia) y no como Ministro de Interior" ha señalado Chamun, añadiendo: "Si hubiera una necesidad de asistir, lo haría, pero no estoy obligado a ello".

El parlamento debe reunirse hoy y Chamun ha dicho que asistirá a la reunión para "contestar toda clase de preguntas".

Los militantes de Chamun suman 2.000 hombres armados y es la segunda fuerza más poderosa en los derechistas cristianos, tras el partido de la Falange, que está dirigido por Pierre Demavel.

**MUNDO**  
expres

### WALDHEIM: LOS "CASCO AZULES" PUEDEN SEGUIR EN EL GOLAN

TEL AVIV, 25 (Efe).— El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, ha salido hoy hacia Egipto, manifestando que sus conversaciones con Israel le hacían aún esperar que pudiera ser renovada la misión pacificadora de la "ONU" en la frontera sirio-israelí. El mandato que permite a 1.200 soldados de las Naciones Unidas patrullar por la frontera en las montañas de Golan expira el próximo domingo.

### EL ROBO DEL AÑO

NUEVA YORK, 25 (Efe).— "No se asiste, somos profesionales. Abra la puerta", fueron las palabras que el sorprendido conductor de un camión de correos que llevaba diamantes y piedras preciosas por valor de un millón de dólares, escuchó cuando se le aproximó un

cartero uniformado que le apuntaba con una pistola.

El camión fue secuestrado al mediodía del lunes en el garaje subterráneo de la plaza Rockefeller, número 30, de Nueva York, por un grupo de ladrones profesionales que maniobró y vendió los ojos al conductor.

### LA O.N.U. CONDENA LA TORTURA

NACIONES UNIDAS, 25 (Efe).— Una declaración de doce artículos para la protección de la persona contra la tortura y otros tratamientos crueles, inhumanos y degradantes fue aprobada ayer por la tercera comisión de la Asamblea General.

El documento, que define estrictamente lo que se ha de entender por tortura, declara que ningún estado puede permitir o tolerar la tortura, en circunstancia alguna y apela a ellos para que impidan su práctica. Adoptada sin votación, la declaración fue inspirada por el Congreso contra el crimen de Ginebra de septiembre pasado.

# IDI AMIN se TAMBALEA

(como presidente de la O.U.A.)

LUSAKA (Zambia), 25. (Por David B. OTTAWAY, del "Washington Post", en especial para ARAGON/exprés.)

Se está fraguando una acción para despojar a la figura más discutida de Africa, el dirigente de Uganda Idi Amin, de la presidencia de la Organización para la Unidad Africana (OUA), a causa de su política hacia la Guerra Civil en Angola.

Sin embargo, el continente africano está actualmente dividido en relación con lo que se debe hacer respecto a la guerra de Angola, por lo que no se considera que tenga muchas probabilidades de prosperar el intento de apartar a Amin de la presidencia de la O.U.A.

Se pone de relieve que ningún dirigente africano elegido para ocupar la presidencia de la Organización Africana ha sido desposeído del cargo antes del término de su mandato de un año. Por ello, sería una acción sin precedentes que Amin fuera desposeído.

En fuentes diplomáticas de Lusaka y de Addis Abeba, donde tiene su cuartel general la organización, se señala que cierto número de países están maniobrando, bien para respaldar a Amin, o para que sea eliminado de la presidencia.

Por otra parte, la secretaria de la organización parece ser que no está conforme con la dirección de Amin y que

probablemente aceptaría de buen grado su sustitución.

El dirigente de Uganda ha estado urgiendo el envío de una fuerza de pacificación africana a Angola, y se ha venido oponiendo a los llamamientos hechos para la celebración de una reunión extraordinaria de ministros de Asuntos Exteriores o Jefes de Estado Africanos para discutir tanto su proyecto como los medios diplomáticos que podrían ponerse en práctica en relación con la Guerra Civil.

Al propio tiempo, Amin ha atacado duramente a la Unión Soviética por su abierto apoyo, incluida la entrega masiva de armamento y reconocimiento diplomático del Movimiento Popular Izquierdista para la Liberación de Angola.

Los estados africanos se oponen a tan arriesgada participación militar africana en la Guerra Civil y a aquellos que apoyan abiertamente al movimiento popular y es probable que unan sus fuerzas en la proyectada reunión de emergencia de la organización africana, con vistas a la sustitución de Amin.

Se cree que tal intento sea una de las razones principales de la oposición de Amin a la convocación de una reunión especial, independientemente de la humillación que representaría para él, el ver que su plan de una fuerza de pacificación fuera oficialmente rechazado por la organización para la unidad africana.



NAIROBI. - Delegación de Africa del Sur en la Conferencia Mundial de las Iglesias que se celebra en esta ciudad.

(Telefoto Cifra Gráfica)

EL CONSEJO MUNDIAL DE LAS IGLESIAS INAUGURO SU QUINTA ASAMBLEA

## AMBIENTE CONFLICTIVO

NAIROBI, 25 (Crónica del Washington Post de Marjorie HYER, especial para ARAGON/exprés.)

El Consejo Mundial de las Iglesias (WCC) inauguró su quinta asamblea en Nairobi en la atmósfera de conflicto político y sectario que ha seguido durante la mayor parte de sus 27 años de existencia.

Los servicios religiosos, llenos de colorido, que iniciaron la asamblea del Consejo fueron interrumpidos tres veces por protestatarios, todos ellos europeos, acusando a la WCC de favorecer al comunismo.

El Consejo Mundial de las Iglesias, que comprende a 500 millones de protestantes, anglicanos y cristianos ortodoxos orientales en todo el mundo, ha sido objeto de agudas críticas por sus concesiones financieras a los movimientos de liberación africanos.

En Africa, el WCC goza de gran prestigio, tanto entre los cristianos como entre los que no lo son.

Entre el grupo de protestatarios del domingo figura el reverendo Jack Glass, baptista independiente escocés de Galsgow. Fue identificado como asociado del reverendo Ian Paisley, predicador anticatólico que está muy vinculado a la política en Irlanda del Norte.

Se dice asimismo que Glass es seguidor del reverendo Carl McIntire, ministro protestante de la rama fundamentalista estadounidense que fue deportado de Nairobi en julio tras hacer declaraciones radicales, consideradas ofensivas por el gobierno de Kenia.

Más de cuatro mil personas, muchas de ellas con abigarrados trajes nacionales, tomaron parte en los servicios de hoy donde se ofrecieron plegarias especiales para la "paz de Angola", para "el pueblo que lucha por la justicia", así como para "los hombres, mujeres y niños que son víctimas de conflictos armados" como resultado de las contiendas de los Movimientos de Liberación de Angola y por el conflicto de Oriente Medio.

La plaza del centro de Kenyatta ofrecía un aspecto de gran colorido, en el que destacaban los tambores africanos y las vestiduras blancas de los miembros de la iglesia africana de Israel.

Anteriormente, representantes del Consejo Mundial de la Iglesia anunciaron que cuatro religiosos surcoreanos que debían asistir a la reunión de Nairobi no habían recibido los visados de salida de gobierno surcoreano.



# BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL

Pza. Aragón, 1

Fernando el Católico, 24

Av. Madrid, 191-193

A.B.E. N. 10.811/6



## A UNOS PASOS

DE LAS PREFERENCIAS GENERALIZADAS DE LOS EE.UU.

ESPAÑA NO SE BENEFICIARA

AUNQUE FORD PUEDE HACER TODO LO CONTRARIO EN CUALQUIER MOMENTO

WASHINGTON, 25 (Efe).— El presidente de Los Estados Unidos firmó ayer una orden ejecutiva por la que 2.700 artículos procedentes de 137 países se beneficiarán de derechos nulos a su importación en este país, de acuerdo con el sistema norteamericano de preferencias generalizadas. Este sistema entrará en vigor el próximo primero de enero de 1976 y de él están excluidos, de entre los países iberoamericanos, Venezuela y Ecuador, que son miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo. España tampoco se encuentra dentro de la lista de países beneficiarios de estas preferencias, aunque el portavoz antes citado

especificó que su caso continuaba en consideración y que el presidente norteamericano puede en cualquier momento incluir en la lista de beneficiarios. Del sistema de preferencias generalizadas de los Estados Unidos se beneficiarán, de momento, 98 países independientes y 39 territorios dependientes. La gran mayoría de los países iberoamericanos se encuentran dentro de la lista de beneficiarios. La lista de productos insertos dentro del sistema norteamericano abarca 2.724 renglones arancelarios, que constituyen casi la mitad del arancel norteamericano. El portavoz antes citado

declaró, saliendo al paso de las futuras críticas en el exterior a la lista de productos, que esta era la más amplia posible, habida cuenta de los intereses y criterios expresados por varios departamentos norteamericanos.

También puso de relieve que las concesiones arancelarias se hacen unilateralmente por Estados Unidos, siguiendo en esto el caso de otros países industrializados, y que, por lo tanto, este país no pide nada a cambio de las ventajas comerciales ofrecidas. El sistema entrará en vigencia por diez años, lo cual garantiza su existencia hasta el 4 de enero de 1984.

Protestan por las medidas económicas

BARCELONA, 25 (Logos).— En la reunión celebrada por el comité ejecutivo de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial del Metal, bajo la presidencia de su titular, don José Alcaina Caballero, se analizaron las recientes medidas adoptadas por el Gobierno, concretamente el decreto-ley que limita los incrementos salariales en los convenios colectivos sindicales de trabajo, así como la disposición que autoriza la subida de los precios de los productos energéticos. Por unanimidad y a propuesta de la presidencia, se adoptó el siguiente acuerdo: "protestar por las medidas adoptadas por el Gobierno que vienen a limitar unos incrementos salariales en los momentos en que el trabajador, debido al incesante aumento de los precios y a la constante y progresiva pérdida del poder adquisitivo de las rentas salariales, más los necesitados. Manifestar, asimismo, su total disconformidad con la autorización para que suban

los precios de los productos energéticos que van a provocar una nueva corriente inflacionista."

INTERES POR ESPAÑA DE INDUSTRIALES AUSTRIACOS

MADRID, 25 (Logos).— Una misión de industriales y comerciantes austríacos visitará Madrid del 24 al 26 y Barcelona del 26 al 29. En total se trata de unos 40 empresarios de 30 casas importantes. Los fabricantes —maquinaria y suministros industriales— buscan nuevos contactos, conceden licencias y tienen interés en cooperación. Los importadores buscan una amplia gama de productos desde confección de pieles hasta tubos de acero. La delegación comercial de Austria ha preparado en estrecha colaboración con el Consejo Nacional de Empresarios y la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, múltiples entrevistas con empresas de Madrid y provincias.

También está prevista una mesa redonda sobre inversiones y licencias. Recientes análisis estadísticos demuestran que las importaciones españolas procedentes de Austria se han quintuplicado desde 1964 a 1974, alcanzando 4,1 mil millones de pesetas. Las exportaciones a Austria se han multiplicado por nueve en el mismo período, alcanzando 2,26 mil millones de pesetas. Los empresarios austríacos se muestran sin embargo preocupados por eliminar las discriminaciones arancelarias existentes entre los dos países, pues mientras que España tiene un acuerdo preferencial con el Mercado Común, Austria forma parte de la zona de libre cambio con el Mercado Común, no existiendo ningún acuerdo sobre rebajas arancelarias entre los dos países. Ante esta problemática, los empresarios insisten sobre la necesidad de llegar a algún acuerdo entre Austria y España, e indican que las exportaciones españolas a Austria bajaron en los primeros siete meses del presente año, en un 11 por ciento y las exportaciones austríacas a España en un 15,6 por ciento, según las estadísticas austríacas.

La bolsa hoy

PEQUEÑA SUBIDA

(Información bursátil facilitada por el banco de Vizcaya).

MADRID

Después de los dos días inhábiles en la pasada semana, la sesión de hoy se ha desarrollado con buen volumen de negocios y expectativa. En los bancos comerciales situación irregular en cuanto a sus posiciones, repitiendo cambio bastante de ellos o alzas moderadas, las más destacadas Bancobao +10. En bancos industriales similar situación y Fomento +10. Apoyado el sector eléctrico con diferencias mínimas y gran número de repeticiones. Sostenimiento en construcción, algunas ligeras mejoras en siderúrgicas y en químicas lo más señalable las alzas de 4 enteros en CEPESA y Explosivos. Popularinsa +10 y Ceivasa -14 son las situaciones extremas del grupo de inversión. Alzas para Los tres componentes de monopolios con avances de 9 enteros en Campsa, 5 en Tabacalera y 1,5 en Telefónica. Cierre irregular con dinero para gancos y químicas. Índice de la bolsa de Madrid: 105,69 +0,43.

BILBAO

Tras el dilatado paréntesis inhábil, se ha iniciado la semana con una sesión que ha contado con gran asistencia de público y clima de expectativa. El desarrollo de la tanda se ha guiado por este clima, aunque operando con abundancia, y con los cambios moviéndose más bien en plusvalías moderadas. Al final y vencido el ambiente receloso el cierre presenta una mejor disposición con dinero principalmente para bancos. En eléctricas avances de 2 enteros para Iberduero y Viesgo, recogiendo el grupo siderúrgico las bajas del día con Babcock y Olarra -10 y Echevarría -5. Santander +15. Ibérico +12 y Quesada +10 lo más notable del grupo bancario en el cual se ven abundantes repeticiones. Pocas alternativas en químicas, descontando Faes-30 y alzas en monopolios, de 8 en Campsa y 5 en Telefónica. Índice de la bolsa de Bilbao: 103,50 +0,29.

BARCELONA

Comienzo de la semana intranquilo, que más tarde se ha estabilizado. Quizá las químicas y las papeleras resultan los valores más entonados del día pues los bancos industriales que cotizaban repetían cambio y en los comerciales las posiciones eran alternativas y únicamente mejoraban a última hora. Lo más destacado, las alzas de Papeleras Reunidas +10, Torras y Sarrió +8, Explosivos y Cepsa +7 y Campsa +6. Al final quedaba en buena disposición y con dinero selectivo para químicas, papeleras y bancos.

BOLSA de MADRID

Table with columns: BANCOS, ELECTRICAS, MINERAS, Siderometalúrgicas, ALIMENTACION, QUIMICAS, CONSTRUCCION, VARIOS. Rows list various banks and companies with 'Preced.' and 'HOY' values.

Cambios de la sesión de hoy. Facilitados por CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA. ARAGON Y RIOJA. 43-AGENCIAS URBANAS. Oficina Central: SAN JORGE, 8. 488 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS. NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS.

BOLSA DE DIVISAS. INFORMACION FACILITADA POR BANCO ZARAGOZANO. Cambio del día 25 de noviembre de 1975. Table with columns: DIVISA, COMPRADOR, VENEDOR. Lists exchange rates for various currencies.

NUEVO DIRECTOR DEL BANCO EXTERIOR. Don Joaquín Nieto Campo ha sido designado nuevo director del Banco Exterior de España en Zaragoza, al pasar su antecesor, don Antonio Sacido Rico, a ocupar el cargo de director regional de la citada entidad bancaria para la zona de Castilla, con residencia en Valladolid. Nuestra bienvenida al nuevo director unida al deseo de éxitos profesionales, deseo extensible también al señor Sacido Rico, que marcha a desempeñar importantes misiones en el cargo que le acaba de ser encomendado.

LEA TODOS LOS DIAS. ARAGON expres. EL PERIODICO QUE NUNCA LE DECEPCIONARA.

Vertical text on the far left edge of the page, including words like 'Confidencia', 'Mundial de', 'WCC goza', 'grupo de', 'McIntire', 'mentalista', 'Nairobi en', 'hacer', 'radicales', 'insivas por', 'ma. aro mil', 'de ellas', 'os trajes', 'aron parte', 'os de hoy', 'recieron', 'les para la', 'para el', 'ha por la', 'o para "los', 'es y niños', 'timas de', 'los" como', 'contendidas', 'ientos de', 'ngola y por', 'e Oriente', 'centro de', 'un aspecto', 'en el que', 'tambores', 'vestiduras', 'miembros de', 'a de Israel.', 'mente', 'el Consejo', 'la Iglesia', 'de cuatro', 'eanos que', 'la reunión', 'o habían', 'os de salida', 'creando.

## reloj de la ciudad

### LA ESPECTACULAR SUBIDA DE LA "BOLSA DE LA COMPRA"



Desde hace una semana, todas las amas de casa están indignadas. Cuando van al mercado comprueban que han subido, la carne, el pescado, las verduras. En fin, que no ha habido ningún alimento que no haya aumentado de precio. Ya no saben a qué atenerse y cada día ven que tienen que gastarse más dinero en la "bolsa de la compra". Además, a pesar de todo lo que se ha dicho de que todos los productos deben de estar marcados, esto no sucede y tienen que preguntárselo al dueño del establecimiento. Lo malo de todo esto es que dentro de veinte días, todo volverá a subir, debido a la proximidad de las Navidades. Las autoridades correspondientes deben de hacer una mayor vigilancia sobre los mercados e imponer multas a todos aquellos que tengan unos márgenes comerciales excesivos.

### CONCURSOS NAVIDEÑOS

Si siguiendo la tradicional costumbre, la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de nuestra ciudad, en colaboración con diversos organismos oficiales ha organizado diversos concursos. Hay que destacar el Concurso de Belenes, canciones navideñas, pintura y cuentos. Para el primero de ellos pueden participar todos los belenistas que lo deseen, con excepción de quienes los tengan instalados en domicilios particulares. Estos pueden ser de exposición, que incluso constarán por una sola pieza, sin sobrepasar nunca entre todas las figuras una superficie de ochenta centímetros cuadrados. Belenes en fachada lineal inferior a dos metros, o también a partir de dos metros. Los belenes de la primera categoría se exhibirán en la sala de exposiciones de la Escuela de Artes Aplicadas del día 20 de diciembre al seis de enero. Hay seis premios que van desde ocho mil a tres mil pesetas. En los de segunda y tercera, tres premios de ocho mil, seis mil y cuatro mil pesetas. Respecto al de canciones navideñas, pueden inscribirse cuantas agrupaciones lo deseen. Deberán interpretar tres canciones, de libre elección, precisamente en idioma castellano. La actuación tendrá lugar en el salón de actos del Centro Mercantil, Industrial y Agrícola, el lunes día veintidós de diciembre.

Los premios son de diez mil, nueve mil, ocho mil, siete mil, seis mil pesetas respectivamente. Asimismo existen otros para agrupaciones de menores de catorce años. En el de pintura navideña hay las modalidades de artistas en general, con dos premios de diez y nueve mil pesetas. Afiliados a "Educación y Descanso" con siete mil y seis mil pesetas y para artistas menores de catorce años. El de cuentos navideños podrán participar todos los escritores que lo deseen y el trabajo no debe de exceder de tres folios, siendo los premios de siete mil y seis mil pesetas.

### HOMENAJE A DIEGO CASTILLO

El próximo domingo día treinta a las dos de la tarde tendrá lugar el homenaje que el Club Taurino Zaragozano dedica a Diego Castillo "Relámpago". Al mismo asistirán un importante grupo de toreros y aficionados de Barcelona que se desplazarán con este fin a nuestra ciudad. Su gran pasión y entrega a los toros durante toda su vida, le han convertido en una de las personas más queridas, dentro del ambiente taurino. Es conocido no sólo aquí, sino en el resto de nuestra geografía. Este homenaje, es simplemente el reconocimiento por sus desvelos por sus compañeros y amigos.

### NUEVOS JARDINES EN LA PLAZA DE ARAGON

Hace muy pocos días comenzaron las obras para los nuevos jardines que se hacen en el centro de la plaza de Aragón, junto al Justiciazo de Aragón. Los obreros quitaron las plantas que había y han hecho unas pequeñas zanjas para poner las tuberías especiales para el riego por aspersión. Esta zona de la ciudad, tenía unos jardines que había que cambiarlos constantemente. Es de suponer que con esta reforma, se pondrá un césped en esa zona y que éste se conservará en perfecto estado. Hay que dar la enhorabuena a Parques y Jardines por estas mejoras, pero le recordamos que muchos de nuestros barrios necesitan también sus atenciones. Aunque éstas no tengan la misma categoría, por lo menos deberían ser lugares limpios y con flores o árboles.

### PRIMER SEMINARIO INGENIERIA HOSPITALARIA

Hace pocos días tuvo lugar en la sede del Colegio Oficial Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales de Madrid el Primer Seminario Ingeniería Hospitalaria, constituido por la mayoría de los Jefes de Servicios de Conservación y Mantenimiento de los distintos Centros Sanitarios de la Seguridad Social del Instituto Nacional de Previsión.

Es la primera vez en España que los responsables de estos esenciales Servicios se unen para el intercambio de sus conocimientos y experiencias en busca de una actuación y mejora de sus actividades profesionales.

Todos ellos titulados, como Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales, salieron satisfechos de este primer contacto, tomando el acuerdo de celebrarlo anualmente.

Fue nombrada una Comisión Rectora recayendo la Presidencia en Pedro Alonso Oliveros, del Colegio de Peritos e Ingenieros Técnicos Industriales de Aragón y Rioja, corporación promotora de este Primer Seminario. Los demás componentes de esta Comisión son los señores Carlos Mejuto de La Coruña, Manuel Moreno de Vigo y Victoriano González Torres de Orense.

### BASUREROS EN LAS ACERAS

Ahora se ha puesto de moda el aparcar los "basureros móviles" en las aceras. Estos son unos recipientes metálicos, los cuales se dejan en cualquier sitio y se llenan con los cascotes, procedentes de obras. Uno de estos lo han instalado en el paseo de Mola a la altura de la calle Moncasi. Ocupa toda la acera, impide el paso de los peatones. Estas situaciones no se pueden tolerar, porque lo único que hacen es poner en peligro la integridad física de los peatones. ¿Dónde están los guardias que no le ponen multa? Si lo hacen con los coches mal aparcados, lo mismo debiera de pasar con estos "basureros". ¿Están autorizados por el ayuntamiento, pagando una cuota? Sea como sea, no hay por qué aguantar estas molestias en las que los perjudicados son los viandantes.

### SE PRODUCEN DEMASIADOS ACCIDENTES INFANTILES



Actualmente se puede decir que existe una "epidemia" de accidentes infantiles en nuestra ciudad. Si normalmente el número es bastante elevado, ahora que durante estos días están en casa o jugando en la calle, la cifra ha aumentado, la culpa de muchos de estos accidentes, la tienen los padres que no los vigilan como sería de desear. Todos los días hay críos que ingieren lejía, sulfamán o cualquier tipo de productos tóxicos que se usan en el hogar. Asimismo muchos se producen heridas de bastante consideración ocasionadas por caídas. Ya no hablemos de los que se deben a quemaduras de grado medio por haberles caldo agua hirviendo. Algunos de estos accidentes no tienen importancia, sin embargo otros dejan la huella para toda su vida. Los padres deben de estar atentos a todos los peligros que acechan a sus hijos y que éstos no ven.

## BREVES

**PRESENTACION DEL LIBRO "KRAUSISTAS Y LIBERALES".**— El próximo viernes, día veintiocho tendrá lugar en la librería Pórtico la presentación del libro "Krausistas y liberales" cuyo autor es el profesor don Juan José Gil Cremades.

**ESCUELA NACIONAL DE PUERICULTURA.**— Se pone en conocimiento de las aspirantes al curso de diplomadas y auxiliares de Puericultura, en el curso actual, que el examen de selección tendrá lugar en la aula magna de la Facultad de Ciencias, el próximo día veintisiete. A las seis de la tarde las alumnas comprendidas entre la A y la J y a las ocho de la L a la Z.

**GAS-OIL AGRICOLA.**— La distribución de los cupos de gas-oil agrícola para tractores, motocultores y motores de riego correspondientes al mes de octubre se efectuará en las oficinas de esta Jefatura, Vázquez de Meila, quinta planta, en horas de once a una y media. También se entregarán vales a las cosechadoras inscritas en el mes de julio pasado. Los vales correspondientes al presente mes deberán ser presentados en las entidades bancarias, antes del día treinta del actual mes.

## JUZGADO de GUARDIA



### La coleccionista de gatos golfos

VENGO a tu casa, Carlota, porque tú no vienes a la mía, ingrata.

—Ya te dije una vez, Adolfa, que hasta que no dejes de recoger gatos vagabundos no volveré a tu piso. Me dan mucho asco, los gatos sarnosos. No lo puedo remediar.

—Pobres mininos míos llamarlos sarnosos, cuando yo misma los lavo en la bañera con Elena.

—¿Y ésa quién es?

—Elena es un biolavante muy bueno. Ya lo sabes.

—Todo lo que quieras, pero tu casa huele a gato golfo que apesta.

—¡Qué poco humana eres! Son gatitos huérfanos. Pase que los lames vagabundos, pero sarnosos y golfos... Te falta caridad para los animalitos de Dios. Ellos me hacen compañía como si fueran hijos. Se me suben al haldá y a los hombros y me lamen las manos y las orejas, como si los hubiera parido yo.

—¡Qué asquerosidad! Calla con eso. Se me revuelven las tripas.

—Además no pueden oler mal porque los peino con agua de colonia añeja. "Sultán", "Micifid", "Hitler", "Soraya", "Fifi", "Agata" y todos los demás, sólo huelen a limpio.

—Con tu permiso voy a abrir la ventana de par en par, porque digas lo que quieras, hasta tú hueles a gato...

—¡Qué mala eres conmigo! Dios te pedirá cuentas algún día por ser tan inhumana. Yo estoy segura de que los gatos tienen alma. Por eso se suben a los tejados: para estar más cerca de Dios...

—¡Estás blasfemando, Adolfa!

—Pues bien, corramos un tupido velo sobre los gatos y vamos a lo que venía. Mira, Carlota, tengo un apuro enorme y necesito tres mil pesetas.

—Ni hablar. Te las niego rotundamente. Los gatos son tus chulos. Las querrás para comprarles chichorros y panceta.

—Ya te he dicho que no es cosa de mias. Es que va a casarse una sobrina y no tengo disponibles. Te juro que antes de dos meses te las devuelvo. Ya sabes que tengo una casa en Biescas y la venderé a unos veraneantes. Anda, por favor, déjamelas. Quiero comprarle un juego de café metálico a la niña.

—Te he dicho que no. Si fuera para una enfermedad no tendría inconveniente. Incluso, si quieres, puedo regalarte para lo del reuma, unas inyecciones muy buenas que me sobraron. Pero dinero, no. Y menos para los gatos.

—Que no son para "Hitler", ni para "Fifi".

—¡Sí son para ellos! Si quieres lavarte las orejas, hazlo con una esponja, cochina. A mí las lenguas de gato, sólo me gustan de chocolate.

—Eres una cruel y una sádica conmigo. Y pensar que para el entierro de tu marido me gasté diez duros en crisantemos frescos...

—Y te lo agradezco muchísimo. Pero es que estoy segura de que quieres el dinero para comprarles manjares a esos bichejos y te lo niego rotundamente.

—Bueno, pues no te insisto. Allá tú con tu conciencia. Pero recuerda que soy muy rencorosa.

—Me estás amenazando. ¿Qué quieres decir?

—Nada. Que si se me muere alguno de hambre, yo sé lo que tengo que hacer contigo.

Carlota, viuda, de 57 años, ha presentado una insólita denuncia en la que acusa a Adolfa, de 61 años, soltera, como responsable de lo que le ha sucedido.

Entregado por un chiquillo, a quien no ha vuelto a ver más, Carlota recibió en su propio domicilio, un paquete perfectamente envuelto y con bastante peso, conteniendo una caja de zapatos en cuyo interior, aún caliente, había un gato muerto.

Ya pueden ustedes imaginar el chasco y la repugnancia que tuvo que recibir la pobre señora al abrir aquel envío, del que sólo le dijo su portador que se lo había dado una tal doña Rosa.

Y es por esto por lo que doña Carlota alega en su denuncia tener la plena seguridad de que el envío se debe a una venganza de Adolfa, ya que en cierta ocasión le pidió tres mil pesetas que se negó a prestarle.



# ARTE

HOY

Escribe:

EDUARDO  
BRU CELMA



Sala Libros

## ● "Guijarro, o todo un maestro de color"

Antonio Guijarro nació en Vallarribia de los Ojos (C. Real), en el año 23. Ingresó en la escuela de Artes y Oficios en el año 1937. A partir de aquí su trayectoria se dispara, ingresos, selecciones, premios, becas, un sinfín de merecidos reconocimientos escalonados. He contado más de veinte exposiciones durante los últimos quince años, y he podido comprobar que su obra figura en una veintena de museos españoles y extranjeros, es catedrático de color en la Escuela Superior de Bellas Artes.

Por todo lo dicho anteriormente, no es difícil comprender que nos encontramos ante un profesional del quehacer pictórico, pero

ya pasar a considerarlo como auténticos maestros del color. Pienso que por el color nos podríamos perder explicando la explosión de vida, que desarrolla el pintor a lo largo de todos sus cuadros. Pintura figurativa, bien definida, y aquí la definición es la maestría de la línea, dibujante nato elabora una estética bien contrapesada entre lo intuitivo, lo emocional, lo verdaderamente poético y la maestría, la nitidez de un profesional del dibujo. La pintura de Guijarro es temperamental más bien llevada por impulsos que por el ductus que podría comportar su bagaje académico. Sin embargo hay algo de eterno, de estático en las figuras femeninas o en esos bodegones que parecen



personalmente no es el academicismo ni la Catedral que nos impresiona (son cosas que muchas veces más bien nos ahuyentan). No en este caso, Guijarro es uno de los pintores que podríamos

detenidos en el tiempo. Exposición digna de ser tenida en cuenta porque raras veces pasan por la ciudad maestros del color, como lo es Antonio Guijarro.

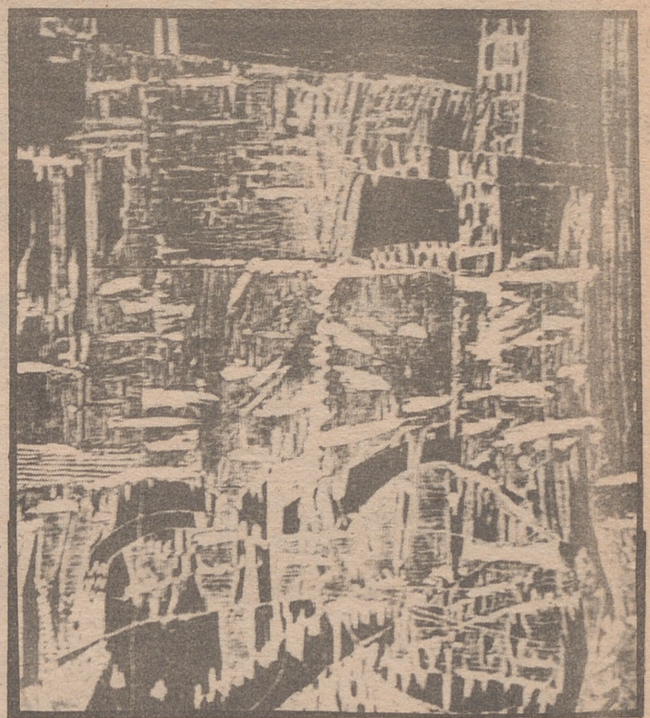
La Taguara

# Una buena colectiva



Del 11 al 22 de noviembre, La Taguara nos ha sorprendido con una magna exposición colectiva en la que han figurado nombres como Lucio Muñoz, Guinovart, Subirachs, Salvador Bru, etc. etc. Muchos de los cuadros presentados

corresponden a obra menor (obra gráfica en general) y cuando no pequeños formatos originales, óleos sobre lienzo, hierro en la escultura de Rubio Camín, dibujos a plumilla, la misma obra gráfica se colorea a mano para adquirir un toque de mayor



auténticidad o un aspecto más individual a la hora de su adquisición.

Salvador Bru aparece poco representado en la exposición con sólo una muestra que nos deja con el gusto de conocer más al pintor. Suarez y Vento son

los mejores representados a través de lo expuesto, los dibujos característicos de este último y dos óleos originales de Suarez pleno de colorido y en los que se puede penetrar casi mejor que en ninguno de los representados en el verdadero espíritu del artista. Guinovart nos presenta una obra característica y digna de ser casi la más elogiada de la exposición, junto con un Subirachs que también nos gusta. El maestro Lucio Muñoz del que esperábamos ver algún cuadro, alguna madera herida, sólo nos llegó a través de estupendas impresiones gráficas, pero que son tan sólo el eco, casi la sombra de la magna obra de este pintor. En definitiva pues pensamos que se trata más de una exposición semiantológica en la que se exponen muestras de la evolución o del prototipo de obra de estos pintores a lo largo de la última década, muestra por otra parte escogida con gusto con cierta coordinación dentro de lo poco homogéneo y de lo difícil de sintetizar obras y criterios tan distintos dentro de la pintura.

Sala de la Exma. Diputación de Zaragoza

## «TORCAL ENTRE LA IMAGINACION Y LA REALIDAD COSMICA»

El pasado miércoles día 19 y en la sala del Palacio Provincial fue inaugurada una nueva exposición del pintor Francisco García Torcal. Torcal es uno de nuestros pintores aragoneses que nosotros personalmente consideramos de mayor futuro. Torcal que ha ido evolucionando vertiginosamente en los últimos cinco años, a través de una serie de etapas bien definidas: los cósmicos en blanco y negro, la época azul o del paisaje urbano, la época de los collages y la aglomeración de la materia sobre el lienzo (su tercera época bien definida) también de tonos azules o marrones; todo ello a través de una rápida evolución desemboca en el actual muestra del Palacio Provincial y que muy bien podríamos definir como cuarta etapa.

Es la etapa de lo cósmico llevado al color, de las

geometrías endurecidas, en más un ensayo sobre el color que sobre las formas. La técnica sigue siendo la de siempre, Francisco Torcal es casi un artesano medieval, en su preocupación por el proceso pictórico, corriendo el grave riesgo de abandonar, o mejor limitar lo genial por lo bien conformado. El pintor cargado de una profunda imaginación que es garra de toda su obra presenta un dominio de color inédito en la concepción, pues crea una serie de gamas que se identifican con sus épocas, y a las que no abandona a lo largo de todo un recorrido evolutivo. Pensamos en Torcal en azul, es la gama que siempre más nos ha impresionado, y en la actual exposición las reminiscencias son bien claras y positivas, siendo muestras de todo ello, un cuadro de grandes formatos y que lleva por título "Los tejados

del Cosmos", y que es sencillamente obra definitiva que nos hace pensar en la posibilidad seriamente importante de su futuro. La exposición es pues una muestra importante, definitoria en lo que es la obra de uno de nuestros mejores pintores aragoneses.

## ● CORTINA Y ARREGUI EN LA SALA «ITXASO»

Enrique Cortina y Arregui nació en Madrid hace 42 años. Cortina y Arregui ha presentado 31 cuadros de óleos y dibujos. En este caso el pintor prefiere que su pintura sirva para pensar.

Porque Cortina y Arregui está casado y tiene dos hijos, es por lo que no cree en muchas cosas que, ciertas o no, sirven para comer. También el pintor cree en sus cosas, pero, fundamentalmente, cree en la evolución.

La evolución es para Cortina y Arregui una especie de caminar sin fin, un caminar en el que no hay premio, sino camino. Un caminar hacia lo más lejano de la estupidez.

La estupidez, del pintor y del público es la salsa que condimenta los "negocios" del mundo del arte, aunque, en este caso, sea la sensatez de la libertad la que rige la obra de Cortina y Arregui.

Se cometen crímenes en nombre de la Libertad, pero Cortina y Arregui pinta para ejercitar algún deseo oculto de su ser humano. La Libertad nace de la abundancia y Cortina Arregui sabe vivir trabajando y pintando, porque puede vivir de cada una de las dos cosas, aunque sea lo más difícil vivir de acuerdo consigo mismo.

Los 31 cuadros son nerviosos e importantes, de colorido firme y satírico. No son cuadros, para el constructor, a no ser que el constructor viva con una amiga inteligente.

Los colores, fríos o cálidos, planos o curvados, son palabrería, que en este caso hay que olvidar, porque es casi imposible saber de arte y, porque en el fondo, esta pintura nos trae algo más importante: la sonrisa. Y con la sonrisa se puede besar casi todo lo que nos rodea.— M. G. G.

GALERIAS

de ARTE

GALERIA ITXASO

EXPONEN: OLEOS Y DIBUJOS

Cortina y Arregui

DEL 18 AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1975

DATO. 13-15. -- TELEFONO 217234

LEONARDO

EXPONE: GRUPO TOLMO

Del 21 de Noviembre al 4 de Diciembre

Horario: de 6 a 9

Perpetuo Socorro, 2  
Teléfono 378600

GALERIA PRISMA

EXPONE: TELAS Y DIBUJOS

A. Fernández Molina

Del 18 de Noviembre al 6 de Diciembre

Horario: De 12 a 2, y de 5 a 9

Teléfono 225784 - Temple 10

SALA LIBROS

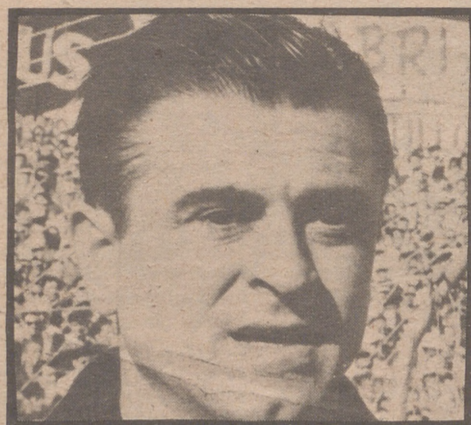
EXPONE: GUIJARRO

DEL 8 AL 28 NOVIEMBRE

FUENCLARA, 2

## Tercera División, grupo III

- El Huesca, nuevo paso al frente
- Excelente resultado del Endesa en Mallorca



El Huesca, venciendo al Manresa por dos goles a uno, además de mantener el liderato del grupo en la décima jornada, salva un escollo nada fácil de sortear y continúa conservando los puntos de casa. Los pupilos de Pedro Lasheras no jugaron bien el domingo por la tarde en "El Alcoraz", esta es la verdad, pero victorias son puntos y los puntos te ofrecen en bandeja excelentes clasificaciones. El aficionado de nueva ola prefiere los triunfos a las exhibiciones, siempre que éstas terminen negativamente de cara al marcador. Son demasiados los intereses creados y así está montado el futbol de hoy.

El Andorra, por su parte, va ganando enteros por cuanto a eficacia y experiencia se refiere, sobre todo al jugar lejos del "Luis Arias". En el "Luis Sitjar" los pupilos de Enrique Yarza se batieron como jabatos frente al poderoso Mallorca (Segunda División en plantilla y presupuesto), perdiendo por un gol a cero y mereciendo, incluso, un mejor resultado. Continúan colocados en la zona templada del tablero clasificatorio y limpio de polvo y paja su casillero del más y del menos. Ahora mismo, para evitar males mayores y apurillos finales, es preciso que amarren cada domingo los puntos de casa. Lo demás ya vendrá por sus pasos.

En el resto del grupo y como pronosticábamos en la anterior semana,

el Levante despierta de su letargo y vence al Onteniente en su terreno, incrustándose en el grupo de cabeza, con dos positivos. El Gandía, muy seguro en lo que va de Liga, derrota por dos a cero a un Sabadell que no termina de encontrarse a sí mismo, demostrando que la Tercera División no supone para nadie el clásico paseo, sino todo lo contrario. Gran partido el disputado entre el Girona y el Masnou (4-2), con abundancia de goles y victoria local. Este Girona, con tres positivos, puede ser candidato al ascenso.

El Lérida (esto también lo anticipamos), venció al Calella a domicilio por un gol a cero, cargando al equipo costero con seis negativos. Los illerdenses, mientras tanto, quedan limpios de semejante lastre. Mínimas victorias, aunque suficientes, del Ibiza y



Vinaroz, frente al Constancia y Villena, respectivamente. El Vinaroz mantiene su vice-liderato contra viento y marea, en un alarde de regularidad y equilibrio entre líneas. El Mestalla, colista del grupo, empató a cero goles con el Olímpico de Jativa en el "Luis Casanova" (mal asunto para el filial valencianista) y el Villarreal vence al Atlético de Baleares por dos tantos a cero. Jornada casi normal, salvo en muy raras excepciones.

Enrique PEYRONA



De verdad que el Zaragoza jugó tanto como el "Madri" del que presumía aquel "aficionado" de "Las Vistillas".

O que el "Madri", como ustedes quieran, jugó tanto como el Zaragoza, puede que menos y eso que metió algún gol más.

Se diferenciaron muy poco, muy poco. Un gol tan solamente. Lo suficiente como para hacer pensar que de seguir así el equipo maño hará pensar que se debe tener la suficiente confianza en el equipo como para pensar que no descenderá a Segunda División. A pesar de que en el Bernabeu gritarán al final: "¡Hala "Madri"! "¡Hala, Madrid!"...

Estuvo mejor que otras veces, el Zaragoza. Mucho mejor.

Ante el "Madri" bueno está lo que yo vñ.

### NO LO ENTIENDEN

Al parecer Nieves había sido solicitado por los clubs de postín. Así en la puerta del "Bernabeu" hubo un informador que dijo:

—No lo entiendo. Si el año pasado daban por Nieves unos millones y a Junquera. ¿Como es posible que este año se traspase a meta madridista al Real Zaragoza?

## Ante el "Madri"

# Bueno está lo que yo vi

Como tampoco otros podían entender cómo Irazusta no jugaba en la Selección. Porque ¿verdad Miguel Angel parecía frente al Zaragoza un portero para suplencias y que el meta zaragocista podían ir a la Selección jugando como lo hizo en la segunda parte frente al Real Madrid?

Madrid que otra cosa. Y eso que el ritmo del equipo madrileño fue casi todo el partido —salvo ráfagas aisladas— de chotis.

Sus jugadores estaban bien marcados, desde luego. Lentitos, lentitos. Podemos decir que fue "un chotis bien "marcao".

### MIRANDO A "LA GIRALDA"

Como el Sevilla, por buen equipo que tenga, no es el Real Madrid, como el Zaragoza los pilla "amerengados" —como a los madridistas— y juegue el equipo aragonés con el mismo estilo que en el "Bernabeu" se podía mirar a La Giralda con ojos esperanzados.

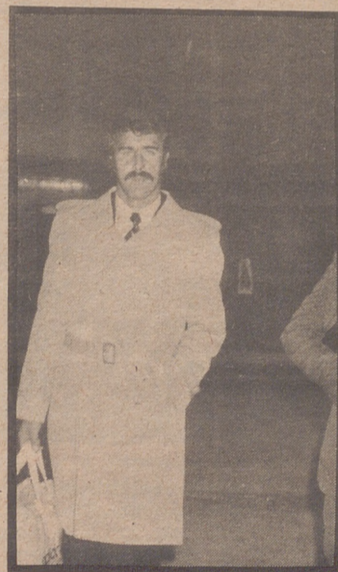
Porque si en Sevilla se sacara un puntito que aliviase esos seis

### PORTA JUGO SEIS MINUTOS Y CASI MARCA UN GOL

Si le pasan aquella pelota cuando el "Pichichi" de hace tres temporadas estaba solo, Porta hubiese marcado el gol que hacía falta al Zaragoza.

Y eso que era difícil, difícilísimo que cuando faltaban sólo seis minutos se pudiese triunfar. Aquello fue más con propósito de cambiar el ritmo del Rel

# Ecos de la bo



De Junquera siempre he escuchado que se trata de un excelente guardameta, pero lleva mucho tiempo sin intervenir en partidos oficiales y además ya no se trata de un chaval. Y como resulta que Nieves e Irazusta, aparte de momentos y circunstancias también se encuentran entre los buenos guardametas. ¿Qué plaza le reservamos a Junquera?

A Heredia lo vimos jugar en Castellón, precisamente el día en que los albi-negros nos vencieron por dos goles a uno (¡Que golazo de Arrúa aquella tarde!). Pequeño pero "matón", como diría Parcho López. Un defensa de fibra, con excelente salida de zona, duro y práctico, a juzgar por lo que vimos hace un par de años. Pero también, por ahora, poco "placeado". ¿Mejor que Rico, Royo, Blanco y Jiménez? ... Eso habrá que demostrarlo.

Se había hablado de cifras muy altas, de que Junquera y Heredia pedían el oro y el moro por venir al Zaragoza. Pues bien, de eso, nada. La mitad de la mitad y casi acertaremos. Así lo hemos escuchado de personas que tienen motivos más que sobrados para conocer el "paño". La Directiva los ha tratado con la mejor voluntad del mundo y avalados por el entrenador; luego habrá que esperar para ver cómo les ruedan la bolita.

PARECE solucionado "los Bastos"; por lo menos así comentaba a la vera verita de Cibeles. Volvió el portugués de los entrenamientos y se espera a Juan Carlos I. A lo mejor puede jugar Bastos antes de que todos pensamos, aunque el asunto depende ya del entrenador.

ALGUIEN pedía la cabeza "Carriega", pero ya después de haber observado el planteamiento del partido el Madrid de comprobar

# ¡GRACIAS OVIEDO!

ESTUVIMOS a punto de meter en los bolsillos de los quinielistas que confiaban en el Zaragoza un gran puñado de billetes. Cuatro minutos finales tuvieron la culpa. Ya tocábamos el empate en el mismísimo Bernabeu, cuando el eterno estropea pasodobles, Roberto Martínez dio al traste también con el nuestro.

¡Con lo bien que le hubiese ido al Zaragoza enjugar ese negativo! Y nada menos que a costa del Madrid. Pero debía de estar escrito que no sería el estadio madridista donde el Zaragoza iba a descargar la sexta parte del lastre maléfico que arrastra.

Da verdaderos escalofríos enfrentarse con la clasificación actual. Especialmente en el tramo inferior, que es donde se está chamuscando el Zaragoza.

Es cierto que aún no hemos llegado al tercio de la competición y que queda todavía mucha Liga por cortar. Pero de los escarmetados salen los avisados. No es idéntico el caso, pero no queda muy lejos la experiencia de un Zaragoza descendido ante el asombro general. Son otros tiempos, otros directivos y otros jugadores. Pero fíate de las apariencias y no corras.

El cuadro clasificatorio, desde luego, no puede ser más significativo. Sobre todo mirándolo de abajo para arriba. Por ahora y apurando nuestras posibilidades, los cinco equipos últimos clasificados nos estamos disputando jornada a jornada los puestos de descenso. Por ahora lo protagonizan el Oviedo y Zaragoza con cuatro puntos cada uno, Las Palmas y Elche con seis y el Gijón con siete. Y lo que te rondará. No podemos ni debemos perder comba.

Momentáneamente nos ha salvado, el Oviedo, al perder en su campo, del indudable sonrojo que hubiésemos sentido al ver a nuestro subcampeón liguero todavía vigente ocupando el farolillo rojo tan temido.

Gracias, pues, Oviedo, por haber perdido.

Antonio SARRIA



# EL ZARAGOZA, el HUESCA y CAMACHO

**Q**UE urgen remedios para el Real Zaragoza, es cosa que todos o casi todos los comentaristas locales —y aún los foráneos— han solicitado para evitar el descenso a la Segunda División. Mientras los aficionados y los socios que tienen más voz, lo exigen.

Mientras, los hay que arremeten contra la defensa, anteriormente no faltaron quienes lo hicieron con la línea media. Y no escasean quienes cargan la culpa sobre dos buenos porteros, como los tiene el Zaragoza. Y cuyas virtudes —aunque también tengan sus defectos acrecentados actualmente— los han pregonado también dentro y fuera.



En cambio, es su delantera, la que enfrentada a la Real Sociedad no logró marcar un solo tanto. Y, a pesar de las facilidades que dio el Español en el segundo tiempo en "Sarriá" hasta que Insfran no logró el gol, tampoco se consiguió marcar. Siendo finalmente, frente al Valencia, donde demostró más acentuada su inoperancia, cuando el cero en el casillero zaragozista acusaba esa necesidad y que, sin goles, no se puede aspirar a ganar nunca.

Viene ello a propósito de haber presenciado el partido entre el Huesca y ese Gimnástico de Tarragona, dirigido por Martín Vences, en el que pudimos apreciar, como había jugadores que evidenciaron claros progresos en el cuadro oscense y que pertenecen al Zaragoza. A nuestro modo de ver las cosas, fue Camacho el más destacado de los jugadores cedidos del Zaragoza el que demostró —alineado en el puesto de extremo— condiciones de juego para poder ocupar plaza en cualquier delantera necesitada de refuerzos. Haciendo constar que no sólo jugó en su extremo: supo recorrer todos los puestos de la delantera, con juego auténticamente moderno y eficaz, con fuerza y condición física suficientes para esos refuerzos que tanto precisa el Zaragoza. Posiblemente al Huesca, que sin duda alguna hizo méritos para la victoria y hasta podemos decir que para la eliminatoria, en su excelente segundo tiempo le perjudicaría grandemente que el Real Zaragoza pudiese llevarse a su jugador. A ese jugador que alguien pudo suponer que por alinearse precisamente frente a otro club al que estuvo cedido y donde no tuvo la suerte precisa, puso una voluntad fuera de serie. Mas los informes que teníamos eran que el zaragozista, hoy en el Huesca, está funcionando a la perfección.

A quienes somos partidarios siempre de la "cantera", es lógico que veamos con deseo de que vistan la camiseta del primer equipo, estos jugadores que cuestan poco dinero y que con oportunidades, con mantenerles tantas veces como se hace en muchas ocasiones con mediocridades, llegarían a convertirse en titulares indiscutibles.

Como nos gusta el fútbol de verdad, en todos sus movimientos, anteponeamos el deseo de ver los jugadores de la región en el primer equipo.

Antonio MOLINOS

## AJEDREZ

Como otros años, se va a llevar a cabo una edición más del Torneo Charles, que —temporada tras temporada— se ha ganado el interés de los ajedrecistas zaragozanos, que esperan las vacaciones navideñas para medir entre sí sus fuerzas en este Torneo lleno de emoción.

Ciertamente, en esta ocasión, se han barajado muy distintas ideas para ofrecer a los aficionados mayores alicientes que en temporadas anteriores.

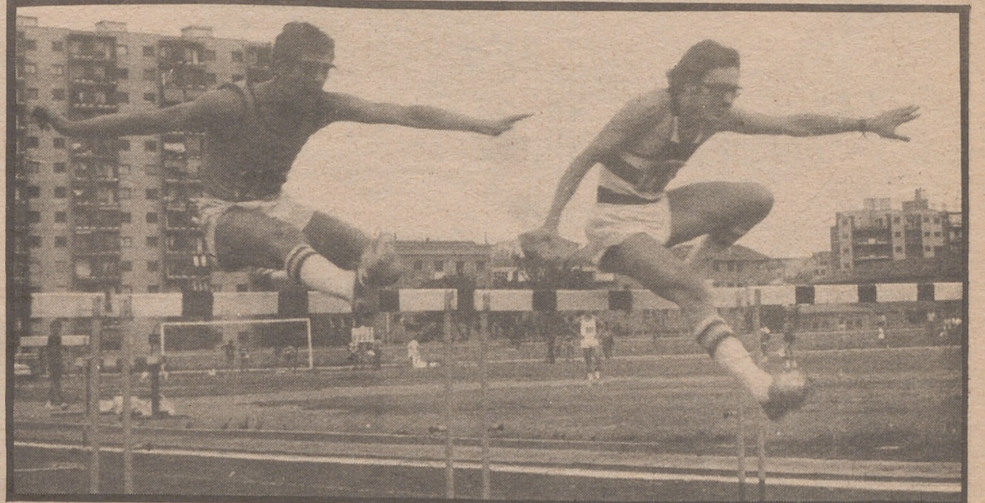
Sin duda, lo más interesante de estas innovaciones es el cambio del horario, que pasa a ser nocturno, a partir de las diez y media de la noche, posibilitando así a los jugadores que trabajan durante el día el participar en el Torneo. También se ha aumentado el número de rondas, que pasa a

ser de ocho en la categoría de aficionados y de diez en la de federados, lo que sin duda, aumentará la lucha por los puestos de cabeza. Este aumento en el número de rondas implica que el calendario está muy apretado, máxime teniendo en cuenta que hay que perder algunas fechas, puesto que estará jugándose todavía el Campeonato de Zaragoza por equipos.

El ritmo de juego seguirá siendo de veinte jugadas a la hora, muy apropiado para torneos de este tipo; ritmo que se sigue en diversos torneos de carácter abierto, tanto nacionales como internacionales.

El lanzamiento de las bases, que se encuentran expuestas en el Café de Levante, abre el período de inscripción, que se

## ATLETISMO Hoy: Ranking de carreras con obstáculos



Félix Monasterio y Antonio Casas, primeros clasificados en 400 m. v.

### 110 M. V.

- 1.- Juan García Sánchez (Scorpio) 15-3
- 2.- Julio Rifaterra (Scorpio), 15-8
- 3.- Félix Monasterio (Scorpio), 16-3
- 4.- Félix Larrea (Scorpio), 16-4
- 5.- Javier Llinares (Helios), 16-8

### 400 M. V.

- 1.- Félix Monasterio (Scorpio) 54-7 Récord Prov.
- 2.- Antonio Casas (Scorpio), 55-6
- 3.- José Terreros (S. Casablanca), 57-3
- 4.- Javier Llinares (Helios), 57-8
- 5.- Carlos Laguna (Scorpio), 1-01-0

### 3.000 OBS.

- 1.- Andrés Gimeno (R. Zaragoza), 9-16-4
- 2.- Miguel A. Arce (Scorpio), 9-36-6
- 3.- Javier Ibañez (Scorpio) 9-39-8
- 4.- Eduardo Artigas (Scorpio), 9-47-8
- 5.- Manuel Hernández (R. Zaragoza), 10-08-4

Empezamos hoy con los 110 m. vallas, prueba que en su puesto de honor experimenta un ligero retroceso. Retroceso que no es tal si tenemos en cuenta

que el atleta que la encabeza por motivos profesionales (teniente en el Sahara), apenas si ha entrenado. Y si un año más es el primero en esta prueba, es más por cualidades deportivas, que posee, que por dedicación. Y la mejor prueba de esto es que la marcha que abre la lista como mejor en la pasada temporada, la hizo en la única prueba que corrió a lo largo de toda ella.

En segunda posición tenemos, como no, al decathloniano Rifaterra, con una buena marca, pero que aún podía ser mejor si dedicara un poco más tiempo para ello. Y cierran esta lista, los Monasterio, Llinares, que con su juventud, dan un margen de esperanza para el futuro, en una prueba que es una de las de mayor auge en el ranking nacional.

Continuamos ahora con los 3.000 obstáculos, y vemos también como su lugar de honor, está ocupado por un atleta, Andrés Gimeno, que por cansancio, lesiones u otros motivos no ha dedicado, o no ha podido dedicar, sus mejores esfuerzos para mejorar, no ya la marca, que aquí aparece, sino la que dicho atleta tiene que es récord aragonés (9-09-0). Pues cualidades suficientes tiene para bajar, al menos de la barrera de los nueve minutos. Aunque según declaraciones recientes parece que no va a ser así, pues parece que se retira. En fin, otro

año más a añadir a la larga lista, que se va sin dar de sí todo lo que podía. Esperemos ahora que entre los Arce, Artigas e Ibañez, etc. salga el hombre que en el más breve espacio de tiempo posible pueda mejorar la marca que Gimeno deja como máxima marca aragonesa.

Y para acabar hoy, lo hacemos con los 400 m. vallas. Prueba en la que al contrario que las dos anteriores, la mejora ha sido evidente.

Y así, después de muchos años de espera, vemos que por fin el viejo récord de Alberto Esteban (55-5), ha sido superado ampliamente por un atleta, Félix Monasterio, con mucho porvenir por delante, y que salvo imponderables, como la lesión de pie que arrastra, la marca que ahora posee será mejorada en un plazo no muy largo.

Y por si la satisfacción, en esta prueba, fuera poco, vemos que el récord de Esteban no es sólo ampliamente superado, sino que un segundo atleta, Antonio Casas, a punto ha estado de superarlo también. Por lo que el motivo de satisfacción es mayor teniendo en cuenta que son dos atletas muy jóvenes (primer año de juniors) con mucho que aprender y mejorar; y que además los atletas que les preceden: Terreros, Llinares, Laguna son muy jóvenes también. Dan un amplio y esperanzador porvenir a esta prueba.

## AUTOMOVILISMO

# Nuestro hundimiento

**Q**UIZAS este título aparezca excesivamente pesimista, pero es el único adjetivo aplicable, bajo mi punto de vista, para el deporte del automovilismo en Aragón. Mientras en las distintas regiones de España se intenta paliar la escasez de instalaciones, en Aragón, en lugar de crearse dichos lugares e instaurar nuevas pruebas, se suprimen las ya existentes. ¿Es así como se



anima a los pilotos regionales a labrarse un porvenir nacional?

Dicen, sin embargo, que la crítica no debemos ser destructiva, sino todo lo contrario; nada más lejos de mi ánimo que intentar desacreditar lo que fue creado bajo las promesas de prosperidad y renovación. Pero ¿qué se ha hecho? ¿qué nuevas pruebas se han creado? ¿Cuántos pilotos aragoneses han alcanzado nivel nacional? El balance es claramente negativo.

Así no podemos continuar. El deporte del motor aragonés se merece mucho más. Los "activos" dirigentes no se podrán quejar de falta de adhesión

por parte del público, ya que, como ejemplo la gran cercano, tenemos la gran prueba de Alcañiz. Puedo afirmar que se podían organizar aquí gran número de pruebas, y todas ellas obtendrían el apoyo de los muchos aficionados, ya cansados de desplazarse a otras regiones para poder contemplar la práctica de su deporte preferido.

No obstante, desde estas líneas, no quiero desanimar a algunas personas que, aguantando viento y marea, permanecen en su puesto de una nave que, si no endereza el rumbo, se hundirá irremisiblemente.

Joaquín MUSTIENES



LA... enazadores negativos, ría sonrisas. villa, por buen a verdad es que estamos enga, no es el compungidos como el d, como el do donde Miera dice que los pilla preocupado, por ese -como a los ijo asturiano que y juegue el endió de la mano del onés con el goza. O el Zaragoza de o que en el ano del Oviedo mejor. podía mirara Miramos al Oviedo? ¿O con ojos vamos a Sevilla con la on de puntuar? en Sevilla se Animo! ¡Que "La untito que "La "La" también nos puede esos seis reír!

## Beles



siempre henc... que se tratad... Jardaneta, ar... o tiempo... rtidos oficia... se trata de... no resulta que... zusta, apar... circunstancias... entran entre los... etas. ¿Qué plaza... Junquera?...

# HOTEL PARIS

el de



Las

## BODAS de ZARAGOZA

- BANQUETES
- REUNIONES
- CONVENCIONES

Pedro María Ric, 14 ZARAGOZA

SOLDADURA MODERNA

## FELIX MARUGAN

MARFEL

LAGASCA, 17  
TELEFONOS 220150 - 229423  
ZARAGOZA

### ENSEÑANZAS

Piano: Clases a domicilio. Teléfono 216830.  
Clases Francés e Inglés, experiencia. Telf. 216830.

### enseñanza

SE OFRECE estudiante con experiencia, dar clases, repaso EGB, especialmente matemáticas. Telf. 250270.

### COMPRAS

Compro monedas, sellos. Teléfono 42 77 61.

### Traducción

Inglés, francés, italiano. Teléfono 216499, tardes.



# HIROSCOPO



Por el Prof. LESTER

Astrólogo Diplomado

SEMANA DEL 24 AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1975

NACIERON EN ESTA SEMANA

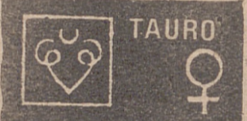
Día 24: Henri de TOULOUSE LAUTREC (1864); J.V. LINDSAY (1921); Laurence STERNE (1713). Día 25: LOPE DE VEGA (1562); JUAN XXIII (18881). Día 26: Eugene IONESCO (1912); Robert GOULET (1933). Día 27: Joe DIMAGGIO (1914). Día 28: Anton G. RUBINSTEIN (1829); José ITURBI (1895). Día 29: Carlo LEVI (1902). Día 30: Sir W. CHURCHILL (1874); Mark TWAIN (1835); Jonathan SWIFT (1667)

"LOS ASTROS INCLINAN; PERO NO OBLIGAN; INDUCEN, PERO NO DETERMINAN; IMPELEN, PERO NO COMPELEN"



ARIES

El ingreso del SOL en el signo de Sagitario, su sector IX zodiacal pone en primer plano sus inquietudes metafísicas, filosófico-trascendentales; los viajes largos e importantes; su grado de fe y creencia religiosas, así como cierta atracción por visitar países lejanos. La semana día a día: 24 y 25: Vida amorosa-sentimental en primer plano. Creatividad a flor de piel. Afianzamientos. 26 y 27: Salud y trabajo en primer plano. Miércoles problemático en todos los sentidos. ¡Alerta 28, 29 y 30: Aumento en relaciones y contactos ambientales. Sociabilidad. Fuerte dinamismo en todas las áreas de acción.



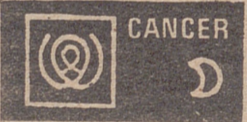
TAURO

El SOL ingresó en el signo de Sagitario a últimas horas del día 22, entrando en el sector VIII de Tauro, afectando a todo lo relacionado con seguros de vida, comisiones, deudas, donaciones, dotaciones, becas, herencias, etc. La semana día a día: 24 y 25: Hogar en primer plano. Vida doméstica: mejor el martes. 26 y 27: Vida sentimental-amorosa, con contratiempos, pasionismos y limitaciones al corazón el miércoles día confuso. 28, 29 y 30: Salud y trabajo en primer plano. Situaciones y circunstancias más armónicas. Mayor cuidado de la estética personal, incluso a nivel dietético.



GEMINIS

El ingreso del SOL en su sector opuesto -Sagitario- pero a la vez sector complementario, zona VII geminiana, afectará directamente a sus mutuas relaciones con los demás, su sector de contactos inmediatos: socios-colaboradores, cónyuge, vida público-social. La semana día a día: 24 y 25: Correspondencia y desplazamientos. Relaciones con los vecinos. 26 y 27: Vida doméstico-hogareña, con ciertas problemáticas y contratiempos el miércoles: vigilar cañerías de agua y gas. 28, 29 y 30: Amor y vida afectivo-sentimental en primerísimo plano. Aumento de la capacidad artístico-creativa. Oportunidades de demostrar cariño y afecto.



CANCER

El SOL acaba de ingresar en Sagitario, precisamente su sector relacionado con el trabajo y la salud (área VI), lo que pondrá en evidencia su capacidad de trabajo y sus constantes salutíferas. Son de esperar afianzamientos y cierta estabilidad benefactora. La semana día a día: 24 y 25: Será mejor optar por una sana economía pero sin restricciones tendenciosas. 26 y 27: STOP a los desplazamientos; particularmente el miércoles: día negativo y lleno de contratiempos. 28, 29 y 30: El hogar doméstico acreditará toda la atención personal y financiera. La mañana del domingo será "especial" en muchos aspectos. "¿love story?"



LEO

El SOL acaba de ingresar en Sagitario, precisamente el sector V de Leo: sede del amor y la vida afectivo-amoroso-sentimental; circunstancia que servirá para solidificar, estabilizando, el área de Cupido. La semana día a día: 24 y 25: La Luna en su signo natal aumenta su magnetismo y "encanto" personales. Afectos ardientes. Exito sentimental 26 y 27: Caos en la esfera financiero-crematística: vea claro y por sí mismo. 28, 29 y 30: Excelentes para desplazamientos, excepto la mañana del domingo hasta las 14 horas.



VIRGO

El SOL acaba de ingresar en su sector IV, sede de su vida hogareño-doméstico-familiar. Evite especialmente un exceso de promiscuidad en el hogar, malentendidos y confusiónismo pueden perturbar una armonía hogareña necesaria, especialmente el miércoles día 26. La semana día a día: 24 y 25: Sorpresivos e interesantes. Dinámicos. 26 y 27: La Luna en su signo natal aumenta su magnetismo e influencia personal. Contratiempos. Evite tóxicos: líquidos o tabaco. 28, 29 y 30: Resolutivos y esclarecedores. ¡Cuidado la mañana del domingo: negativa para desplazamientos; contratiempos! Tendencia al despilfarro. Evite pérdidas.



LIBRA

El SOL acaba de ingresar en el signo de Sagitario, precisamente en su sector III; sede de la correspondencia, los viajes y desplazamientos; la inspiración literaria; relación consanguínea; contacto con vecinos y medio ambiente intelectual; lectura y conferencias. La semana día a día: 24 y 25: Las amistades en primer plano. Consolidaciones y estabilidades. Aclaramientos y especificaciones necesarias. 26 y 27: Miércoles raro: no se fie de lo novedoso. 28, 29 y 30: La Luna en su signo natal aumenta su magnetismo e influencia personal, así como su dinamismo.



ESCORPION

El SOL ingresó en su sector II, sede de su capacidad adquisitiva, crematística monetario-financiera y especulativa, esta influencia durará prácticamente hasta mediados del mes próximo. La presencia de Neptuno (disolutivo-caótica en malos aspectos) induce a pensar con prudencia en todo lo no demasiado claro. La semana día a día: 24 y 25: Promociónese al máximo, pero procure estar a la altura de sus ambiciones. 26 y 27: Las amistades atraviesan una faceta confusa y de inseguridad: usted deberá aconsejarles. 28, 29 y 30: Sorpresivos e interesantes. Lo peor ocurrirá a sus espaldas, así y todo evite caer en la trampa.



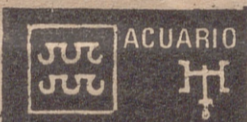
SAGITARIO

El SOL acaba de ingresar en su propio signo zodiacal-astroológico ¡Feliz Cumpleaños! Este Sol sagitario afecta a su sector principal: el primero: sede de su ser físico y caracterológico; lo íntimamente personal e intransferible. La semana día a día: 24 y 25: Lo lejano se hará cercano. Sorpresa. 26: Negativo para todo en general. Contratiempos. 27 y 28: Cambio de atmósfera. Resurgimientos. Mejor visión de situaciones y circunstancias. 29 y 30: Sorpresa agradable: fuertemente dinamizante a sus intereses. Por algo es precisamente Sagitario quien acapara trofeos.



CAPRICORNIO

La entrada del SOL en su signo anterior al suyo y en su sector 12, sede del subconsciente, lo misterioso y llevado en segundos-terceros planos; lo sorpresivo; los lugares cerrados, las hospitalizaciones, etc. etc. induce a pensar que existirá en todos sus asuntos un trasfondo misterioso y original. La semana día a día: 24 y 25: Proteja su futuro. Piense en el mañana. Cuestiones de herencia: comisiones recompensas; 26 y 27: noticias, lejanas. Proyectos de viajes. 28, 29 y 30: Promoción sus inquietudes. El domingo por la mañana tensiones con una amistad. Cambios y transformaciones.



ACUARIO

La entrada del SOL en su sector 11, sede de los amigos, las aspiraciones, anhelos y esperanzas, ilusiones, el azar, "lo que nos viene del más allá", significará pronto un aumento de posibilidades o un mejor conocer "hasta qué punto" y las limitaciones prudentes en todos sus asuntos. La semana día a día: 24 y 25: Aumento en relaciones y contactos social-públicos. Cambios y fuerte dinámica ambiental. 26 y 27: Cuidado con el miércoles para cualquier compromiso futuro, que sería de martirilogio: no se comprometa. 28, 29 y 30: Con las amistades existirán compromisos serios y estabilizantes. Protección y mutua ayuda.



PISCIS

El ingreso del SOL en su sector 10, sede del triunfo social y honorífico, halagador y exitoso, hace prever un aumento de posibilidades de conquista personal a todos los niveles: de futuros afianzamientos, estabilidades y continuidad, protectorismo y recios fundamentos. La semana día a día: 24 y 25: Trabajo y salud en primer plano. 26: Mucho cuidado de caer en confusionismos innecesarios. Evite intoxicaciones: alcohol, líquidos, tabaco. 27: Normalizador y armónico. 28, 29 y 30: Decisiones y acuerdos que repercutirán en el futuro próximo. Reestructuraciones necesarias para un futuro más cohesivo y homogéneo.

Una revista diferente

# KARMA-7

- PLATILLOS VOLANTES
- ASTROLOGIA
- SIMBOLOGIA
- HIPNOLOGIA
- PARAPSIKOLOGIA
- ESPIRITISMO
- FUTUROLOGIA
- ORIENTALISMO

SOLICITE UN EJEMPLAR COMPLETAMENTE GRATIS A "KARMA-7"

Avda. Marqués del Duero, 155/157 - Barcelona-4

Don .....  
con domicilio en .....  
población .....  
provincia .....

DESEO ME REMITAN GRATIS UNA REVISTA KARMA - 7

# Robert Mitchum desafía al hampa japonesa

(En «Yakusa», filme de Sidney Pollack)

**H**EMOS tardado ocho meses en rodar «Yakusa» —explica el actor Robert Mitchum a propósito del último filme de Sydney Pollack, del que es protagonista principal. La estancia en el Japón me ha gustado mucho... con excepción de algunos detalles, como, por ejemplo, el verme obligado a calentar conservas norteamericanas en mi habitación del hotel, o a beber alcohol de arroz, el tradicional «saké», porque el vino japonés es malísimo».

«Yakusa» (que puede traducirse por «Mafia» o «Ley del hampa») es la historia de un detective norteamericano que vive en Tokio con una mujer japonesa. Esta última está convencida de que su marido ha muerto, más no es así y un buen día reaparece, decidido a que, además, representa una civilización que él aborrece.

Las circunstancias, sin embargo, hacen que ambos hombres se conviertan en aliados

y amigos. Amenazados por el hampa de la capital nipona, se enfrentan juntos a una treintena de asesinos: el norteamericano, a la manera occidental, revólver en mano; el japonés, con el sable de samurai.

## ROBERT MITCHUM

Para el conocido actor, este film ha sido la ocasión de volver a interpretar uno de los papeles de detective que le han consagrado a lo largo de treinta años de carrera y de unos ciento cincuenta filmes en su archivo.

«Durante diez años —dice Robert Mitchum con humor— los realizadores me han hecho rodar el mismo filme. ¿La prueba? Por lo menos durante seis de ellos he llevado al mismo traje e idéntico impermeable...»

Antes de llegar al estrellado, el actor conoció días malos. Tenía dieciséis años cuando el gran «kranch» de los años 30 y fue entonces cuando abandonó Connecticut, donde había



Robert Mitchum desafía a la «mafia» japonesa en «Yakusa», nueva película del realizador Sydney Pollock. (Foto Efe Fiel)

nacido, para ir a probar suerte en California. El revisor del tren encontró al muchacho sin billete, y le entregó a la policía; ¡Mal empézaba el viaje en busca de la fortuna!... El joven Robert pasó dos días en previsión y, luego, entró en una fábrica de material de aviación, la Lockheed, donde trabajó de obrero, en una cadena de montaje.

Su hermana le aconsejó seguir cursos de teatro, cosa que Robert hizo, al mismo tiempo que aprendía a montar a caballo. Fue así como los directores de

cine se fijaron en él, encasillándole de inmediato en la categoría de «cow-boy» y haciéndole rodar ocho filmes de la serie «Hopalong Cassidy». «Que no me hablen del caballo como un medio de distracción», gruñe Mitchum ahora.

En 1945, «The Story of G.I. Joe» fue el filme que le propulsó a primera línea del firmamento hollywoodense. A los periodistas llegados para entrevistarle, Robert Mitchum dijo entonces: «Los horarios me convienen y el sueldo vale la pena».

Sólo era el comienzo de la

leyenda en torno al personaje, que consagró a Robert Mitchum como el actor más irascible de los estudios hollywoodenses. Sus accidentadas disputas en el mismo «plató» alimentaron la crónica de escándalos durante años, así como su inclinación por el alcohol y la marihuana (en 1960 estuvo detenido sesenta días por haber sido hallado en posesión de esa droga). Se contaba por entonces que, cuando tenía que rodar una escena de amor con una actriz que no le gustaba, comía ajos para incomodarla...

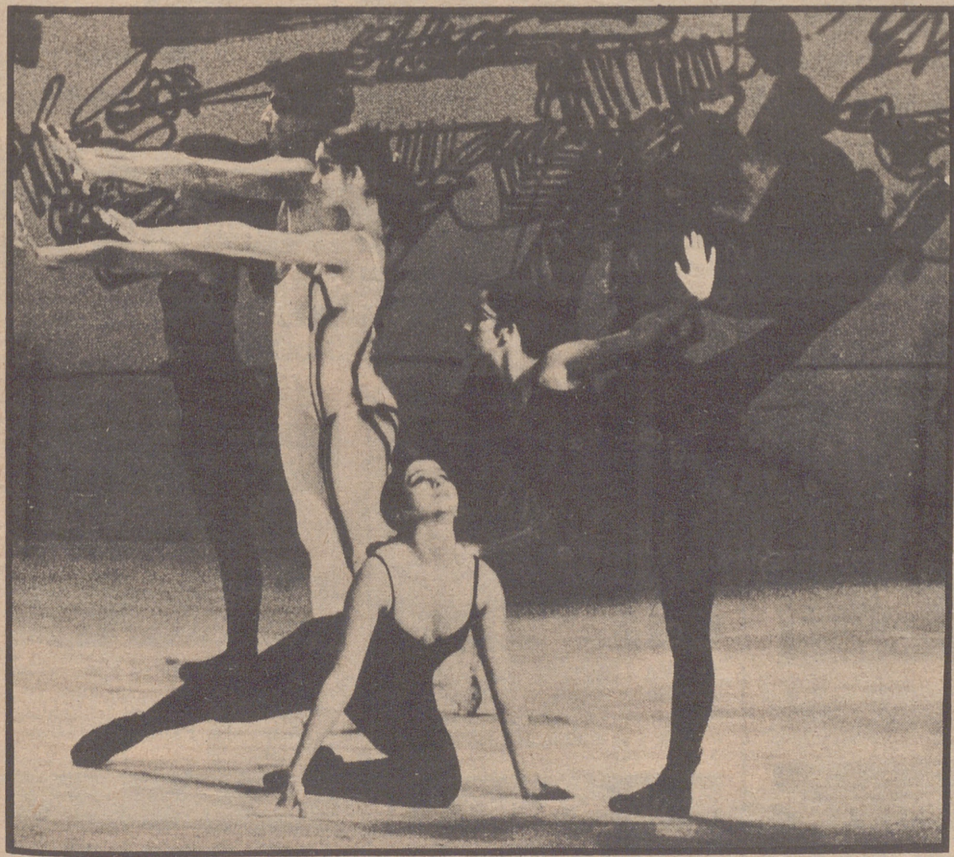
Más allá de la leyenda se encuentra un hombre con el corazón de oro, un hombre adorado por sus amigos. Aficionado a la poesía, Robert Mitchum es también un extraordinario conversador, inigualable, cuando relata con humor y jovialidad historias de su vida y su carrera, o anécdotas de Hollywood.

Hecho extraordinario en el medio del cine: Robert Mitchum sólo se ha casado una vez en 1940, y vive hoy en compañía de su primera y única esposa, Dorothy, y de los tres hijos de ambos.

Philippe DAGUERRE  
(Efe-Afp)

## Al alcance de todas las economías

# UNA TEMPORADA DE BALLET



Ballet contemporáneo de Las Palmas, que dirige el rumano Gelu Barbu, diplomado por la Escuela Nacional de Coreografía de Leningrado

**H**OY da comienzo en el Teatro Principal (Teatro Nacional de Zaragoza) una denominada Temporada de Danza que va a durar seis días, de la que hay que resaltar, aparte de las calidades de cada espectáculo, el hecho de que se ofrece a los zaragozanos con unos precios en taquilla que, si nos atenemos al importe normal que hay que sufragar por asistir a espectáculos de índole semejante, parecen más bien simbólicos, por lo bajos.

Así pues vamos a disfrutar de una temporada de danza con ballet al alcance de todos los bolsillos, por débiles que sean las economías. Así se hace cultura y esto hay que agradecerlo a quienes han hecho posible este hermoso suceso.

De la programación queremos decir que esta noche comienza, a las 10,45 con la actuación del Conjunto Experimental de Baile Español de Antonio del Castillo, de quien podemos decirles que llega a la categoría de solista con Pilar López yendo a América con el Ballet de José Greco de primer bailarín. Está casado con Estrella Flores, solista que fue del ballet de Antonio, con quien fundó su primer ballet en 1971. Más adelante hacen una tournée de juventudes musicales francesas siendo primeras figuras, hasta que en 1975 amplían el grupo y realizan una fuerte campaña en Mallorca y Benidorm desde marzo hasta finales de octubre.

El ballet contemporáneo de Las Palmas, de Gelu Barbu, que actuará en funciones de noche el jueves y viernes alcanza niveles de auténtica categoría por su concepción balletiana y por su filosofía de la expresividad de la danza contemporánea proyectada por una idea geográfica llena de sorpresas y densidad. Este ballet ha sido considerado más allá de nuestras fronteras y de él se habló en el Congreso del Ballet de Roma, presidido por Bronislava Nijinska. Es, en suma, un ballet cuyo trabajo resulta de los más importantes en cuanto a creatividad coreográfica con una dimensión internacional indudable.

Y, para sábado y domingo, tendremos la actuación del Ballet Clásico de Luis Fuenté. De él podemos decir que comenzó a los once años el estudio de Ballet Clásico con Héctor Zaraspe y al cabo de cinco años entró en la Compañía de Antonio, recorriendo como solista Europa y Norteamérica, pasando luego como primer bailarín a la Compañía de Robert Jofrey. Bailó como primera figura en ballets que representan a los mejores coreógrafos de nuestra época. En 1970 aumentó sus éxitos al figurar como primer bailarín en el «Washington Nationale Ballet», pasando después como artista invitado al «Wet Nationale Ballet» de Holanda. Y así podríamos ir citando datos y éxitos importantes en su carrera artística, que resultarían largos de enumerar. Ahora está en España para realizar aquí el sueño de toda su vida, desarrollar una Compañía de Ballet Clásico, tan necesitada entre nosotros al par de las que ha conocido en el extranjero, dando así a España un conocimiento del Ballet Clásico a nivel internacional.

Esta es la gran temporada de Danza que va a ofrecérsenos en el Teatro Principal, convertido en Teatro Nacional de Zaragoza.

## CON BERTOLD BRECHT EUROPA LLEGA A LOS ESCENARIOS MADRILEÑOS

**E**L estreno en España de la obra de Brecht, «La resistible ascensión de Arturo Ui», ha tenido enorme trascendencia no sólo por lo que históricamente significa. La obra ha sido representada con éxito en casi todas las capitales Europeas, sino también por las colaboraciones de excepción con las que ha contado su puesta en escena en el Teatro Lara de Madrid.

La versión de Camilo José Cela, magnífica en opinión de toda la crítica. La dirección de Peter Fitz del teatro Shiler de Berlín, con la colaboración de José Luis Gómez que encarna magistralmente el papel de Arturo Ui, la música Hans Dieter Hosalla, el gran compositor del Berlín Ensemble cuya partitura es ya mundialmente conocida; la escenografía del equipo Crónica y la impecable interpretación de todos los componentes del «Teatro de la Plaza». Todo ello ha contribuido a la creación de un espectáculo en el que el rigor, la crítica histórica y el elemento lúdico se conjugan en un resultado no usual en nuestro panorama teatral.

**CARTELERA**

**TEATROS**

**ARGENSOLA.** — 7 tarde, 10,45 noche. Charly 75 presenta a Elisenda Ribas, Eloy Arenas, Miguel Gandy II, Juan Llaneras, en el espectáculo: Charly, no te vayas a Sodoma, de Luis Portolés (May. 18).

**PRINCIPAL.** — (Teatro Nacional de Zaragoza). Temporada de danza. Hoy y mañana, noche 10,45, conjunto experimental de Baile Español Antonio del Castillo (Todos públicos).

**CINES DE ESTRENO**  
**ACTUALIDADES.** — 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). Segunda semana: La ley del karate en el Oeste. Dean Reed.

**AVENIDA.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 11.ª semana: Furtivos. Film de Borau, con Lola Gaos.

**CERVANTES.** — 5-7-9-10,45 (May. 18). Salvad al tigre. Technicolor. Jack Lemmon. Laurie Heineman.

**COLISEO.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Metralleta Stein. Film de J. Antonio de la Loma, con John Saxon, Francisco Rabal, Blanca Es-

trada.  
**COSO.** — 5-7,15 y 10,30 (Todos públicos). El gendarme en Nueva York. Cinemascope - Eastmancolor. Louis de Funès, Michel Galabru.

**DON QUIJOTE.** — 4,45-6,45-8,45 y 10,45 (May. 18). Las adolescentes. Eastmancolor. Anthony Andrews, Koo Stark.

**DORADO.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: Tres suecas para tres Rodríguez. Tony Leblanc, Helga Line.

**FLETA.** — 4-6-8-10 (Todos públicos). Tarzán y el misterio de la selva. Richard Yestaran, Marina Ferri. Precios especiales. Completa programa cortometraje cómico: «Jaimito en el teatro».

**GOYA.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Giovanna la incorruptible. Mariangela Melato, Mario Carotenuto.

**MOLA.** — 4,45-7,15-10,15 (Todos públicos). El hombre del Cadillac. Louis de Funès y Bourvil. Technicolor.

**PALACIO.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 3.ª semana: Friamente... Sin motivos personales. Charles Bronson, Jill Ireland.

**PALAFOX.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: 24 horas de amor. Technicolor. Monica Gayle, Les Tremayne.

**REX.** — 4,45-6,45-8,45 y 10,45 (May. 18). 7.ª semana: Perfume de mujer. Eastmancolor. Vittorio Gassman, Agostina Belli.

**VICTORIA.** — 5-7-9 y 10,45 (May. 18). 2.ª semana: Cinturón negro. Technicolor. Jim Kelly, Gloria Hendry.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**  
**ELISEOS.** — 5-7,15 y 10,30 (May. 18). 4.ª semana: Amarcord (Mis recuerdos). Eastmancolor. Un film de Federico Fellini.

**CINES DE REESTRENO**  
**ARLEQUIN.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). ¡Dulces mujeres!... Technicolor. Sondra Currie, Tony Young. Último día.

**DUX.** — 5 y 7 (Todos públicos). ...Y si no nos enfadamos. Terence Hill, Bud Spencer. Technicolor. 9 y 11 (May. 18). Qué diablos pasa aquí. Barbra Streisand. Technicolor.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 3.ª semana: ¡Ya soy mujer! Eastmancolor. Cristina Ramón, Beatriz Galbo.

**LATINO.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18 y 14 acompañados). Sartana en el calle del oro. William Berger, Wayne Preston. Mañana: Una hora en la noche. Elizabeth Taylor.

**MADRID.** — SALA 1: Desde las 4,45 (May. 18). Toda una vida. Eastmancolor. Martha Keller, André Bussollier. Último día.

SALA 2: 5-7-9-10,45 (Todos públicos). Tarzán y la fuente mágica. Lex Barker.

**NORTE.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Señora doctor. Lina Morgan.

**OLIVER.** — 5-7-9-10,45 (Todos públicos). ...Y les llamaban Satanás. Jorge Rivero.

**PARIS.** — 4,45-7,15 y 10,30 (Todos públicos). Pinocho. Dibujos en Technicolor de Walt Disney.

**PAX.** — 5 y 7 tarde (Todos públicos). El blanco, el amarillo y el negro. Giuliano Gemma, Eli Wallach. Technicolor. 9 y 11 (May. 18). Mi hijo no es lo que parece. Technicolor.

**RIALTO.** — 5 tarde (Todos públicos). Las minas del rey Salomón. Stewart Granger. 7-9-10,45 (May. 18). Venga a tomar café con nosotras. Ugo Tognazzi, Francesca Romana.

**ROXY.** — 5-7-9-10,45 (Todos públicos). Joe y Margherita. Cinemascope - Eastmancolor. Yeith Carradine, Tom Skerrit.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-10,45 (May. 18). La mujer es cosa de hombres. María Luisa Sanjosé, José Sacristán.

**VENECIA.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18 y 14 acompañados). El policía, el gangster y el violento. Lino Ventura.

**PALACIO DEL HIELO**  
**EL IBÓN.** — Sesiones de patinaje: Matinal de 11 a 1'30. Tarde continua desde las 4 hasta las 12,15. Cafetería Formigal Hielo.

**TELEVISION**  
PROGRAMAS

PRIMER PROGRAMA

**SOBREMESA**

1,45 **CARTA DE AJUSTE.** «Jhonny Nash».

2,00 **PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.** Informativo.

2,30 **APERTURA Y PRESENTACION.**

2,31 **AQUI, AHORA.** Un programa de los Servicios Informativos de RTVE.

3,00 **TELEDIARIO.**

**COLOR**

3,30 **REVISTERO.** Director: padre José Antonio de Sobrino.

4,00 **NOVELA (Capítulo XVII).** «Ana Karenina», de León Tolstoi.

4,30 **DESPEDIDA Y CIERRE.**

TARDE

6,15 **CARTA DE AJUSTE.** María José Prendes.

6,30 **APERTURA Y PRESENTACION.**

6,31 **AVANCE INFORMATIVO.**

**COLOR**

6,35 **UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.**

**COLOR**

7,30 **LA COMPARSA.** «El increíble viaje de Muriel». Guión: Carlos Valverde y José Ignacio Muzas. Re-

SEGUNDO PROGRAMA

7,30 **CARTA DE AJUSTE.** Flamenco: «Pansquito» del Puerto.

8,00 **PRESENTACION Y AVANCES.**

**COLOR**

8,01 **POLIDEPORTIVO.** Dirección: J. M. Puyal. Realización: M. Rato. Presentación: J. F. Pons.

9,30 **NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.** Información nacional e internacional.

**COLOR**

parto: Victor Valverde, Fernando Baeza, Charly Bravo, Alfonso Vallejo, Joaquín Pueyo, Luis Von Kobbe, Paca Ojea. Coreografía: Arnold Taraborelli. Realización: Enrique Nicanor.

8,00 **VIAJAR.** Este programa constará de una parte de divulgación presentada de tal forma que interese tanto al profesional del turismo, hotelero, agente de viaje, guía, etc., como al telespectador en general, y otra parte, eminentemente informativa.

8,30 **CULTURAL INFORMATIVO.**

NOCHE

9,00 **TELEDIARIO.**

**COLOR**

9,30 **VIVIR PARA VER.** Un programa de Alfredo Amestoy.

10,00 **SESION DEL MARTES.**

«Al volver a la vida». Intérpretes: Burt Lancaster, Elizabeth Scott, Kirk Douglas, Wendell Corey, Kristine Miller.

11,25 **ULTIMAS NOTICIAS.**

**COLOR**

11,30 **REFLEXION.** Espacio religioso.

11,35 **DESPEDIDA Y CIERRE.**

**TEATRO PRINCIPAL**  
Teatro Nacional de Zaragoza  
**TEMPORADA DE DANZA**

HOY y MAÑANA — NOCHE 10'45

CONJUNTO EXPERIMENTAL DE  
BAILE ESPAÑOL  
ANTONIO DEL CASTILLO

JUEVES y VIERNES — NOCHE 10'45

BALLET CONTEMPORANEO  
de LAS PALMAS  
Director: GELU BARBU

SABADO y DOMINGO — Tarde 7'30 - Noche 10'45

BALLET CLASICO  
de  
LUIS FUENTE

Localidades desde 40 PTAS.

TEATROS NACIONALES - DIRECCION GENERAL DE TEATRO - MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

CADA TARDE...  
**Discootecas**  
CADA NOCHE...

**"EL PAPAGAYO"**

Elegante. Selecto. Distinto. «La diferencia es su ambiente». San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

**CANCELA**

Sala de Fiestas. Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

**GRAWER CLUB**

Cómodo, personal y diferente. C/ Moncayo, CASETAS

**SAN JORGE**  
SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos, tarde, fiesta joven. Tel. 255184

**STORK CLUB**

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad. Independencia, 19. Teléfono 214804.

**PACIFICO**

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

**LIVERPOOL**  
DISCOTHEQUE

La discoteca que prefiere la juventud para las tardes de los sábados y festivos. ¡ALEGRE, CON VIDA! Camino de las Torres, 96.

**CHARLESTON**  
AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 396952.

**ASTORG'S**

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

**PAGO-PAGO**

**SALA de MUSICA en VIVO**  
TARDE Y NOCHE

Doctor Cerrada, 30 - ZARAGOZA

**PARSIFAL**

Sábado 22 PATXI ANDION. Tarde y noche. Sevilla, 6 Teléfono 37.9200

**SENECA**

NUEVA - DISTINTA - ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: «Esto es Séneca y su ambiente». LA RIPA, 5.

**Zum-Zum**

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28.

**POLINESIAN - BAR**

**IGUANA**

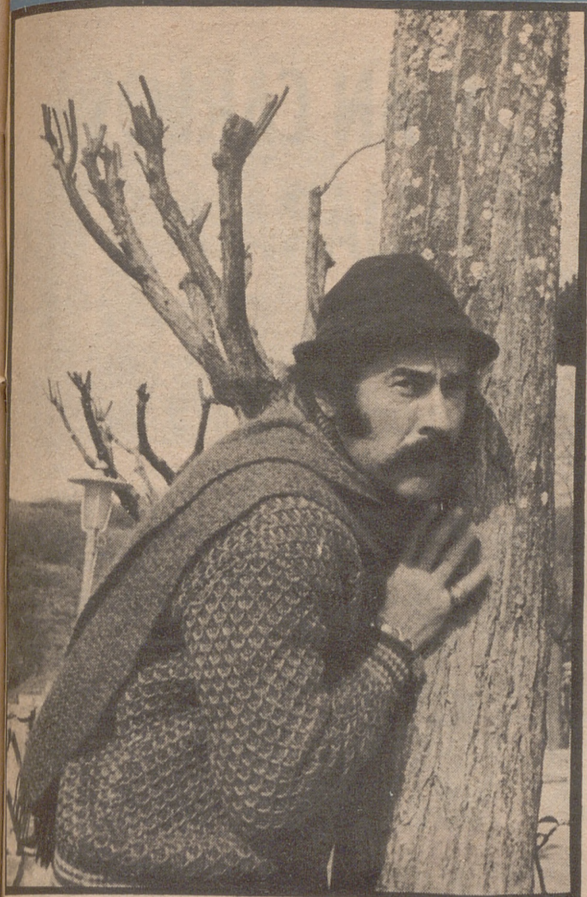
Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

**GALLERY 2**

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Lina. 8 (detrás telefónica, S. Vicente Paúl), Teléfono 291166.

**1800**

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.



**DE TEATRO CLASICO A ENSEÑAR LAS PIERNAS**

Ramón Centenero —el mejor rapsoda en "Directísimo" cuando lo de las poesías —no comprende secretos de interpretación en el momento de pisar un escenario. Ahora representa en "boite" el musical de Fernando Vizcaino Casas "Streaking-show".

—He hecho mucho teatro clásico, comedia, musicales, ¡qué sé yo! Ahora como tan de moda está la "boite" ¿por qué no la nueva vertiente de representación? ¿Que enseñe las piernas? Como no están tan mal eso que se encuentran las espectadoras. Adleta sí es el chico. Y buen actor. En la obra de maras, entre sus diversos personajes, el de camarero de un mesón. Y sin estar en el libro, hasta atiende a los clientes y todo. Eso que gana la empresa al contar con camarero de esta categoría.

E. ALARCON

**DE SEMANA EN SEMANA**



**MOMENTO BUENO**

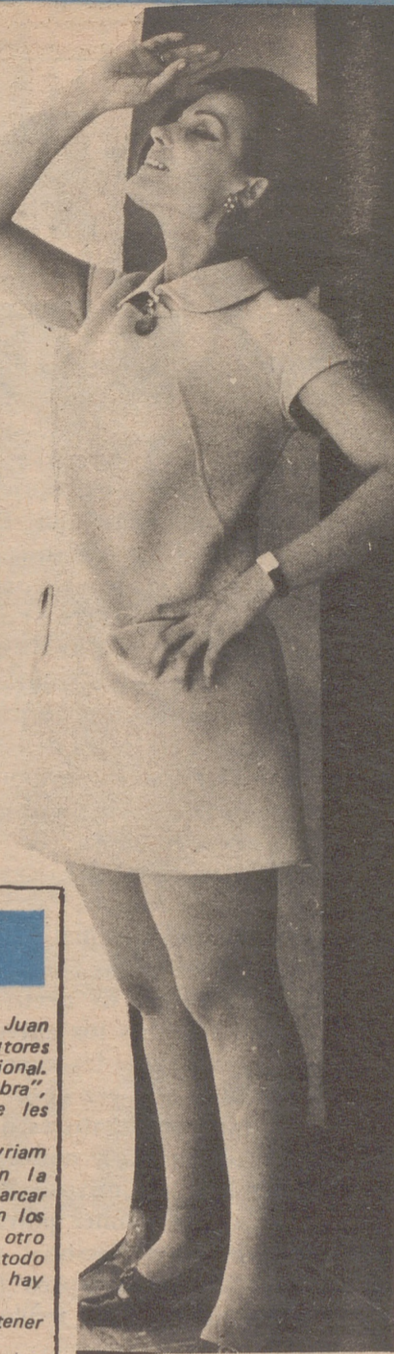
El de José Velez que poquito a poco bien se está situando. —He llorado mucho en la vida, he luchado más, y ahora estoy cobrando la compensación. Ya voy a cantar hasta en alemán. ¡Anda, como Julio Iglesias!

**OTEANDO EL HORIZONTE**

Carmen Sevilla, tan desgraciada en amores, tan afortunada en el juego del trabajo, tan buena madre ella, parece que sus relaciones comerciales con Quique Herrero no marchan tan bien como debieran.

—Siempre fueron grandes amigos —me comentan— pero los imponderables son los imponderables.

Pero Carmen, por mucho que otee el horizonte del trabajo tiene seguro para tiempo. Su nueva entrada en el cine ha sido más que triunfal y le queda racha larga.



**UNION**

Alberto Bourbon y Juan Erasmo Mochi, dos cantautores juntos a nivel internacional. "Estoy aquí" y "La palabra", las dos canciones que les acreditan.

—Los dos —indica Myriam Vos Schrebler— tienen la suficiente fuerza para abarcar otros campos que no sean los españoles. Sus temas, por otro lado, llegan fácilmente a todo tipo de sensibilidad. No hay ningún riesgo en el fracaso.

Es un decir que puede tener su fortuna.



**TRATAMIENTO DE BELLEZA EN VEINTIUN DIAS**

Elbia López Valín, en rueda de prensa celebrada el otro día, indicaba a la mujer con estas palabras a seguir para que ella esté más guapa.

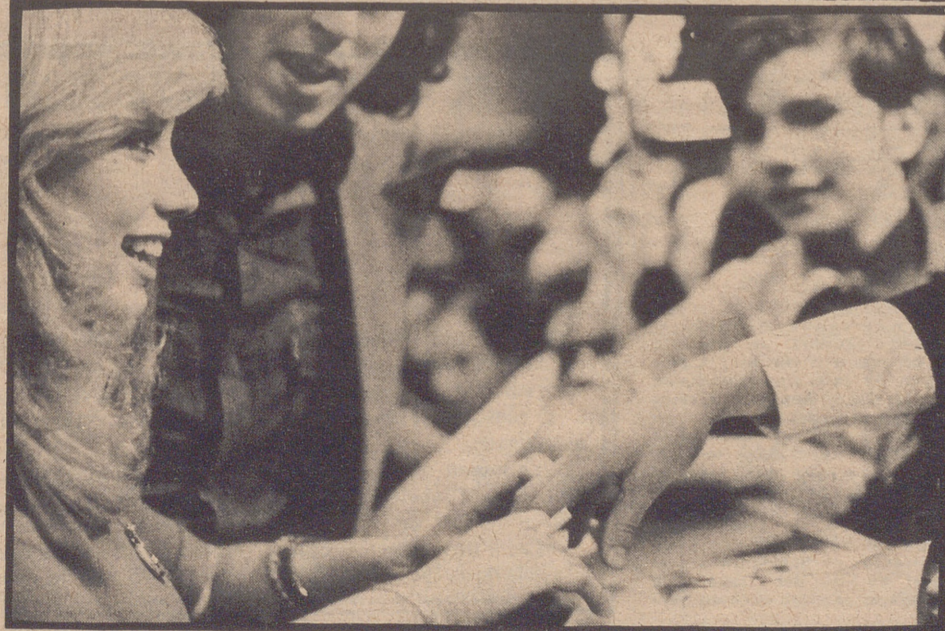
—Gracias a la concentración de Plancton Thermal y de elementos orgánicos vegetales, siguiendo la línea "Biotherm", las pieles excesivamente fatigadas, cargadas hoy día en las grandes ciudades por elementos nocivos para la salud en general y para la piel en particular, se ha estudiado esta cura de belleza concentrada en veintiun días, con dos fórmulas que presenta para pieles grasas o secas.

De enhorabuena está la mujer en este corto plazo consigue arrugas fuera, gracias a "Biotherm".



**"OSCAR"**

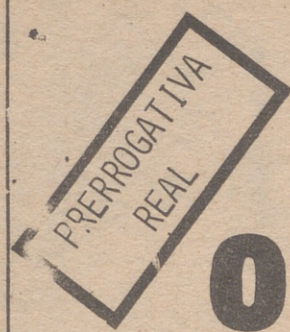
Marifé de Triana, a mi gusto, la mejor cantante española. —Me han concedido el "Oscar" en América como la mejor cantante. Esto me llena de satisfacción para quienes dicen estoy acabada. Resulta que como soy mujer de poco movimiento publicitario, ni de escándalos, salgo poco en los periódicos. Lleva razón Marifé. La calidad en ella está reñida con el alboroto.



**CON SU ASPECTO INFANTIL**

Karina, por la que parece no pasan los años. —Es cuestión de espíritu —me dice— que siempre seré joven. Los años que pesan para mi interior resbalan. Por mucho que la vida machaque, una sonrisa a tiempo alimenta el optimismo de cada uno.

Habremos de comprender la filosofía de Karina.



# Posible indulto o amnistía

EL PROYECTO YA LO TIENEN LOS MINISTROS

MADRID, 25 (Logos).— Algunos periódicos madrileños ponen de manifiesto la posibilidad de que el rey don Juan Carlos I ejerza la prerrogativa de gracia que le confiere la Ley Orgánica del Estado en cuanto a promulgar un indulto o amnistía con motivo de su proclamación como Rey de España.

La expectación en medios jurídicos radica en estos momentos en si la prerrogativa de gracia sería ejercida en forma de indulto o amnistía, ya que las diferencias son evidentes.

La amnistía no tiene regulación especial en la legislación española. Es, como el indulto, facultad soberana del Rey. Sus efectos son totales en cuanto a la extinción de la responsabilidad criminal, tanto en lo referente a la pena y sus efectos como al delito que originó la sanción penal. Es decir, con la amnistía se extinguen también los antecedentes penales. Se promulga mediante ley especial. En España sólo se ha dictado una vez desde que acabó la guerra civil por ley de veintitrés de septiembre de mil novecientos treinta y nueve, según la cual no se consideraban delictivos determinados hechos realizados por razones político-sociales, a favor del Movimiento Nacional entre el catorce de abril de mil novecientos treinta y uno y el dieciocho de julio de mil novecientos treinta y seis.

El indulto, por su parte, está regulado por la

ley de dieciocho de junio de mil ochocientos setenta. Este texto legal fue declarado vigente por decreto de veintidós de abril de mil novecientos treinta y ocho. Desde el fin de la Guerra Civil se ha aplicado numerosas veces por el desaparecido Jefe de Estado, don Francisco Franco. No borra el delito, sino el cumplimiento de la pena impuesta. Es decir los antecedentes penales persisten.

## ANTEPROYECTO

MADRID, 25 (Europa Press).— En todos los Ministerios se ha recibido, para su informe, un anteproyecto o borrador de decreto de indulto, que sería sometido a un futuro Consejo de Ministros.

En círculos políticos se informa a "Europa Press" que el tema fue considerado en la reunión que el Gobierno celebró el pasado jueves, día 20 en el palacio de la Presidencia, que fue presidido por el jefe de Gobierno, señor Arias.

A este respecto se recuerda a "Europa Press" que en los mismos círculos que en el mensaje de la Corona se hacía ya referencia a la concordia entre los españoles; asimismo, se recuerda que es tradicional en España, cuando accede al trono un nuevo rey, la adopción de alguna medida de este carácter.

## JUAN CARLOS I VIAJARA A CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 25 (Efe).— El nuevo rey de España, Juan Carlos I, vendrá a Sudamérica en fecha aún no señalada al aceptar una invitación que le formulara el presidente de Chile, general Augusto Pinochet, para visitar este país.

La noticia fue confirmada hoy por el propio mandatario chileno después de su regreso a esta capital, luego de haber concurrido en Madrid a los funerales del Generalísimo Franco y al juramento del nuevo monarca. El general Pinochet dijo que el rey Juan Carlos aceptó la invitación para venir,

en fecha que será fijada en su oportunidad.

EL MINISTRO DE CULTURA GRIEGO, EN LA INVESTIDURA DE JUAN CARLOS I

ATENAS, 25 (Efe).— El ministro griego de Cultura y de Ciencias, Constantinos Trypanis, representará al presidente de la República y al pueblo griego en las ceremonias de la investidura del rey Juan Carlos I de España, informan fuentes dignas de crédito.

Trypanis saldrá mañana de Atenas para Madrid.

## EN LA POLITICA ESPAÑOLA

### «Los cambios deben ser paulatinos» (FORD)

WASHINGTON, 25 (Efe).— El Gobierno del presidente Ford opina que los cambios en la política española deberán ser paulatinos para evitar una repetición de lo sucedido en Portugal, informó hoy el diario "The Washington Post".

Según el corresponsal del periódico de la capital federal de Madrid, no se sabe a ciencia cierta si el vicepresidente Rockefeller llevó un mensaje de Ford al rey don Juan Carlos I en el que se exponía la opinión norteamericana con respecto a la evolución española.

Pero añade, que esta opinión fue mostrada al Rey por canales diplomáticos antes de su proclamación como soberano de Reino.

Según el periódico, la tesis norteamericana para una transición ordenada en la vida política española es la de que podrá prolongarse durante los dos próximos años.

## CARTA DE GERALD FORD AL REY

MADRID, 25 (Europa Press).— S. M. Juan Carlos I ha recibido una carta que le ha enviado el presidente de los Estados Unidos, Mr. Gerald Ford, y cuyo texto integro —facilitado por la Embajada norteamericana en España— dice así:

"Vuestra Majestad: El pueblo de los Estados Unidos de América se une a mí para enviar a Vuestra Majestad y familia nuestras felicitaciones y mejores deseos al comenzar hoy vuestro reinado. Los íntimos lazos de amistad y cooperación entre España y los Estados Unidos de América son importantes para nuestros dos pueblos. Mi país debe mucho a su herencia española, una herencia que ha mantenido su vitalidad en nuestra cultura de hoy.

Es el profundo deseo del pueblo de los Estados Unidos de América que el pueblo y la nación española, al entrar en una nueva era bajo el reinado de Vuestra Majestad, goce de paz y prosperidad bajo las condiciones de libertad y justicia que representan los nexos comunes dentro de la comunidad de naciones occidentales. Puede estar seguro, Vuestra Majestad, del afecto y apoyo de mi país en los años venideros. Cordialmente, Gerald R. Ford"

### FELICITACION DE LA REINA DE HOLANDA

MADRID, 25 (Europa Press).— El rey don Juan Carlos I ha recibido de la reina de Holanda la siguiente felicitación:

"Majestad: con ocasión de la accesión al trono de Vuestra Majestad elevo mis mejores deseos. Que su reinado traiga prosperidad y bienestar al pueblo español. Juliana, Reina".

### MULTAS CONDONADAS A SACERDOTES CORUÑESES

LA CORUÑA, 25 (Europa Press).— El gobernador civil de La Coruña ha condonado y ha archivado los expedientes de una decena de multas impuestas a sacerdotes de esta comarca.

Entre los beneficiados por la medida figuran el sacerdote don Manuel Espina Gamayo, sancionado con 150.000 pesetas; el párroco de Sesano don Manuel Valcarce Vega, multado con 75.000 pesetas; el sacerdote-obrero don Alfonso Mascuyana, con 20.000; y el secretario general de "Justicia y Paz" en La Coruña don José Rodríguez Ugarte, con 100.000. En El Ferrol del Caudillo, los sacerdotes beneficiados son dos Eliseos Ruiz, con 25.000 pesetas, y don Angel Ferreiro Curras, con igual cantidad.

### DE LOS 35 DETENIDOS A RAIZ DE LAS REUNIONES DEL PIGNATELLI

TODOS SE HALLAN EN LIBERTAD

LA FIANZA EXIGIDA A LOS ULTIMOS EN SALIR HA SIDO DE CINCO MIL PESETAS

ZARAGOZA, 25 (ARAGON/exprés).— Los últimos detenidos a raíz de la actuación policial en el Centro Pignatelli han quedado en libertad provisional, previo el pago de distintas fianzas. Como informáramos recientemente, de las 35 personas que fueron ingresadas en su día en la prisión de Torrero, únicamente quedaban seis privados de libertad. En los días pasados, todos ellos han ido quedando en libertad y los últimos en abandonar la prisión han sido

los hermanos Antonio y Eduardo Moreno, así como la esposa de este último, Lucía Marco. Se da la circunstancia de que la fianza impuesta a estos tres últimos para su puesta en libertad provisional alcanza la cantidad de 5.000 pesetas, mientras que las fianzas depositadas por otros de los detenidos han sido de 75.000. La libertad de los últimos detenidos en relación con su supuesta participación en el ilegal Partido del Trabajo de España, se produjo el pasado día 19.

## Lisboa: Los sublevados entregan armas a los civiles

LISBOA, 25 (Efe).— La agencia "Associated Press" informa que los paracaidistas portugueses han ocupado tres bases de las fuerzas aéreas en las primeras horas de hoy, en una acción concertada contra los jefes moderados de las fuerzas armadas.

Informes no confirmados dan cuenta de que los soldados izquierdistas del Regimiento de Artillería Ligera, próximo a Lisboa, han comenzado a entregar armas a los civiles izquierdistas.

Un oficial de las fuerzas aéreas declaró que los paracaidistas de la base de Tancos, situada a unos 40 kilómetros de Lisboa, han ocupado la base de Monte Real, localizada a unos 60 kilómetros al Norte de la capital y las instalaciones de Monsanto, en Lisboa, en el que se halla el cuartel general regional de las fuerzas aéreas y el centro de comunicaciones.

La radio oficial portuguesa indica que no se han producido encuentros armados en ninguna base.

### ESTA MAÑANA

### INSOLITOS MOVIMIENTOS DE TROPAS CERCA DE LISBOA

LISBOA, 25 (Efe).— Movimientos de tropas insólitos con autometralladoras han sido observados en los alrededores de "Ralis", el "regimiento rojo", de Lisboa, según diversas informaciones aún no confirmadas, señala la agencia

francesa de noticias "France Presse".

Por otra parte se dice que los militares de permiso del Ejército del Aire han sido llamados a sus cuarteles, pero la información no ha sido confirmada todavía.

### PARA ASISTIR A LOS ACTOS DEL JUEVES

## PINHEIRO DE AZEVEDO Y MELO ANTUNES, A MADRID

MADRID, 25 (Europa Press).— El jefe del Gobierno portugués, almirante José Baptista Pinheiro de Azevedo, se trasladará a Madrid para participar el próximo jueves en los diversos actos con motivo de la subida al trono del rey don Juan Carlos I.

El consejero de Información de la Embajada de Portugal en Madrid ha anunciado oficialmente lo siguiente:

"La misión oficial portuguesa que el jueves próximo asistirá en Madrid a los actos con motivo de la subida al trono de Su Majestad el Rey don Juan Carlos I estará formada por el primer ministro, almirante Pinheiro de Azevedo; ministro de Asuntos Exteriores, Melo Antunes; embajador de Portugal en España, Meneses Rosa; jefe del protocolo de Estado, Brito Cunha, y el ayudante de campo de primer ministro, primer teniente Pires Neves".